

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.  
Drukker : Rotaprint N.V.  
Hoofdredacteur : Norbert Hendrikse  
Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333  
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222  
Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 37200  
St. Maarten : Papergarden tel. 2283

## Arabisch verzet tegen interventie van Damascus

### BEIROET REDT ZICH NIET UIT CHAOS

# Syrie geblokt in Libanon

## Overleg van ministers met BC-St Maarten

PHILIPSBURG. — De ministers Chance, Croes en Pieterella hebben maandag een bespreking gehad met het bestuurscollege van St. Maarten gedurende een werk-lunch in het Panaromique restaurant in Pointe Blanche. Statenlid Claude Wathey heeft ook deelgenomen aan de werk-lunch. Dinsdag zijn de ministers naar Saba en St. Eustatius geweest.

## Groot aantal Venezolanen verwacht

WILLEMSTAD. — Blijkens van de Luchtvaartmaatschappijen LAV en ALM verkregen inlichtingen, worden er op woensdag en donderdag vanuit Venezuela ongeveer tien extra vluchten en charters oop Curacao verwacht, in verband met de Goede Week. Geschat wordt dat er van dinsdag tot en met vrijdag via onze Luchthaven meer dan tweeduizend passagiers uit Venezuela hier zullen aankomen om de Paasdagen door te brengen. Ook met de Ferry worden er ongeveer vijfhonderd bezoekers verwacht. Alle hotels zijn volgeboekt. Van deze gelegenheid wil het Toeristenbureau gebruik maken om een speciaal beroep te doen op de bevolking in het algemeen en in het bijzonder de werknemers in de toeristische sector om het de bezoekers zo aangenaam mogelijk te maken.

## Israel lieert zich apartheid

JERUZALEM — De tevreden uitlatingen van Israelische functionarissen over nauwere samenwerking in de toekomst met Zuid-Afrika hebben gisteren de indruk versterkt dat de Zuidafrikaanse premier Vorster zijn vierdaags bezoek aan Israel onder meer wapenaankopen heeft gedaan.

De Israëliërs hebben over het algemeen maar weinig laten merken van enig verzet tegen het bezoek van de Zuidafrikaanse apartheidsleider. Er was een kleine demonstratie van naar Israel uitgeweken Zuidafrikaanse studenten. Maar in meer intieme kringen hebben veel Israëliërs hun bezorgdheid uitgesproken over de nauwe relaties met een land dat om zijn racisme door bijna de hele wereld geboycot wordt. Men vreest dat de weinige Afrikaanse landen die zich bij de Verenigde Naties niet hebben afgezet tegen Israel nu min of meer genoodzaakt zijn dat wel

BEIROET — Syrie kreeg gisteren steeds meer kritiek te verduren op zijn interventie in de Libanese burgeroorlog, niet alleen van de inheems-progressieve groeperingen onder leiding van Kamal Joemblatt, maar ook van andere Arabische staten zoals Libie en Irak. Kennelijk vanwege deze kritiek stond de opmars der geregelde Syrische troepen en de daarmee gelieerde Palestijnse eenheden gisteren op een laag pitje. Nog steeds bevindt zich een Syrische tankmacht in offensieve stellingen bij de grenspost Masnaa. Van daaruit stootten kleine patrouilles een 15-tal kilometers landinwaarts door. Het betrof hier echter kennelijk alleen verkennende missies, want de kleine eenheden maakten nergens aanstalten vaste posities in te nemen. Soortgelijke Syrische patrouilles werden gemeld langs de secundaire routes tussen de grens en Sidon.

Joemblatt bezocht gisteren het plaatsje Dahr El Beidar, waar een klein detachement van zijn eigen militie is gelegerd samen met eenheden van het 'Libanees-Arabisch leger', de linkse moslemtak van de uiteengevallen Libanese strijdkrachten. Door de strategische ligging van Dahr El Beidar kan die gebundelde strijdmacht dienen om een eventuele verdere Syrische opmars te stuiten.

Uit politieke bron verluide dat Joemblatt contact heeft gehad met enkele Arabische hoofdsteden om te proberen de Syriërs onder druk van die staten terug te drijven. Volgens deze bronnen wachtte Joemblatt op de uitslag van die contacten.

De linkse leider deed maandag een beroep op de Arabische liga om tegen Syrië in het geweer te komen. Volgens Joemblatt vergroot de Syrische aanwezigheid het gevaar voor een ingrijpen door Israel, omdat de joodse staat aan zijn noordgrens geen sterke Syrisch-Palestijnse strijdmacht zou willen dulden.

De rol die Syrië speelt gaf ook in Libie en Irak aanleiding tot kritiek.

Het in Bagdad verschijnende dagblad Al Thawra beweerde, zoals Joemblatt ook al heeft gedaan, dat de Syriërs met de Amerikanen onder één hoedje spelen om de chaos in Libanon ten eigen bate te exploiteren. Al Thawra, orgaan van de in Irak

regerende Ba'ath-partij... een nieuwe verraderlijke bladzij is... nauw verbandhoudend met de Syrische pogingen om in de gunst te komen bij het Amerikaanse imperialisme.

Syrië, aldus Al Thawra, treft door zijn interventie de Libanese nationalist en de Palestijnse verzetsbeweging in het hart.

Het Libische staatshoofd, kolonel Moammar Khaddafy, liet weten dat hij bereid is Joemblatts strijdkrachten en het Libanees-Arabisch leger te steunen 'bij de oplossing van het conflict.'

'Libie is gekant tegen inmenging in de binnenlandse aangelegenheden van Libanon, door wie dan ook', aldus Khaddafy.

Joemblatts geestverwanten zouden vandaag in Sidon, de zuidelijke havenstad, gaan demonstreren voor terugtrekking van de Syrische strijdmacht die inmiddels, inclusief de pro-Syrische Saika-Palestijnen, zou zijn aangegroeid tot 16.000 man.

Joemblatt c.s. verzetten zich eveneens tegen de aanwezigheid van de twee niet-officiële buitenlandse bemiddelaars in Libanon, de Amerikaan George Brown en de Fransman George Gorge, persoonlijk gezant van president Valéry Giscard d'Estaing. Aan dat verzet zal het feit niet vreemd zijn dat zowel Brown als Gorge zich achter de Syrische initiatieven hebben opgesteld.

ORANJESTAD. — Aan boord van de Sagafjord bevonden zich gisteren Prins Abudalla en Prinses Soude uit Koeweit, die van de gelegenheid gebruik maakten op Aruba enige inkomsten te doen. De taxichauffeurs E. Curjel (TX-66) en R. Mansell (TX-47) zorgden dat zij ook nog wat van Aruba te zien



kregen. In het Aruba Caribbean-hotel waar voor een dag een suite werd gehuurd werden zij ontvangen door de social director mevrouw Edwina Arends.

Op de foto tweede van links de prinses met naast haar de prins en hun twee kinderen met daarnaast mevrouw Arends en de heer Pieter To cruise-director. Op Barbados waar hun incognito-bezoek tot kort voor vertrek onopgemerkt bleef gaf de prins bij vertrek tienduizend dollars voor een liefdadig doel.

## Jordanie koopt in Rusland wapens

### Ameika traineert wapenleveranties

LONDEN — Jordanie heeft zijn voornemen een luchtverdedigingssysteem te kopen in de Verenigde Staten opgegeven en wil de order nu gunnen aan de Sovjet-Unie, zo heeft de Jordaanse premier, Zeid Al-Rifai, vandaag meegedeeld in een interview met de Londense Times.

Koning Hoessein van Jordanie zei begin april in Washington dat de onderhandelingen over de levering met de Verenigde Staten waren vastgelopen doordat Saoedi-Arabië moeite had met het vinden van vastgelopen doordat Saoedi-Arabië moeite had met het vinden van het geld dat het Jordanie voor de aanschaf zou geven.

Hoessein en Rifai verblijven op de terugweg naar Amman in Londen. De premier zei tegen de Times dat de order voor levering van vier moderne Hawk-raketbatterijen en 100 vulcankanonnen was ingetrokken omdat het Amerikaanse congres traineert. Tegen de tijd dat het de transactie goedkeurt, aldus Rifai, zijn de prijzen zodanig gestegen dat de 792 miljoen dollar op de rekening die

van Shell maatschappijen, die zo wordt in de verklaring beklemtoond een grote mate van zelfstandigheid hebben, zegt de groepsdirectie, dat zij ernstig en betreunswaardig zijn maar gezien moeten worden in het kader van de ongeveer 750 groepsmaatschappijen met een gezamenlijke omzet in 1975 miljard pond sterling en een netto-resultaat van 950 miljoen

## Advies

DE NEDERLANDSE hoogleraar prof. mr. H.J. Jeukens heeft tegenover de pers in Nederland verklaard dat hij hoopt dit jaar nog het advies uit te brengen dat hem door de Antilliaanse regering is gevraagd t.a.v. de decentralisatie en de overdracht van bepaalde landstaken aan de eilandgebieden.

Prof. Jeukens heeft samen met twee Nederlandse medewerkers enkele weken op de Antillen de gegevens verzameld die als leidraad zouden kunnen dienen bij een verdere bestudering van het decentralisatieprobleem. Daarnaast heeft zij — zoals hij in Nederland verklaarde — gesprekken gevoerd met vertegenwoordigers van de eilandsraden, oliemaatschappijen, leraren en ouders, Kamer van Koophandel en bedrijfsleven, politie en douane enz.

Na een tweede bezoek aan de Antillen zal hij een aantal voorstellen presenteren waaruit wij dan mogen kiezen bij het bepalen van ons decentralisatiebeleid.

Kolonialer kan het niet. Een Nederlandse hoogleraar wordt door de Antilliaanse regering aangezocht om in het kader van de technische bijstand en gefinancierd door Den Haag ons te komen adviseren over de wijze waarop wij onze staatkundige structuur in de toekomst moeten gaan bepalen. Hij presenteert enkele denkmogelijkheden en verwacht wordt dat wij daaruit een keuze maken en daarbij verbeugd mogen zijn dat de verzelfstandiging weer een stap verder is.

Vijf jaar geleden heeft dezelfde Jeukens aan de Antilliaanse regering reeds een advies uitgebracht waarbij werd voorgesteld een decentralisatiecommissie in te stellen. Dit is niet gebeurd en evenals vele andere adviezen is het rapport Jeukens ter kennisgeving aangenomen en blijven liggen.

De regering-Evertsz heeft daarna wel een departement Staatkundige Structuur eilandgebieden ingesteld met de bedoeling van overheidswege uit zelf alternatieven te presenteren op het gebied van decentralisatie en verzelfstandiging. Door het optreden van MEP-minister

Men leze verder op pag. 3

## Vandaag



HOESSEIN  
..wapens uit Moskou...

- \* Libanon verzinkt dieper in chaos p. 1
- \* Shell motiveert steekpenningen p. 1
- \* Israel doet gok met apartheid p. 1
- \* Literaire avond op Bonaire succes p. 2
- \* Rekenkamer bezorgd over administratie p. 3
- \* Akkoord Canadian Pacific - hotelmij p. 3
- \* VLA: MAO is een must p. 5
- \* Jamaica hockeyde op Curacao p. 7
- \* Toerisme op Bonaire p. 9
- \* Kerk en Wereld p. 13

## Twee jaar in grote bankfraude

WILLEMSTAD — De officier van justitie heeft vanmorgen twee jaar gevangenis straf geest tegen W.J. in verband met diens grote fraude bij de Maduro-bank. Op het ogenblik van zijn aanhouding ging het nog om een bedrag van ongeveer 6,5 ton.

Bij het gerechtelijk onderzoek vanmorgen bleek, dat beklagde zo'n 225 duizend gulden gewonnen heeft met nummers bij de in het weekeinde aangehouden nummerverkoper in het groot K.M. Dit geld heeft toen niet in zijn geheel in de bankkas teruggestort, maar er een woning met inboedel voor gekocht voor een bedrag van zo'n zeventig mille en hij heeft toen ook een auto gekocht van zo'n vijftien mille. Een deel van het gewonnen geld heeft hij wel teruggestort bij de bank. De uitspraak volgt over twee weken. De Amigoe hoopt uitvoeriger op deze zaak terug te komen.



# AGENDA CURAÇAO

Scherpenheuvel z/n  
Postbus 577  
Telefoon 37200  
Giro 44000

## ABONNEE-SERVICE

Verzoeken om nabezorging en melding van klachten bij de bezorging tel. 37270 maandag tot en met vrijdag tot 18.00 uur en zaterdag tot 17.00 uur.

## ABONNEMENTEN

Aanvragen abonnementen en opgave adreswijzigingen: tel. 37200.

## INCASSO

Betalingen kunnen plaatsvinden via de incasseerder of per bank of giro (44000).

## ADVERTENTIES

Informaties over tarieven. e.d. tel. 37200.

## LOSSE NUMMERS

Dertig cent.

Verkrijgbaar bij:

## Otrabanda:

La Bonanza - Breedestraat - Candy Store (naast Botica Coromoto)

Van der Dijs - Charlottestraat - Gelenbrecht - Hendriksteeg 8 - Holiday Inn Drugstore

Arthur Frommer Drugstore - Hilton Drugstore

April Bar - Piscaderaweg - Shon Ma Center - Weg naar Welgelegen

Ana - Schottegatweg 80 - Barberia Kort - Schottegatweg-Noord

Pim Grocery - Rooseveltweg 115

Estrella de la Mañana - Winston Churchillweg

La Campana - Bermudaweg - Toko Fruteria Natalie - Mahuma

La Buena Fe - Rancho Tax Free Shop Airport

## Punda:

Hotel Intercontinental - El Chico - Kerkstraat

Alex - De Ruyterplein - El Dorado - Pietermaaiweg

Posner's Book & Giftshop n.v. - Drukkerijstraat

Cas di Pueblo - Penstraat - Mi Ideal - Berg Altena

Sands Beach-hotel Drugstore - Mensing Strada - Caracasbaaiweg

Novo Book & Gift Store - Salinja

Toko Esperamos - Amandelweg

Boekhandel Eddine - Schottegatweg-Oost

Toko Zuikertuintje - Jansen - Santa Rosaweg 103

Toko Wallé - Santa Rosaweg 321

CINE-TRUCK: Hedenavond te Fleur de Marie en morgenavond te Tamarijn/Mundo Nobo.

\*\*\*\*\*

WIT-GELE KRUIS: kantoor Santa Maria, nr. 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 uur en van 13.30 tot 17.00 uur; zuster Kuyt neemt waar van 06.00 tot 07.30 uur, tel.: 37160; avondwacht van 17.00 tot 06.00 uur zuster Magdalena, tel.: 38537.

\*\*\*\*\*

BOTICA'S (nachtdienst): OTRABANDA: Coromoto, tel.: 23241; PUNDA: Juliana, tel.: 54500.

DIVERSEN PSYCHIATRISCH ZIEKENHUIS: 20.00 herdenkingsbijeenkomst - tgv 40-jarig bestaan. SPORT

VOETBAL: 19.30 Centro Barber vs dept. Amigoe; 20.30 Sithoc vs Vesta - rifstadion. SOFTBALL: Pichingolo 20.00 vs Super Spec. Stars; Cardenas vs Nuevas Estrellas - terrein post 6.

\*\*\*\*\*

DONDERDAG DIVERSEN LUCHTPOSTSLUITING: 10.00 voor New York; 13.30 voor Europa - postkantoor; 11.00 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. Sluiting van aangetekende stukken

# LITERAIRE AVOND: Uitermate geslaagd

KRALENDIJK. — De bedoeling van de literaire avond van zaterdag in het jeugdhuis Jong Bonaire te Kralendijk, om de toehoorders te overtuigen dat het Papiamentoe een cultuurtaal is op gelijke hoogte als het Engels en Spaans, is voor de organisatoren van deze avond een eclatant succes geworden. Rond kwart voor negen heette de voorzitter van het CCB, Shon Ma Carolina, alle aanwezigen van harte welkom en gaf daarna het woord aan Lucile de Haseth, de ceremoniemeesteres van deze avond, die zich op charmante en beminlijke wijze kweet van haar taak.

Na een korte inleiding waarop zij de nadruk legde op de rijkdom van het Papiamentoe van ons land en eigenlijk van de gehele Antillen, hield mev. Diana Domacasse, de Lebac een verhandeling over de literatuur, die zij op de volgende wijze indeelde. Volgens haar bestond er een mondelinge overgeleverde literatuur vanaf de 17de eeuw, die aanving in 1865 met de Emancipatie en waarvan zij als voorbeeld aanhaalde de verhalen van Nansi en de koning, die ongetwijfeld afkomstig waren vanuit

geschiedt één uur vóór postsluiting.

MOBIEL BANK: 09.00-09.45 te Buena Vista oost; 09.45-10.30 te Santa Maria t/h kerkhof; 10.45-11.30 te Serot Fortuna/Steenkoraal; 11.30-12.30 te Buena Vista (westzijde) t/h r.k. school 14.00-15.00 te Brevengat t/h bc; 15.00-15.45 te Zuid-Bonam.

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK

UITLEENBIBLIOTHEEK EN STUDIEZAAL (Joh. van Walbeekplein 13): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 20.00 uur; dinsdag open van 14.00 tot 20.00 uur; donderdag gesloten; zaterdag geopend voor publiek van 09.00 tot 12.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Joh. van Walbeekplein 6): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 18.00 uur; dinsdag van 14.00 tot 18.00 uur; donderdag gesloten voor het publiek; zaterdag open van 09.00-12.00 uur.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden van maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 18.00 uur; donderdag van 09.00 tot 12.00 uur; 14.00-20.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

DOCUMENTATIE-CENTRUM VOLKSKUNST: „Zikinzá": geopend op werkdagen van 08.00 tot 11.30 uur en van 14.00 tot 16.30 uur - Roedeweg 7A.

TENTOONSTELLING GALLERY RG: (Keukenstraat 20B): openingstijden van maandag tot en met zaterdag van 10.00 tot 12.00 uur en van 16.00 tot 17.30 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

ROTARY: 12.30 bijeenkomst - penthouse, hotel Curacao Int. spreker: Ir. E. Bakhuis; OND.: Possibilities of the utilization of alternative energies.

## TELECURAÇAO

TELECURAÇAO: 16.30 telematch; 17.15 kinderprogr.; 17.30 TV Special; 17.45 mundo de juguetes; 18.00 pa un Corsow mas feliz; 18.10 vervolg mundo de juguetes; 18.45 p.r. van het eilandgebied Curacao; 19.00 paloma; 19.25 nieuws ned.; 19.30 verv. paloma; 20.00 Hawaii five-O; 21.00 nieuws pap.; 21.30 Mary Tyler Moore show; 22.00 Cultuur en Opvoeding.

## RNWO

RNWO (6020 kHz via relaystation op Bonaire); 17.30 nieuws; 17.49 voetbalverslag halve finales Europacup wedstrijden; 17.59 Drim, een popprogr. van Gert van Drimmelen; 18.24 op het spreekuur, een medische causerie geschreven door dr. G.T. Haneveld, OND.; Sandalen, 18.28 musicarla, een progr. van Carla de los Santos; 19.19 hoofdpunten nieuws; 19.20 einde uitz.

Afrika. Daarna kwam de Spaanse en Papiamentse literatuur te verdelen in twee perioden en wel de eerste tot het einde van de 19de eeuw en de tweede in de beginjaren van de 20ste eeuw. Daarna kwam de Nederlandse literatuur, welke zowel als de voorgaande vooral op Curaçao werd beoefend en haar weerslag vond in de tijdschriften "De Stoeper" en "Antilliaanse Cahiers". Dit was de periode rond de jaren '40 tot '50. Hierna volgde de individuele literatuur vanaf 1950 tot 1969 en tenslotte de onafhankelijke literatuur vanaf 1969 tot heden.

In deze laatste periode komen zowel Aruba als Bonaire de Papiamentstalg literatuur versterken. Gedurende het betoog van Diana gaf zij meerdere malen voorbeelden zowel geschreven als op de band vastgelegd en maakte haar voordracht des te overtuigender.

Welsprekender werd het betoog bij het tot leven brengen van de taalmogelijkheden van het Papiamentoe bij het verwoorden en uitbeelden van werken van Ellis Juliana en Pierre Lauffer. De heer Ronny Sillie, die optrad in plaats van Ellis Juliana, die op het laatste ogenblik moest afzeggen in verband met een opdracht van de regering, heeft zich op meesterlijke wijze deze teksten en voordrachten eigen gemaakt en gebracht voor het enthousiaste publiek, dat in ruime mate was opgekomen er waren zo'n tweehonderd toehoorders, en ervan heeft genoten. De pantomime van het St. Antoniusbeeld, gespeeld door hen samen met Lucile de Haseth en Nidia Ecury was een van de hoogtepunten. Rond kwart over tien volgde een korte pauze waarna Nidia Ecury enkele pittige stukken naar voren bracht uit haar eigen werken zoals die waar een Nederlandse onderwijzer haar zoontje een dreun heeft verkocht, dat naar inhoud en uitdruckswijze er niet om loog.

Vervolgens traden ook nog enige Bonaireaanse schrijvers op zoals Papie Cecilia met zijn werk Bonaire en Carlito Nicolaas met zijn zeemeermin, waarin de lokale kleur niet te miskennen was en qua woordgebruik op gelijk niveau lag als die van de vorige kunstenaars, zodat deze avond op waardige en vooral bevredigende wijze werd beëindigd. Het was voor alle aanwezigen meer dan duidelijk, dat diegenen die nog mocht twijfelen aan de waarde van het Papiamentoe als cultuurtaal met gelijke rechten als de andere talen, deze na afloop van deze avond zonder meer zag weggelaten.

En zij die het durven volhouden den dat het Papiamentoe een gebrekkige taal is waarin men zich niet volledig kan uitdrukken, bewijzen hiermee op treurige wijze hun onkunde van deze rijke en uitermate genuanceerde taal. Mede door de inzet van alle bestuursleden van het CCB was dit een uitermate geslaagde avond en velen zullen nog lang nagenieten van de grote taalkrijdheid die hen door een groep begenadigde kunstenaars werd gebracht.

## AGENDA — BONAIRE

\*\*\*\*\*

DIVERSEN SCHAAKVER. BONAIRE: 20.00 schaken - BC Nikiboko.

\*\*\*\*\*

DONDERDAG DIVERSEN LUCHTPOSTSLUITING: 15.45 voor aangetekende stukken; 16.00 voor gewone stukken - voor Curacao en Aruba - postkantoor Kralendijk. (N.B. post, bestemd voor het buitenland, gaat via Curacao).

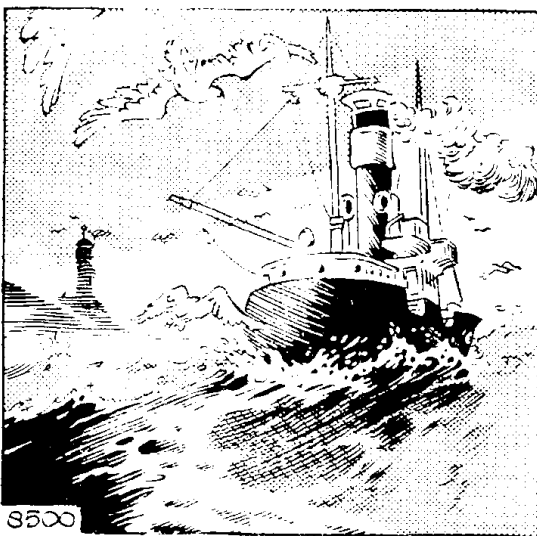
BIBLIOBUS: te Ludovicusschool. OPENBARE BIBLIOTHEEK: van maandag tot en met vrijdag open van 08.00 tot 12.00 uur en van 15.00 tot 18.00 uur.

SPEELTUIN: maandag tot en met vrijdag van 16.30 tot 18.00 uur geopend voor kinderen van vier tot twaalf jaar.

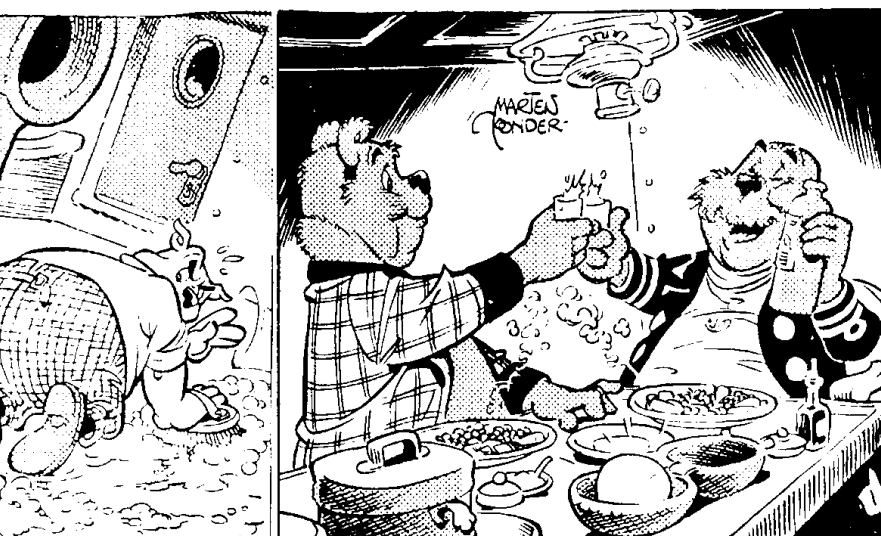
VLC: 18.00-19.00 uur gymnastiekavond.

BON. MUSEUM (oude politiewacht): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00 tot 12.00 uur en zaterdag van 09.00 tot 13.00 uur.

# BOMMEL EN HET GRIFFOEN-EI



8500. — Het leven aan boord ging nu weer zijn gewone gang, en omdat de oude ketel geen kuren vertoonde, kwam het vaderland op de vervachte tijd in zicht. De avond viel reeds, en er floot een krachtige zuidwester door het wand, die de golven hoog opjoeg. Maar aan dek werd nog hard gewerkt om de laatste oliereuten te verwijderen. Het waren Super en Hieper, die de hele thuisreis daarmee doende waren geweest, en die nu onder toezicht van de bootsman afgemat door het zeepsop kropen. „Had ik maar nooit naar je geluisterd," klaagde de laatste huilerig. „Maar nu is het te laat. Aan de wal staat de politie ons op te wachten." „Jank niet," snauwde Super. „Ze kunnen ons niks bewijzen, want die bolle heeft geen getuigen." „Mijn enige getuige is de triton," zei heer



Bommel. Hij zat met de kapitein in de kajuit achter een feestmaal van grauwe erwten, dat de kok voor het afscheid bereid had. „Raasdonders," sprak Wal Rus vergenoegd. „Neem nog wat uitjes, Bommels, en vergeet die overgehaalde triton." „Hij had anders gelijk," hernam heer Ollie. „Hij zei, dat er een ei in het nest van de Griffioen lag, en zo was het. En mijn naam is Bommel." „Natuurlijk!" riep de gezagvoerder uit. „Ik vergeet nooit de naam van een goeie vriend. Met de opbrengst van de parel kan ik mijn schip betalen en er een nieuwe ketel in laten zetten. Op je gezondheid, Bommel!"

EINDE VAN DIT VERHAAL

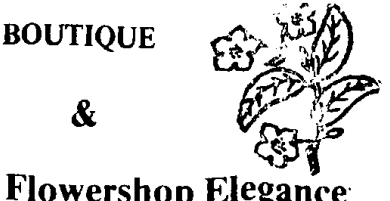
## Tiffany

## Jones



Op de foto-combinatie (links boven) Diana Lebac, (rechts boven) Ronny Sillie, (onder links) de Bonaireaanse schrijvers Papie Cecilia en Carlito Nicolaas (r).

WILLEMSTAD. — De camera-greep van de heer Van der Ende is is op de Bovenwinden aangekomen voor het maken van opnamen, welke gebruikt gaan worden voor de toetische reclame van Sint Maarten, Saba en Sint Eustatius in Europa, welke campagne dit jaar nog moet beginnen. De groep wordt vergezeld door de heer Ronny Martina van het Antillenhuis. In deze reclamecampagne nemen deel de KLM, de ALM, de hotelassociaties en toeristenbureaus van de betrokken eilanden. Zo meldt de Bovenwindse voorlichtingsdienst.



Uw adres voor: heren- en dames mode-artikelen. Eveneens voor snijbloemen. Noord-Nikibokoweg Bonaire

## SAMBUMBU

"Een vrouw wilde het graf van een familielid wat opknappen, en vond in het zand iets opgerold in een papertje. Denkend en hopend dat het een rolletje kwartjes zou zijn, maakte ze het open: een dodekaars gewikkeld in een papier vol namen; ze gooide het ver weg.

"Mijn eerste huis stond op Parera. Bij het graven van de sleuven voor de fundamente kwam een skelet bloot te liggen. We wilden het weghalen en elders begraven. Maar mijn schoonvader kreeg een waarschuwing in een droom: "Denk eraan, ik ben je vader: jullie wisten nooit waar ik lag begraven, hier lig ik en laat me met rust; 's nachts ga ik op stap, wie mij met rust laat, laat ook ik met rust; bouw gewoon door en haal me niet weg." Pastoor Dalhous heeft toen nog een mis gelezen voor Jeffie Colan, mijn grootvader, en we hebben de muur op de beenderen gebouwd."

NAMI  
UN FLORIN  
PA ANJA  
PA MI TRAHA  
MAS KAS PA  
KAS PA NOS TUR  
Pader Brenneker

## Vier gewonden in verkeer

WILLEMSTAD. — In het verkeer van afgelopen maandag op Curaçao zijn er vier gewonden gevallen. Drie van de gewonden zijn in het ziekenhuis opgenomen. De politie handelde veertien ongevallen af. De totale direct aangerichte materiële schade bedroeg veertien mille.

In aansluiting op het bericht over de aanrijding op de Rijkseenhoudboulevard kan nog gemeld worden, dat ook de bestuurster in het ziekenhuis is opgenomen. Een twaalfjarige inzittende van de betrokken aangereden auto ligt daar ook.

In de vroege dinsdagmorgen reed rond half vier een autobestuurder op de Weg naar Westpunt ter hoogte van Daniel van de rijbaan af, waarna de auto tegen een boom reed. De bestuurder bekwam een beenfractuur en werd in het hospitaal opgenomen. De blikshade bedroeg duizend gulden.

Een scene uit de pantomime, het St. Antoniusbeeld, gespeeld door Ronny Sillie met Lucile de Haseth en Nidia Ecury.



VERSLAG OVER 1975 MIST ACTUALITEIT

Staten reageren niet op kritische noten

Rekenkamer is bezorgd over  
achteruitgang administratie

— (Van onze financiële medewerker) —

WILLEMSTAD. — Onder dagtekening 22 oktober 1975 is het verslag van de Rekenkamer verschenen van haar werkzaamheden ten behoeve van het Land in 1974. Het is bijzonder jammer dat de actualiteit van het gepresenteerde materiaal zoveel geweld wordt aangedaan. De Kamer is er terecht trots op dat ze na 10 jaar strijd dan wel vrij in de openbaarheid kan komen door de verslagen voor publicatie vrij te geven, maar zestien maanden na afloop van het betreffende dienstjaar maakt van vele aangelegenheden toch een voorbije zaak. De wettelijke termijn waarop dit verslag uit had moeten komen is dan wel geen haalbare zaak (1 maart 1975) maar het zou het werk van de Kamer ten goede komen als de kritische kanttekeningen eerder werden gepresenteerd.

Het verslag van de Kamer neemt jaarlijks in omvang toe. Het heeft thans 83 pagina's omvang en in de komende weken zullen uittreksels uit dit verslag in de Amigoe worden gepubliceerd.

Voor de twaalfde keer in vijftien jaar wordt onder de aandacht gebracht dat de Kamer haar volledige zelfstandigheid in deze periode niet heeft kunnen verwerven. Het is een beetje praten voor dovemans oren, aangezien de Staten niet werkelijk aandacht schenken, noch aan het verslag, noch aan deze kritische noten van de Kamer. Hoewel dat niet meer wordt aangegeven in dit verslag wil de Rekenkamer voorzien in haar eigen personeelsbehoefte in plaats van deze zaak te laten regelen door de minister van Financien, die door haar wordt gecontroleerd en daarnaast dienen de remuneraties van de leden van het College te worden vastgesteld bij de wet en niet door de Raad van ministers bij landsbesluit. Wettelijk gezien kleinigheden en het verbaasd

derhalve dat dit niet voor ellkaar kan komen.

Met 60 jaar gaan de voorzitter en de leden van het college, meestal onder dankbetuiging voor de gewichtige diensten den Lande bewezen de laan uit. Herhaaldelijk is gevraagd deze leeftijds grens te verhogen tot 65 jaar: ook hieraan is geen gevolg gegeven. Het gevolg van deze bepaling is dat regelmatig in de vervanging dient te worden voorzien: in 1975 dienden zelfs twee leden van de drie het veld te ruimen, maar in hun vervanging is door gebrek aan belangstelling voor deze zaak bij de Staten nog niet voorzien. De Kamer functioneert nu met de waarnemende leden.

1974 wordt gekenschetst als een jaar van verregaande achteruitgang van de administratie van 's-lands

gelden en goederen, waardoor de administratie onbruikbaar is als instrument voor financieel beheer. Alle inzicht in de financiële positie op korte termijn ontbreekt, terwijl dit zo noodzakelijk is geworden door de enorme verslechtering van deze positie. Deze verslechtering wordt ten dele veroorzaakt doordat Curacao de belastingverrekeningen van 1973 en 1974 niet meer heeft betaald (12,5 miljoen) terwijl de eilandgebieden gezamenlijk ruim 30 miljoen premies van de Sociale Verzekeringsbank voor de a.o.v./a.w.w. niet meer hebben afgedragen. Dat verklaart dus een stuk van de 74 miljoen die het Land heeft opgenomen bij de Bank van de Nederlandse Antillen, maar het zou ook een indicatie kunnen zijn dat het Land alleen in 1975 al ongeveer 30 miljoen tekort heeft op de landsbegroting van 1975.

De begroting voor het dienstjaar 1975 is niet tijdig behandeld, de rekening van de dienstjaren 1969 en 1970 zijn wel opgesteld maar werden niet voor controle aan de Rekenkamer aangeboden doordat de Staten de laatste begrotingswijzigingen niet hebben behandeld.

Ook bij het Land hangt men waarschijnlijk het standpunt aan dat de zaken zich zelf oplossen als ze maar oud genoeg zijn geworden. Door de controlediensten zijn diverse misstanden gesignaleerd, maar er worden geen krachtige maatregelen genomen voor sanering.

Voorstellen ter verbetering van de efficiency, aanbevolen door organisatiedeskundigen blijven alsmäär in studie en worden niet verder uitgewerkt. Het bezoldigingslandsbesluit wordt misbruikt voor de benoeming van ambtenaren, die met taken worden belast die zij totaal niet aankunnen door gebrek aan voldoende opleiding. De geest in het ambtenarenkorps raakt daardoor zoek: andere ambtenaren moeten extra toezicht uitoefenen op het op deze wijze tot stand gekomen werk: de ontevredenheid bij de ambtenaren neemt toe. De doorsnee ambtenaar moet hard studeren om de door de wet verlangde scholing te verwerven, terwijl thans benoemingen plaats vinden van personen in rangen, waarvoor ze totaal niet geschikt zijn. Op den duur leidt dit tot afvloeiing van de goed onderlegde ambtenaar, waardoor de kwaliteit van het resterende korps ontoereikend is om de overheidstaak naar behoren uit te voeren.

Financieel heeft een en ander zijn consequenties door te grote bijdragen voor pensioenen en de daarop toe te kennen duurtetoelagen, wat al met al een zeer aanzienlijk bedrag uit gaat maken.

Er is zelfs een landsbesluit verschenen in juli 1974 waarbij ingaande 10 december 1973 een ambtenaar werd benoemd bij het Departement voor Sociale Zaken, die zijn werkzaamheden voor zover de Kamer na kon gaan pas was aangevangen op 17 juni 1974. Gedurende de periode 10 december 1973 tot 17 juni 1974 genoot de betrokkene dus inkomsten uit de landskas, waartegenover kennelijk geen prestaties stonden. De Kamer

berekent deze uitkeringen in totaal op f.8.000,— die als presentje zijn uitgereikt. Op 18 september 1974 heeft de Rekenkamer nadere informatie hierover gevraagd aan de minister, maar deze heeft nog geen tijd kunnen vinden deze netelige zaak uit de doeken te doen.

Aan een particulier, die bij een hotel op St.Maarten ging werken, is ter dekking van de reiskosten en de bijkomende kosten een voorschot verstrekt van f.700.—. Het ligt voor de hand dat de werkgever op St.Maarten deze kosten betaalde of bij wijze van voorschot zou verstrekken. Op de begroting van het Land zijn door de Staten geen gelden gevoteerd voor dit doel. Deze uitgave is daarom in strijd met de voorschriften, die bepalen dat geen uitgaven buiten of boven de begroting worden gedaan. Hierdoor is in feite een precedent geschapen stelt de Kamer, waardoor ook andere particulieren aanspraak op dergelijke leningen kunnen

De vakbond Horecaf heeft inmiddels in een telegram, de heer Ivan Moreno, president-directeur van El Curacao uitgenodigd voor een gesprek dat vanmiddag om twee uur zou moeten plaatsvinden. De vakbond wil daarbij praten over de cao welke dit jaar afloopt en voorts over de geruchten dat El Curacao slechts zestig procent van het personeel zou willen overnemen.

Men leze verder op pag. 7

Cova ontkent  
politieke  
binding VLC

WILLEMSTAD — De voorzitter van de vakbond van leerkrachten Curacao, de VLC, de heer Errol Cova heeft vanmorgen in een commentaar gereageerd op het hoofdartikel gepubliceerd in de Amigoe van gisteren. De VLC-voorzitter ontkende categorisch dat de VLC bij de eilandsraadsverkiezingen een politieke partij zou hebben gesteund. Zowel vóór als na de verkiezingen heeft de VLC wel een "open brief" gepubliceerd, maar die concentreerde zich op het regeringsbeleid in het algemeen en het onderwijsbeleid in het bijzonder van helemaal losstaande van de politieke samenstelling, aldus de heer Cova.

Het is bekend dat er twee vakbonden zijn geweest die een politieke partij gesteund hebben bij de laatste verkiezingen nl. de CFW en de Taxibond. Dat is hun zaak, aldus Cova.

De VLC respecteert het beleid van iedere vakbond inclusief het beleid om een politieke partij te steunen of niet. De VLC heeft echter geen enkele politieke partij gesteund bij de laatste verkiezingen". Afkeuingswaardig vindt Cova a het daarom dat de hoofdredakteur van de Amigoe gemeend heeft dit zo te moeten stellen.

Tot slot zei Cova dat het de volste recht is van de Amigoe-hoofdredakteur om zijn partijgebondenheid op een of andere manier kenbaar te maken, "maar de VLC wil

DONDERDAG

KOOPAVOND IN PLAATS VAN VRIJDAGAVOND

Mensing's STRADA

5 JAAR INNN.....!!



Bezoek PORTO MARIE BEACH

en geniet samen met Uw KINDEREN van deze MOOIE SCHONE BAAI

Laat Uw KINDEREN Zich ontspannen.

DAGELIJKS OPEN!!!!!!

Maak van

PORTO MARIE BEACH

Uw STRAND.....

Horecaf wil praten over personeel

Akkoord Canadian Pacific  
en hotelmaatschappij

WILLEMSTAD — Tussen de Canadese groep Canadian Pacific en de hotelmaatschappij El Curacao n.v. is gisteren een principe-akkoord bereikt voor de overname van de exploitatie van hotel Intercontinental door Canadian Pacific. Zoals bekend heeft de eilandsoverheid reeds toegezegd medewerking te zullen verlenen aan bepaalde voorwaarden die de Canadese groep had gesteld voor de overname van het exploitatie contract.

De overeenkomst tussen Canadian Pacific en hotelmaatschappij El Curacao zal nog formeel ondertekend moeten worden. Het lag in de bedoeling dat deze week ook overleg zou plaatsvinden tussen de Intercontinental groep en de hotelmaatschappij. In verband met ziekte van regional manager Sutherland van Intercontinental die in het ziekenhuis ligt konden deze besprekingen echter niet doorgaan.

Hoofdprijzen  
Landsloterij

WILLEMSTAD — De hoofdprijzen van de achtste trekking van de landsloterij zijn vandaag gevallen op de volgende nummers:  
EERSTE PRIJS: 2288 — f.40.000.—;  
TWEDE PRIJS: 9987 — f.15.000.—;  
DERDE PRIJS: 12582 — f.7.000.—.

hiervoor niet gebruikt worden. De VLC is aan geen enkele politieke partij gebonden, maar zal het beleid van de regering blijven bekijken om t.a.v. hiervan een standpunt te bepalen, aldus de VLC-voorzitter.

WILLEMSTAD. — Op het strand van Playa Candelchi heeft de politie maandag in totaal zeven zakken vol met marihuana aangetroffen en in beslag genomen. Een paar zakken waren vochtig zodat men aanneemt dat de zakken vanuit een boot aan de wal gezet zijn, maar dat degenen die de zakken moesten komen ophalen verstek lieten gaan of nattigheid voelden. Er zijn dan ook in deze zaak nog geen arrestaties verricht. Het is de tweede grote lading marihuana, welke in Banda Abao vanuit zee aan land gezet wordt en waarbij de partij onderschept werd. In het eerste geval ging het om een Colombiaanse boot en werden talrijke arrestaties verricht.



Juan Carlos Rivera, exclusieve maquilleur van de ULTIMA II lijn van Charles Revson verblijft momenteel op Curacao en verzorgt complete maquillage gratis bij de ULTIMA II vertegenwoordigster EL LOUVRE S.A. en wel in haar zaak in de Breedestraat Punda t/m zaterdag 17 april a.s. Juan Carlos Rivera, die een graad behaald heeft in de cosmetologie aan de Hollywood Academy, is voor diverse cursussen in de kunst van stileren en maquilleren geslaagd. Op de foto boven Juan Carlos bezig aan een van zijn vele maquillages i.m.



PAASDINER

Restaurant La Bistrotelle

ASSIETTE ASSORTIE DE PÂQUES

Koude Paasschotel

CONSOMMÉ AU SHERRY

GIGOT D'AGNEAU RÔTI À LA BISTROTELLE

Lamsbout à la Bistrotelle

CRÊPES SUZETTE

f. 32.50 p.p.

17-18 en 19 april

Voor reservering:

tel. 36291-36073.



Ontvangen voor Pasen

- LEUKE KORTE JURKEN
- LANGE JURKEN
- LANGE ROKKEN
- GEKLEDE en SPORTIEVE BLOUSES

bij Boutique CHIC

Sta. Rosaweg 40







# Demonstratie van tellen van kippen en konijnen

ORANJESTAD. — Gedeputeerde voor Landbouw, Daniel Leo, maakte gisteren bekend, aldus een persbericht van de eilandelijke voorlichtingsdienst, dat binnenkort op het landbouwstation Santa Rosa te Piedra Plat, installaties zullen worden geplaatst voor het geven van demonstraties over de zogenaamde "broilers" kippeteelt en konijnen. Een en ander houdt verband met het bezoek van het hoofd van de afdeling Landbouw, Visserij en Veeteelt, Sylvester Vrolijk, aan Colombia, waarbij de nodige informatie werd verkregen over de teelt van kippen, konijnen, koelen en varkens. Tijdens deze demonstraties worden de geïnteresseerden in de gelegenheid gesteld van nabij te zien hoe zogenaamde "broilers" kippen, die een gewicht van gemiddeld 3 1/2 pond bereiken en binnen 8 weken klaar zijn voor slachting,

geteeld worden. Voor de realisering van dit project heeft een groot landbouw-instituut in Colombia een plan gedaan voor de levering van 3.000 kuikens aan het eilandbestuur. Door het stimuleren van dit soort kippeteelt — aldus het persbericht — kan de

Arubaanse markt voorzien worden van lokale productie tegen een lagere prijs dan die voor geïmporteerd kippevlees. Tevens maakte de heer Vrolijk

bekend, dat het fokken van konijnen veel mogelijkheden voor export biedt, zoals het geval is in Colombia. Ook dit wil ged. Leo in de nabije toekomst gaan bevorderen. De heer Vrolijk bezocht in Colombia ook nog het proefstation van de SENA te Santa Marta, waar hij zowel de veeteelt als tuinbouw-activiteiten van dichtbij meemaakte.

**HAMCO**  
Pest Control

Wanted dead:  
**PUBLIC ENEMY #1**  
THE COCKROACH AND THE WHOLE GANG OF HOUSEHOLD PEST.  
For more information please call at any time  
**TEL. 1230**

## PLAZA SUPERMERCADO in Aruba

Uw Paasinkopen doet U natuurlijk in het gezelligste SHOPPING-CENTER van Aruba! Gemakkelijk parkeren, grote keuze en airconditioned winkelen in 12 Moderne Zaken onder één dak.

**Donderdag 15 april - Shopping Night van 7 - 9.30**

**ADAM and EVE**  
**THE SAINT**

Kapsalon voor dames en heren  
voor de allerlaatste mode uit Europa, met passende accessoires

**CARIBBEAN MERCANTILE BANK**  
de vriendelijke BANK met persoonlijke service.

**PLAZA SUPERMERCADO**

modern, progressief, concurrerend.

**MARISKA**

de gezellige BOEKHANDEL met de grote keuze

**PLAZA SHOETIQUE**

grootste sortering, dames, heren-, en kinderschoenen van Aruba

**GEMINUS**

moderne KLEDING tegen concurrerende prijzen.

**GOURMET SHOP**

delicatessen, liquers en kaas uit de gehele wereld

**CALYPSO**

gifts, jewelry en kleding uit India

**PREMIUM SHOP**

handenarbeidartikelen, gifts en geschenken, ELECTRONICS

**PET and GARDEN CENTRE**

alles voor uw huisdieren en deskundig advies

**THE NEW YORKER**

de enige, echte, verse, KNAP-PEPPER PIZZA's in Aruba

# CARRIER

CENTRAL AIR CONDITIONING

## Cool every room for the cost of cooling three rooms.

Many people have the idea that cooling their whole house or apartment means spending a small fortune. This is not true with Carrier central air conditioning. Carrier has developed the most complete line of central air conditioning systems designed exclusively for the home. As fully trained Carrier specialists, we recommend the system that will perform most efficiently in your house or apartment. Install it at the lowest possible cost. And service it expertly.

Call us to discover how inexpensive a Carrier system can be. And how much more pleasant it is to have a completely cooled home for about the same electrical cost as operating three room air conditioners.

The one way to cool all of a home



Fergusonstraat 41

Tel. 3533

Op **ZATERDAG 17 APRIL 1976**  
zullen onze winkels  
**de GEHELE DAG GESLOTEN**  
zijn

**ARUBA HARDWARE CV**  
**HOME CENTER DEPARTMENT**  
**ANTILLIAN MERCANTILE CORPORATION N.V.**

Dinsdag 20 april zijn wij weer geheel ten Uwe dienste.

**GEEN TIJD OM TE KOKEN?**  
Geen probleem bestel wat U lekker vindt bij  
**HongKong Restaurant**  
Telefoon 2966  
SINDS TIEN JAREN HET TOP-RESTAURANT VAN ARUBA.

**DRIVE-IN**  
April 14 & 15 at 8.30 p.m.  
**"THEY CALL HER ONE EYE"**



English-Spanish subtitles  
ENTRANCE: FLs. 2.00  
ADMISSION: 18 TRS.

**GUATEMALASTAD** — In de laatste week van april begint der volgende geestesronde tussen Guatemala, de Groot Brittanie over de laatste Belice. Men komt in New Orleans bij de Guatemalteekse delegatie staat onder leiding van de heer, die van Engeland onder leiding van de minister van Kabinet.

The most romantic way to express your love with, are  
**FLOWERS**  
from **IKEBANA FLOWERSHOP**  
Kas Paloma 71  
Telephone 3166-2461

**Wimco**

Hierdoor maken wij bekend dat onze kantoor, en de afdeling en winkels in Oranjestad en San Nicolas

**OP ZATERDAG 17 APRIL 1976 DE GEHELE DAG GESLOTEN ZIJN.**

In verband met MOEDERDAG, zullen onze winkels in Oranjestad en San Nicolas

**OP ZATERDAG 8 MEI 1976 DE GEHELE DAG GEOPEND ZIJN**

om Uw MOEDERDAG INKOPEN te doen.

**Wimco**

Oranjestad San Nicolas

**PJA - 10 VOZ DI ARUBA**  
**HOROSCOPO MUSICAL & ATARDECER MUSICAL**  
Diariamente di 6.10 a.m. pa 7.00 a.m. **HOROSCOPO MUSICAL** cu consejona astrologico.  
**ATARDECER MUSICAL** di 4.45 - 6.30 p.m.  
Aruba programa a cargo di **FUANCITO GIEL**

**AMERICANA ARUBA HOTEL**  
The finest gaming place our  
**CASINO DE CASINO**  
**IS OPEN FROM 2.00 P.M. ON**  
for all games.

**AIG Antilles Industrial Gases N.V.**  
at their Balashi Office has an opening for a female  
**SECRETARY**  
Must be good typist and have experience with administrative work. Good knowledge of English is essential.  
Apply in writing to: P.O. Box 387, Oranjestad.

## Where to go where to dine and where to entertain yourself

**DE VEER**  
April 14 & 15 at 8.30 p.m.  
**'67 DAYS**  
Back Back Back  
This picture will not be shown at the De Veer

**Aruba Sheraton Hotel & Casino**  
Sheraton Hotels and Motor Inns Worldwide  
Djiblo Room - Midnight Show  
Rembrandt Room - 9.00 p.m. show  
Except on Wednesday  
**CHARLIE NOSTRO y su ORQUESTA**  
**DEBILAVI COMBO**  
For reservations call us at 2210-2211

**ARUBA CARIBBEAN hotel**  
**BOB NEWKIRK and CYNTHIA WHITE**  
9.00 p.m. - 11.30 p.m.  
**"LE PETIT BISTRO"**  
The Caribbean's finest French Cuisine Restaurant  
For all reservations call tel. 2210-2211

**TALK OF THE TOWN**  
A superb menu of delicious grilled and charbroiled specialties done to perfection and enjoyed under the stars.

**Tamarijn**  
beach hotel  
**DAY OF LEISURE**  
SUNSET BAR & LOUNGE  
from 6.00 p.m. to 1.00 a.m.  
All drinks \$0.85 plus service charge  
Free snacks  
Get your tan at the CUNUCURAR

**HARRIETTE BLAKE**  
**DICK KERR**  
(Comedian)  
Showtime: Saturday Supper Club 10.00 p.m. and Midnight Show in Le Club  
Nightly except on Mondays

**Holiday Inn Aruba**  
**El Toro Lounge**  
Entertainment nightly 8.00 p.m. - 2.00 a.m. with Caramelo Flyer and  
**Las Estrellas**  
**SALON INTERNATIONAL**  
Now open for your late night  
from 11.00 p.m. to 1.00 a.m.



# AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp-Wever, INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwinds Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Divi-divi, Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp, Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.

## Telefoonnummers:

Alle afdelingen:

4333-4334-4335

## Kantooruren:

werkdagen 08.15-12.00  
14.00-17.30  
zaterdag 08.15-10.00

## Buiten kantooruren voor spoedgevallen:

Tel. 1639-2950-3855

Toxicentrale: 24 uur per dag,  
tel. 2116 of 1604.

## Politie in alle gevallen:

Tel. 4555.

## FATUM

De Nederlandse van 1945

verzekert 't wel... en goed.

TELEFOON 4888

Nationale Nederlanden

Oranjestad: De Veer: 20.30 67  
days (18 jr.); Rialto: 20.00 here  
we are again providenza (AL.);  
Balashi: Drive-In: 20.30 they  
call her one eye (18 jr.); San  
Nicolas: Principal 20.30 the  
gambler (18 jr.)

WIT-GELE KRUIS: Dakota:  
zr Judith, tel.: 4444;  
Oranjestad: zr Wolff, tel.: 3168;  
Noord en Oranjestad: zr  
Henricus, tel.: 3425; Santa Cruz  
en Paradera: zr Ludovic, tel.:  
6286; Savaneta en Brazil: zr  
Michaela, tel.: 7020; San  
Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906;  
San Pedro Hospital: tel.:  
3200.

BOTICA'S:  
ORANJESTAD: Aruba, tel.:  
1081; SAN NICOLAS en  
SAVANETA: dokter O.L.  
Ponse, Savaneta, tel.: 7224.  
DIVERSEN

SPORT  
BASEBALL: 19.30 Schlitz  
Heineken-LSP.

DONDERDAG  
DIVERSEN  
LUCHTPOSTSLUITING:  
08.00 voor Europa: 17.30 voor  
New York - postkantoor: 14.30  
voor New York  
hulpkantoor  
Beatrixluchthaven: (Sluiting  
van aangetrokken stukken een  
uur voor postsluiting).

FILMVOORSTELLING:  
00.00 voor de jeugd - Christus  
in de school, Brazil. FILM:  
The Curse of Frankenstein.

VRACHTSCHIP:  
Archimedes - vert. KNSM.

TELEARUBA

TELEARUBA: 17.00  
onderwijs: 17.30 mundo de  
guetec: 18.25 ned. nieuws:  
8.30 magazine zero-one: 18.45  
9.00 nieuws: 19.00 la hiena:  
9.00 Starkey and Hutch: 21.00  
10.00 nieuws: 21.30 F.A. cup:  
2.30 wrestling

Na het winkelen  
KOFFIE- of  
THEEDRINKEN  
IN  
DE DISSEL

(Piet Harsveld)  
Open van 9:00-13.30 en  
15.00-19.00

ORANJESTAD - Te San  
Nicolas waren twee meisjes, 14  
en 16 jaar oud, op maandag in  
een flinke vechtpartij met  
elkaar gewild. Hierbij werd  
bruik gemaakt van flessen en  
andere hard voorwerpen tot  
de vechtpartij was dat het 16-  
jarige meisje werd gewond.

# Vakbond leerkrachten Aruba DE MAO IS EEN MUST

ORANJESTAD — In  
verband met de oprichting van  
een MAO-school op Aruba,  
heeft de Vakbond van  
leerkrachten een persverklaring  
uitgegeven. De VLA zegt dat de  
bestuurders van ons eiland  
zeggen dat de jeugd van  
vandaag de toekomst van  
morgen is maar vaak ervaren  
wij dat dit niets meer dan een  
holle leuze is, aldus de VLA.

Het is een bewezen feit dat  
Aruba een zogenaamde MAO-  
school hoogtij heeft. Zowel  
in het bedrijfsleven als bij de  
overheid bestaat een zeer groot  
gebrek aan administratieve  
middenkader. De VLA wijst  
ook op de positie die Aruba  
inneemt in het Caribisch gebied.  
Als verbindingsschakel tussen  
Noord en Zuid-Amerika.  
Volgens de VLA kan deze factor  
gunstig zijn voor ons eiland  
indien onze bestuurders een  
gezond en objectief  
onderwijsbeleid voeren.

Niet alleen kan Aruba door de  
gunstige ligging een centrum  
worden voor verschillende  
regionale en mondiale  
conferenties maar zelfs zullen er  
vaste instituten van de VN hier  
gevestigd worden. Het is meer  
dan logisch dat dit nimmer het  
geval kan zijn indien onze  
regerders in het BC en de  
centrale regering voortgaan met  
een goedkoop beleid op het  
terrein van het onderwijs.

Om te kunnen spreken van een  
Aruba als administratief  
centrum dan is het duidelijk dat  
wij zowel basis- als voortgezet  
onderwijs moeten hebben in de  
administratieve sector. In het  
geval van een MAO-school voor  
Aruba, heeft de VLA  
opgemerkt dat zowel het vorig  
bestuurscollege als het huidige  
BC een gebrek aan  
belangstelling heeft getoond in  
ons onderwijs.

Het vorige BC door haar  
luiheid, aangezien dit project  
reeds van 1971 stamt, en toch  
heeft het vorig BC nimmer met  
een MAO-school kunnen  
beginnen. Het huidige BC weigert  
om ontoelaatbare politieke

redenen een gekwalificeerd  
landskind tot directeur van de  
school te benoemen. Met het  
oog op al deze aspecten,  
verklaart de VLA:

Op de eerste plaats scherp de  
houding van het vorig BC te  
veroordelen dat nooit  
belangstelling heeft gehad om  
een MAO-school op Aruba te  
brengen. Op de tweede plaats  
een beroep te doen op het huidige  
BC om een einde te maken aan  
haar goedkope politiek met  
betrekking tot ons onderwijs en  
onmiddellijk een MAO-school  
op te richten. Op de derde  
plaats een beroep te doen om  
het BC om het enige landskind  
dat de capaciteiten bezit te  
benoemen tot hoofd van deze  
school, hierbij de partijpolitiek  
opzij zettend.

Tenslotte doet de VLA een  
beroep op het huidige BC om zo  
spoedig mogelijk de reeds  
genoemde beslissingen te  
nemen opdat men nog dit jaar  
kan beginnen met een MAO-  
school. Tenslotte merkt de VLA  
op dat er 100 Arubaanse  
leerlingen wachten om hun  
studie te beginnen aan een  
MAO-school. Het is een bekend  
feit dat de afgestudeerden van  
de MAVO-scholen niet alle kans  
hebben om verder te studeren.

Een MAO-school zal hun een  
mogelijkheid bieden. De VLA is  
van mening dat het belang van  
de leerlingen boven alles moet  
gaan.

## VLA ACHTER BENOEMING VAN BOYS ESCALONA ALS MAO-HOOFD

ORANJESTAD — De  
vakbond van leerkrachten heeft  
in een serie telegrammen aan  
diverse instanties zijn  
bezorgdheid uitgesproken over  
het feit dat het MAO-onderwijs

op ons eiland, in het bijzonder  
aan het bestuurscollege van  
Aruba zegt de VLA dat het zeer  
noodzakelijk is voor Aruba om  
een MAO-school te laten  
beginnen nog dit jaar. De VLA  
doet dan ook een sterk beroep  
op het BC om partijpolitiek opzij  
te schuiven en de beslissing te  
nemen om met een MAO-school  
te beginnen.

Het is meer dan duidelijk,  
aldus de VLA dat het enige  
landskind, dat hiervoor  
gekwalificeerd is in aanmerking  
moet komen om directeur te  
worden van deze school.  
Partijpolitiek is in dit geval niet  
in het belang van de MAVO-  
leerlingen.

In een telegram aan de AVP-  
PPA-fractie in de eilandsraad  
wijst de VLA wederom op de  
noodzaak van een MAO op  
Aruba. Op deze fracties wordt

## Miss Aruba naar Hongkong

ORANJESTAD — Het  
bestuur van Aruba promotions  
heeft van Miss Universe 1976  
Ltd. bericht ontvangen dat de  
Miss Universe-verkiezing begin  
juli in Hong Kong is. Het geheel  
zal via de satelliet worden uitge-  
zonden zodat ruim 500 miljoen  
mensen een en ander via de tele-  
visie kunnen volgen. Aruba  
promotions, werd verzocht de  
nodige gegevens over Aruba te  
zenden zodat deze bij de propa-  
ganda in Hong Kong gebruikt  
kan worden. Op 22 mei is de  
verkiezing van Miss Aruba 1976  
in Hotel Americana. Dit hangt  
echter wel af van de belangstel-  
ling van de jongedames om deel  
te nemen, hetgeen tot op dit  
ogenblik niet bijzonder groot is.  
Enige meisjes hebben inge-  
schreven en zich daarna weer  
teruggetrokken, op deze manier  
is het voor Aruba promotions  
bijzonder moeilijk om te  
werken. Desondanks hoopt  
Aruba promotions, dat tien  
kandidaten zullen deelnemen.

In verband met GOEDE VRIJDAG zullen er  
aanstaande vrijdag GEEN

## ZOEKERTJES

verschijnen, doch zal de eerstvolgende verschijn-  
den daarna

dinsdag 20 april

## Kinderen onverzorgd opgesloten

ORANJESTAD —  
Maatschappelijke zorg en  
voogdijraad vroegen op  
maandag politieassistentie voor  
een triest geval te San Nicolas  
— waar een moeder haar drie  
kinderen in een woning zou  
hebben opgesloten. Dit bleek  
inderdaad het geval te zijn en de  
politie wist de drie kinderen, 11,  
12 en 13 jaar oud, die reeds drie  
dagen opgesloten waren zonder  
eten en drinken, uit de woning  
te halen. De moeder van de  
kinderen, die geestelijk  
gestoord is, werd nergens  
wegens gebrek aan ruimte in het  
ziekenhuis naar de politiewacht  
overgebracht, terwijl  
maatschappelijke zorg en  
voogdijraad zich over de drie  
kinderen ontfermden.

ORANJESTAD — In het  
De Veer-theater brengt de  
Filmliga Aruba volgende  
donderdag voor zijn leden de  
film "Alice doesn't live here  
anymore" onder regie van  
Martin Scorsese met acteurs  
Ellen Burstyn, Kris Kristoffe-  
son en Billy Green.

een beroep gedaan om  
partijpolitiek opzij te schuiven  
en een gunstige beslissing te  
nemen wat betreft de MAO-  
school tijdens een vergadering  
van de eilandsraad. Het belang

van de partijpolitiek belang. Tot zover  
de VLA.

Tenslotte heeft de VLA ook  
een telegram gezonden aan de  
heer Boy Escalona, die zoals de  
Amigoe onlangs in een interview  
met de heer Escalona  
publiceerde, de enige Arubaan  
is met een gedegen opleiding om  
de leiding van de MAO op zich  
te nemen.

## Zonderling doodt schaap

ORANJESTAD — Een  
andere geval van geestelijk  
gestoordheid, ditmaal met een  
18-jarige jongeman, had plaats  
te San Nicolas.

De jongeman was om twee uur  
's nachts de mendi ingegaan  
met een schep. Bij het zien van  
een politiepatrouille zwaaide de  
jongeman met een stuk hout,  
waarbij hij de patrouille  
duidelijk maakte dat degene die  
dichterbij was te komen en  
pakke zou krijgen. De  
patrouille besloot hem toch te  
aanhouden, waarbij de jongeman  
de mondi invloeg en dit niet  
meer gevonden werd vanwege  
de duisternis.

Het schep werd op de grond  
aangehouden met een groot mes  
dwars door de keel gestoken.  
Pas om half negen in de  
ochtend slaagde de patrouille  
erin de jongeman onder hevige  
verzet te grijpen. Hij werd per  
ambulance naar het ziekenhuis  
vervoerd.

ORANJESTAD —  
Woensdagavond om half zeven  
had de Veertheater in  
Aruba van een uitsluitend  
gesproken, hetgeen in het  
verleden al eens voorkomend  
was. MAO-promotions  
heeft de komende vrijdag  
aanstaande vrijdag GEEN  
verschijnen, doch zal de eerstvolgende verschijn-  
den daarna



ORANJESTAD. — In  
Scapetodo kwamen bestuur,  
spelers, en madrina van  
Richmond baseball club  
maandagavond bijeen om het  
éénjarig bestaan van de  
vereniging te herdenken.  
Namens de sponsor van  
Richmond waren tevens  
aanwezig de heren Ruben en  
Don Mansur, van Mansur  
Trading Co. en de

vertegenwoordigers van de  
ABBA, Boei Brion en Otti  
Oliviera. Richmond-voorzitter  
Tico Kuiperi memoreerde  
tijdens een korte toespraak hoe  
Richmond in zijn eerste jaar  
reeds beslag wist te leggen op  
de kampioensstitel van de A-  
klasse, en samen met manager  
Francisco Chirino deed hij een  
beroep op de spelers om op de  
ingeslagen weg te blijven

doorgaan. Herhaling van de  
titel dit jaar betekent namelijk  
dat Richmond automatisch naar  
de „AA“-klasse promoveert.  
Hierna nodigde de voorzitter de  
madrina van Richmond, mej.  
Mayra Jacobs, uit het ere-  
lidmaatschaps-plakkaat uit te  
reiken aan de directeur van  
Mansur Trading Co., de heer  
Elaas Mansur, die echter  
wegens ziekte niet aanwezig kon  
zijn en vertegenwoordigd werd  
door zijn twee zonen. Tevens  
werd de kampioensstrofee  
overhandigd aan Ruben Mansur  
met het verzoek deze een ere-  
plaats te geven in het gebouw  
van Mansur Trading Co.  
Namens de firma bedankten  
Ruben en Don Mansur voor de  
ondervonden erkentelijkheid en  
maakten tot groot genoegen  
van de spelers dat de nieuwe  
Richmond-uniformen reeds in  
bestelling zijn en spoedig op  
Aruba worden verwacht. Bij de  
foto: Dpn Mansur neemt  
namens zijn vader Elias Mansur  
het plakkaat voor het ere-  
lidmaatschap in ontvangst van  
madrina Mayra Jacobs.

ASUNCION — Ook Texaco  
doet mee aan de olieboringen in  
Paraguay. Men heeft goede  
hoop dat men bruikbare olie  
aantreft. De belangstelling van  
buitenlandse maatschappijen  
wijst daar al op.



Stuur vóór

Zaterdag 17 april 1976

Uw oplossing in van de AMIGOE PAASPRIJSVRAAG met

250 gulden aan geldprijzen

We take the hell out of building a house and make it fun.

UNITED SECURITY REAL ESTATE INVT'S N.V.

developers of

REGENT'S PARK; SEROE BLANCO

Aruba's first modern middle income residential development.

FOR MORE INFORMATION CALL 3692



SHOE BIZ

at

AQUARIUS



## Betoging tegen VS in Nicosia

NICOSIA — De politie heeft maandag naar schatting 3.000 woedende Griekse Cyprioten uiteen gedreven die een politieverperring doorbroken hadden en de Amerikaanse ambassade in Nicosia wilden aanvallen.

De betogers die protesteerden tegen het onlangs tussen de VS en Turkije gesloten akkoord dat voorziet in Amerikaanse militaire hulp aan Turkije ten bedrage van één miljard dollar, schreeuwden 'Kissinger, moordenaar' en 'Het imperialisme is onze enige vijand'.

Zij waren naar de ambassade getrokken na een bijeenkomst in het centrum van de stad, georganiseerd door een commissie uit de Grieks-Cypriote vakbonden. De stoet demoprotestanten werd opgehouden door een prikkeldraadverperring, geplaatst in de straat die naar het ambassadegebouw loopt. De betogers wisten die te doorbreken en trokken verder naar de ambassade. Ze probeerden zich toen ook een weg te banen door de tweede politieverperring, vlak voor het ambassadegebouw. De politie greep hierop met traangas in en verspreidde de menigte.

VOOR PASEN  
ontvangen  
pracht collectie

MEISJES KLEDING

**Henky's**  
STRADA - COLON

TE KOOP  
**Toyota Crown**  
Stationwagen 1971

i.z.g.s.

Jan Sefet 158, tel. 39039.

## OP DE KINDERAFDELING



pas ontvangen.  
Een enorm grote sortering  
die U zeker moet zien.



Meisjes jurkjes - Maxies  
Babypakjes - Pyjama's  
Onderkleding - Sokjes  
Jackets en lange jongens jeans  
Riemen - Bloesjes - Sweaters  
Rokken - Jean sets  
Nachtjaponnen - Babydolls  
Shortsets, enz. enz.



**CASA LEON**

Breedstraat 98 (O) - tel. 24815 - 25566

In verband met GOEDE VRIJDAG zullen er  
aanstaande vrijdag GEEN

# ZOEKERTJES

verschijnen, doch zal de eerstvolgende verschijn-  
datum daarna

dinsdag 20 april

zijn.



**SHELL CURACAO N.V.**

heeft plaatsingsmogelijkheden voor de functie van

## AGENTBEDRIJFSPOLITIE

op haar afdeling Security.

Gegadigden dienen in het bezit te zijn van het  
diploma MAVO 4 en niet ouder te zijn dan 25 jaar.

Aan deze functie is het werken in vol-continuidienst  
verbonden.

Schriftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan  
de afdeling Personnel Planning van Shell Curacao  
N.V.

PAASKAARTEN  
BIJ CASA COHEN



HERENSHIRTS 9.99 en meer  
JONGENS SHIRTS  
5.99 en meer.



ZWEMPAKKEN  
voor heren, dames,  
jongens, meisjes  
ZEER LAGE PRIJZEN 3.49 elk

LISTERINE  
20 oz.



ZWEMBRILLEN, SNORKELS,  
ZWEMVINKEN,  
STRANDSPEELGOED  
SURFPLANKEN, WATERWINGS  
en meer bij CASA COHEN

# Casa Cohen

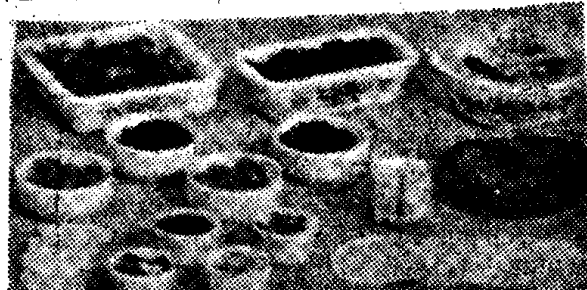
PAASKAARTEN  
BIJ CASA COHEN



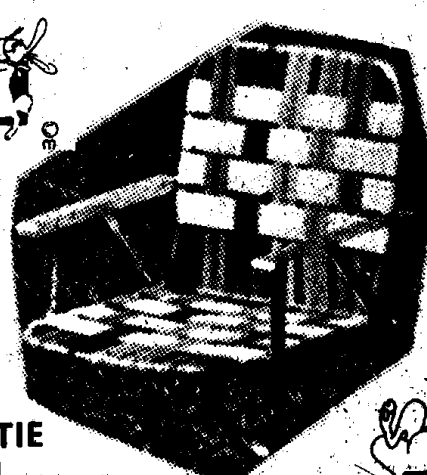
"Your one stop Shopping Center"

**DONDERDAGAVOND**  
Geopend  
tot 9.30 P.M.

## PAASSPECIALS



**SUPER KOOPJES**  
**GLAZEN OVENSCHALEN**  
grote  
keuze reeds vanaf 3.99  
en meer

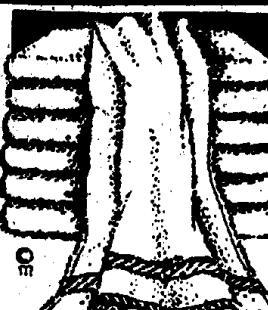


VAKANTIE  
SPECIAL

PORCH STOELN 21.99 elk  
STRAND STOELN 44.99 elk  
PICNIC COOLERS 10.99 en meer



1.09 elk  
KOFFIE KROES



STRAND-  
DOEKEN  
7.99 elk

BADHAND-  
DOEKEN  
2.69 elk

interieur en  
exterieur  
PLASTIC  
TAFELTJES  
verschillende kleuren  
17.99 en meer.



GENERAL ELECTRIC  
zwart/wit  
TELEVISIE  
Speciale prijs  
430.- elk

**ONZE NIEUWE BOEKMAAND BEGINT OP 14 APRIL**

## WESCAR N.V.

vraagt voor spoedige indiensttreding een

## EQUIPMENT MAINTENANCE SUPERVISOR

TAAK:

Begeleiding en supervisie van medewerkers in de  
uitvoering van onderhoudswerkzaamheden aan  
kranen, motoren, lasmachines enz.

VEREISTEN:

- enige jaren praktijk ervaring in een leidingge-  
vende functie.
- technische opleiding auto-techniek, landma-  
chinist of diploma V.D.
- kennis van hydraulisch, sterk en zwakstroom  
systemen.

Geboden wordt:

goede sociale voorzieningen  
en passend salaris.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan  
WESCAR N.V., MAURITSLAAN 2, EMMASTAD.

**Vooraanstaande  
Handelsfirma zoekt**

# JONGE KRACHT

met HAVO diploma of daaraan gelijkwaardige oplei-  
ding. Bedrijfskunde strekt tot aanbeveling.

Gedacht wordt aan een actieve jongeman die de talen  
in woord en geschrift beheerst.

Betrokkene kan bij bewezen bekwaamheid t.z.t. een  
leidinggevende positie bekleden.

Geboden wordt een prettige werksfeer alsmede goede  
sociale voorwaarden en een bevredigend salaris.

Dacht U aan de gestelde voorwaarden te kunnen  
voldoen dan gelieve U te schrijven aan het bureau van  
dit blad onder letters G.Z. met vermelding van  
volledige gegevens.

Strikte geheimhouding verzekerd.

# ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS  
**FI.35**  
TOT 10 WOORDEN  
ELK WOORD MEER FI.0.25!  
UITSLUITEND A CONTANT.

Opgaven voor plaatsing op dinsdag:

bij de aannamestations tot uiterlijk zaterdag

bij kantoor "AMIGOE" in de Conscientiesteg 27/29 of op  
Scherpenheuvel: maandagmorgen tot 11.00 uur.

Opgaven voor plaatsing op vrijdag:

bij de aannamestations tot uiterlijk woensdag.

bij kantoor "AMIGOE" in de Conscientiesteg of op  
Scherpenheuvel: donderdagmorgen tot 11.00 uur

ZOEKERTJES WORDEN NIET TELEFONISCH AANGE-  
NOMEN

## ARE YOU LOOKING FOR A SOUND INVESTMENT OR RETREAT IN COSTA RICA

CASAS ELEGANTES S.A.  
TIERRA DEL RIO  
ALAJUELA, COSTA RICA, CENTRAL AMERICA

offers you beautiful homesites with custom built  
prestige homes now available for immediate occupa-  
cy. Lots ranging from 1,800 square meters to 2,500  
square meters.

Magnificently designed homes beyond your expecta-  
tion. Exclusive community for those with fine taste.  
TIERRA DEL RIO is a well-designed urban  
development, offering complete services: asphalt-  
paved roads, tertiary water, street lamps, self-contained  
water system, storm drains, 110 and 220 electric  
lines, fire hydrants and telephone.

TIERRA DEL RIO combines suburban spaciousness  
with urban convenience in Alajuela, one hour from  
the pacific beaches, ten minutes from the interna-  
tional airport, and just 25 minutes to San Jose on  
modern highway.

For information on excellent prices and good  
mortgage terms contact:

Mr. LOUIS J. JAMES, P.O. Box 583,  
ALAJUELA, COSTA RICA  
or Mr. R.A. McCULLOCK, P.O. Box 145,  
ALAJUELA, COSTA RICA BY AIRMAIL



...DE ZAAK IN  
PROMENADE waar  
elegante heren elkaar  
ontmoeten...



**4 VRIJE DAGEN  
RELAXEN**

- BOEKEN
- TIJDSCHRIFTEN
- GRAMMOFOON-  
PLATEN
- TAPES



**Wij vragen EVEN Uw aandacht  
voor de komende feestdagen**



Donderdag	15 April	Koopavond
Vrijdag	16 April	Gesloten (Goede Vrijdag)
Maandag	19 April	Gesloten (2de Paasdag)
Maandag	26 April	Geopend
Donderdag	28 April	Koopavond
Vrijdag	30 April	Gesloten (Koninginnedag)
Zaterdag	1 Mei	Gesloten (Arbeidersdag)
Maandag	3 Mei	Geopend.

**UITVOERING MATTHEUS-PASSION**

Donderdag 15 april, 20.30 uur Fortkerk

Solisten, Bachkoor en Bachorkest,  
Gemeentezang.

Geen entree prijs, kerk collectie bij de uitgang.

**COLOON KOOPAVOND**

15 April  
28 & 29 april

SUPERMARKET  
SLAGERIJ  
Huishoud Afd.  
COSMETICA  
DRANKEN/TABAK  
COLON  
COLON  
COLON  
COLON  
COLON  
COLON

en de winkels  
Winkel Centrum Coln  
tot 21 uur.

**METALCO N.V.**

vraagt voor spoedige indiensttreding

assistent uitvoerder  
met enige ervaring.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan

METALCO N.V.  
Abrahamz no. 12  
CURACAO

# HENDERSON

Uw Supermarkt



## Internationaal bowlingtoernooi:

# Mexico 1e bij teamwedstrijden

WILLEMSTAD — In de Wapana Club ging gisteravond het zevende internationale bowlingtoernooi van start met teamwedstrijden. Aan het toernooi doen twaalf ploegen mee afkomstig uit vijf landen: Mexico, Puerto Rico, Venezuela, Colombia en Curacao. Aan de opening ging het gebruikelijke ceremonieel vooraf wat inhield presentatie der deelnemers(sters) het spelen van volksliederen, speeches van Edsel "Papi" Jesurun (hoofd van het bureau

cultuur & opvoeding) en CuBoA-voorzitter John Nagtegaal en de eerste worp van CuBoA-miss Anneke Dijkhuizen. De uitslagen van de teamwedstrijden op de eerste wedstrijdavond zijn: 1. Mexico 2145 pins; 2. San Juan Bowlers 2057; 3. Curacao A. 1988; 4. Curacao B 1982; 5. Optica Castro (Ven.) 1974; 6. Curacao C 1885; 7. Banco Industrial (Ven.) 1875; 8. Los Gatos Negros (Ven.) 1845; 9. R.I.P. (Ven.) 1793; 10. Pto.



Rico Bowlers Ass. 1730; 11. Neiva (Colombia); 12. Club Strikes (Ven.) 1701 pins. Individueel werden de volgende resultaten geboekt: HOOG-STE SERIES. 1. Pedro Olivieri (Banco Industrial) met 482 pins; 2. Agustin Garza Galindo (Mexico) 572. DAMES: Norma Deal (San Juan Bowlers Ass.) 540; 2. Cecy Angulo (Mex.) 528. BESTE GAMES: 1. Pedro Olivieri

HET VIERTAL van Curacao C dat zesde werd.

234 pins; 2. David Leiva (Los Gatos Negros) 213. Dames: 1. Norma Deal 219; 2. Edda Boneta (Mex.) en Ita v. Leeuwen (Curacao A) beiden met 191 pins. Het internationale bowlingtoernooi wordt vanmiddag (14.00 uur) voortgezet met mixed doublewedstrijden.



ANNEKE DIJKHUIZEN opent het zevende internationale bowlingtoernooi met de eerste worp.

## Vier man van veld verwijderd

# ESTRELLA-LA FAMA: TELEURSTELLEND

ORANJESTAD. — Estrella versloeg subkampioen SCA gisteravond met 2-1 en behield daarmee zijn koppositie in de hoofdklasse-competitie met zes punten uit drie gespeelde wedstrijden. Het werd een allesbehalve aantrekkelijke wedstrijd die in de 12e minuut na de hervatting haar dieptepunt bereikte toen scheidsrechter Mejia vier spelers in één klap van het veld zond na natrappen, duwtjes en aanmerkingen op de beslissing van de scheidsrechter.

Na het vroege vertrek van Dechi Bisip en Ange Perez van Estrella en Benjamin Dijkhoff en Jossy Croes van SCA, werd de wedstrijd voortgezet met negen spelers aan beide kanten, waarbij van goed voetbalspel geen sprake meer was.

De rust ging in met 1-0 voor Estrella toen Dechi Bisip in de 40e minuut met een kopbal doelman Buchi Paesch van SCA het nakijken gaf. Een halve minuut daarvoor schoot Rafael Croes bij een strafschop voor

SCA de bal precies in handen van Estrella's doelman Janchi Croes.

In de 26e minuut na de hervatting vergrootte Leo Rasmijn de stand tot 2-0 voor Estrella door de bal onder de vallende doelman Paesch in het net te verwerken. Vijf minuten voor het einde reed de ingevallen Roy Helder de eer voor SCA. Een laatste offensief van SCA om nog gelijk te komen, had echter geen resultaat. De eindstand bleef 2-1 voor Estrella.

Estrella heeft nu 3 overwinningen, zonder verlies, terwijl subkampioen SCA blijft teleurstellen en nu 3 nederlagen in evenveel gespeelde wedstrijden heeft.

Morgenavond wordt de hoofdklasse-competitie voortgezet met het treffen tussen Deportivo Nacional en Atlantico Deportivo. Voor zaterdagavond staat de veelbelovende wedstrijd Estrella-La Fama op het programma.

## Competitie-reglement

WILLEMSTAD. — Aan de competitie baseball is een reglement verbonden dat uit 25 stukken bestaat, als volgt:

1. Elke ploeg die deelneemt aan de competitie dient een spelerslijst te hebben van 25 spelers, manager en coaches daarbij inbegrepen.

2. Op verzoek van de vereniging kan het Bondsbestuur toestemming verlenen om een masseur in de dug-out te hebben.

3. Aan elke ploeg is het toegestaan 2 „batboys" in de dug-out te hebben.

4. De aanvangstijd van

avondwedstrijden is 20.00 uur. De aanvangstijd van morgenwedstrijden is 10.30 uur. De aanvangstijd van middagwedstrijden is 30 minuten na afloop van de morgenwedstrijd. alle teams dienen om 12.00 UUR AANWEZIG TE ZIJN.

5. „Pre-game" training dient plaats te vinden gedurende een uur voorafgaande aan het begintijdstip van de wedstrijd. De eerste 25 minuten zijn bestemd voor de „bezoekersteam", terwijl het thuis-team de resterende tijd tot 10 minuten voor het begintijdstip traint. Tijdens de „battingpractice" mag de „batters-box" niet gebruikt worden.

6. Managers en spelers dienen tijdens de pre-game training de aanwijzingen van de scheidsrechters stipt te volgen.

7. De Manager van elke ploeg moet voor de aanvang van de wedstrijd samen met de opstelling („line-up"), de C.B.A.-identiteitskaarten van alle opgestelde spelers aan de hoofdscheidsrechter overhandigen.

8. Indien één of beide ploegen 15 minuten nadat de Hoofdscheidsrechter op het speelveld is verschenen zijn(hun) opstellingen(line-up) niet aan de hoofdscheidsrechter heeft(hebben) overhandigd, dan wordt 1 punt in mindering gebracht. De wedstrijd vindt echter normaal doorgang.

9. Geoorloofde aflassing van een geprogrammeerde wedstrijd is slechts mogelijk in geval van overlijden van een speler van een ploeg.

10. Alleen het Bondsbestuur bezit de bevoegdheid om een wedstrijd af te lassen. (of uit te stellen).

11. Indien een wedstrijd door weersomstandigheden of door onbespeelbaarheid van het speelveld afgelast wordt, beslist het Bondsbestuur op welke datum de wedstrijd gespeeld wordt.

12. Indien een ploeg zonder geldige reden weigert om een geprogrammeerde wedstrijd te spelen, dan past het bestuur artikel 13 van het H.H.-reglement toe, nadat de hoofdscheidsrechter een rapport omtrent het voorval heeft ingediend.

13. Indien een ploeg tijdens de competitie zich zonder geldige reden terugtrekt uit de competitie zal het Bondsbestuur artikel 13 van het H.H.-Reglement toepassen.

14. Indien een ploeg tijdens de competitie zich zonder geldige reden terugtrekt worden alle gespeelde wedstrijden geacht niet te zijn gespeeld.

15. Indien een ploeg zonder toestemming van de scheidsrechter een wedstrijd staakt, of als de ploeg er de oorzaak van is dat de scheidsrechter genoodzaakt wordt de wedstrijd te staken dan zal artikel 13 van het H.H.R. worden toegepast.

16. Indien een ploeg een ongerechtigde speler opstelt verliest de ploeg de wedstrijd automatisch.

17. Alle ploegen zijn verplicht optimaal bij te dragen aan een vlot verloop van de wedstrijden door steeds snel van beurt wisselen.

18. Geen enkele speler is geoorloofd het speelveld te verlaten zonder toestemming van de hoofdscheidsrechter.

alleen gebruikt worden als zij een deel uitmaken van het uniform; als de spelers aan slag zijn, en tijdens de duur van hun slagbeurt.

20. Protesten van verenigingen n.a.v. een scheidsrechterlijke beslissing zijn alleen ontvankelijk voor behandeling door de protestkommissie indien het een scheidsrechterlijke dwaling betreft m.b.t. de toepassing van een officiële spelregel. Beoordelingsbeslissingen zijn niet ontvankelijk voor behandeling.

21. Een protest dient ingediend te worden bij de sekretaris van de Bond binnen 2x 24 uur na afloop van de wedstrijd onder betaling van f.10,— protestgeld.

22. Alle spelers die door de scheidsrechter van het speelveld worden verwijderd zijn conform het strafreglement automatisch geschorst voor de volgende wedstrijd.

23. De strafprocedure m.b.t. onregelmatigheden op het speelveld zal gevolgd worden conform het strafreglement.

24. De TIME-LIMIT-regeling van AA-wedstrijden is als volgt: Avondwedstrijden: 23.00 uur; Morgenwedstrijden: 13.30 uur; Middagwedstrijden: 3 uren na aanvang van de wedstrijd.

25. Indien de stand van een wedstrijd gelijk is op het ogenblik dat de time-limitregeling van kracht wordt, dan zal deze wedstrijd opnieuw worden gespeeld.

DEN HAAG — Aan het hoofd van een delegatie van de internationale katholieke vredesbeweging Pax Christi gaat kardinaal Alfrink 22 april naar de Sovjet-Unie.

## Posities in Trade-wind race

PHILIPSBURG. — De eerste boot welke zondag in Virgin Gorda aankwam was the Catamaran Taruma. Virgin Gorda was het eerste punt van de 800 mijl Tradewinds race. De Maho welke naar wordt aangenomen de snelste boot is werd hierdoor tweede gevolgd door de Blue Beard. Tot nu toe zijn de Catamarans als eersten over de finish gekomen. Na de handicap was in de Mo Nohull-klasse the Tamaya eerste gevolgd door de Puck 2. In de Catamaran-klasse was de Shamwari eerste, gevolgd door Blue Beard en Kaya derde. In de Trimaran-klasse was Whiskey Jack eerste, gevolgd door e Tane Manu. Maandag vertrokken de boten voor de tweede afstand van de race van S Virgin Gorda naar St.Croix. De Maho heeft zich toen hersteld en brak het vorig jaar gevestigde record met liefst 51 minuten door als eerste over de finish in St.Croix te komen. gevolgd door de Taruma en de Blue Beard. Een boeiende race vond plaats in de Monohull-klasse tussen Tamayuan en Puck 2 waarbij de Tamaya won met een verschil van maar liefst 59 seconden. In de Trimaran-klasse houdt de Whiskey Jack de leiding over de Tane Manu. In de Catamaran-klasse is de Kaya nog steeds aan de leiding, gevolgd nu door de Maho en de Shamwari. Dinsdagmiddag zijn alle boten vertrokken voor de langste afstand van de race, zo'n kleine 300 mijl van St.Croix naar Martinique. De eerste boot wordt niet verwacht in Martinique voor donderdagavond of vrijdagmorgen.

## SM-tennissers naar Curacao

PHILIPSBURG. — Drie jonge tennissers van St.Maarten zullen van 22 tot 24 april meedoen aan meedoen aan wedstrijden op Curacao. Trevor Laal Joseph, Berend Betz en Michael Sprott zullen het opnemen tegen de jonge spelers van de Benedenwinden. De tennissers vertrekken 20 april onder begeleiding van hun coach Donald Cannegiter. Verder reist mee advocaat Richard Gibson.

## Rekenkamer bezorgd

Vervolg van pag. 3

maken. Terugvordering van de lening blijkt ook al moeilijk te zijn. De terugbetaling zou 1 mei 1974 plaats vinden met f.50,— per maand, maar tot heden blijkt niets te zijn afgelost. De mogelijkheid om in te vorderen is blijkens de schuldbekentenis aanwezig. Op 27 november 1974 heeft de Kamer deze aangelegenheid onder de aandacht gebracht van de minister.

Desondanks zijn toch meerdere soortgelijke gevallen voorgekomen. In 1973 is een voorschot verleend voor reiskosten voor een particulier, zijn echtgenote en zeven kinderen voor het bezoeken van een moeder in Nederland. Ook de brief hierover is door de Minister nog niet beantwoord.

Het bezoeken van een (zieke?) moeder is uiteraard een nobel doel. Het blijkt dus mogelijk te zijn deze kosten te laten financieren door de Centrale Regering. Men behoefte zich hiervoor slechts te melden bij een geschikte minister die het voor je regelt.

In de correspondentie met de Regering blijkt ook een beetje de klad te zitten. In een bijlage bij het verslag worden 23 zaken meld, waarop in totaal 136 rappelbrieven zijn verschenen.

Het lijkt er op dat Fort Amsterdam bevolkt wordt met ambtenaren die rappelbrieven schrijven, ontvangen, registreren en deze vervolgens zoek maken. Van de Bouwkredietbank hangt een zaak, die al 15 rappelbrieven achter de rug heeft. Nog steeds wil de Rekenkamer weten wat er met de f.60.000 gebeurd is, die anderhalf jaar zijn ondergedoken. Ook de kwestie van de zegels op de passagebiljetten heeft 14 rappels achter de rug, maar het is nog steeds een nationale sport je zegels op passagebiljetten 1 zonder vernietiging van landswege na de reis over te houden, waardoor ze een volgende keer weer gebruikt kunnen worden na voorzichtig afveken.

Het gehele verslag van de Rekenkamer bevat dit soort kanttekeningen. Als aan deze zaken een keer aandacht zou worden besteed konden vele zaken worden afgeregeld: als de huidige gedragslijn wordt gecontinueerd ziet het er naar uit dat het verslag van de Rekenkamer over 1976 pas in 1978 verschijnt, 183 pagina's zal zijn en dat melding gemaakt wordt van 560 rappelbrieven over zaken die intussen nog niet afgedaan werden.

## Damessselectie verliest tweemaal

# Jamaicaanse hockeyers (Mandeville) op bezoek

WILLEMSTAD — De Curacao Hockey Bond werd afgelopen weekende vereerd met een bezoek van de Jamaicaanse hockeyvereniging Mandeville. De gasten realiseerden hun eerste wedstrijd in het Marine Mixed Hockeytoernooi welke op zaterdag 10 april plaatsvond op beide velden van CSC.

De deelnemende teams waren Mandeville A, VRO, CSC en Marine (Pule A); Mandeville B, Asiento, CHC en hr Ms Rotterdam (Poule B). De uitslagen luiden: CHC — Rotterdam 2-0; Mandeville B — Asiento 0-0; Mandeville A — CSC 1-0; VRO — Marine 0-0; VRO — CSC 0-0; Marine — Mandeville A 0-2; CHC — VRO 0-1.

Deze wedstrijden vonden plaats op het CSC-veld. Op het VRO-terrein werden de volgende resultaten geboekt: Mandeville A — VRO 1-0; CSC — Marine 0-0; CHC — Mandeville B 2-0; Rotterdam — Asiento 0-2; Rotterdam — Mandeville B 0-0; Asiento —

CHC 1-2; Mandeville A — Asiento 4-1.

In de finale versloeg het elftal van VRO Mandeville A met 1-0. Zondag bond de Curacao herenselectie de strijd aan tegen Mandeville en won met 3-1. De doelpunten werden gescoord door Strok (2), Massink en Lincoln Rowe.

De dames van Mandeville namen maandag revanche door met 2-0 te zegevieren over de Curacao selectie. Mandeville toonde zich in alle opzichten de betere ploeg. Sherry Gopi, een van de beste hockeysters van Jamaica, opende de score in de

eerste helft. In de tweede helft probeerde Curacao via lange passes de stand recht te trekken wat niet lukte. Monica Lallo bezegelde de victorie van Mandeville in de 24e minuut met een tweede treffer: 2-0.

Ook gistermiddag verloor de Curacao dames-selectie, ditmaal met 1-0. Het doelpunt kwam op naam van Sherry Gopi. Het bureau cultuur en opvoeding organiseerde in de avonden een barbecue voor de gasten te Drakkeput mei-mei. De folkloristische groep "Nos Antillas" gaf aan een en ander ook zijn medewerking.

## Kentucky/Coca Cola wint tweede wedstrijd

WILLEMSTAD. — Groot Kwartier Stars kreeg gisteravond zijn eerste nederlaag te slikken tegen het machtige team van Kentucky/Coca Cola. Eindstand: 12-3. De reden waarom de score zo hoog uitviel lag hem vooral in de talrijke vrije lopen die de pitchers van de Stars gaven. Richard Moesker verkeerde in optimale vorm en hield de tegenstander tot de zevende inning op een „shutout". Raffy Josefa kwam

tot tweemaal toe aan slag met alle honken gevuld doch kon het huzarenstukje van zondag niet herhalen. De eerste keer ging hij strikeout en in zijn volgende beurt sloeg hij een hit goed voor twee runs. Raffy werd daarna uit de lineup gehaald omdat zijn enkel hem pijn deed.

In deze wedstrijd sloeg Kentucky/Coca Cola zeven hits tegen drie van Groot Kwartier.

De competitie wordt donderdag voortgezet met Felipe II — Marlboro.

DE JAMAICAANSE hockeyers (sters) van Mandeville gisteravond tijdens de barbecue aangeboden door minister Wilson Godett.



# VREUGDENHIL'S

## "Cash 'n' carry"

SCHUBAPPELWEG DOMINGUITO

**T. BONE STEAK**

**ROASTBEEF** "hele per stuk"

**RUNDERHARTEN**

**Zoete SINAASAPPELEN**

IN GROOT VERPAKKING

**HELE KIPPEN**

SURINAAMSE LONGGRAIN RIJST

VRAAG NAAR ONZE "FAMILY PACKS" O.A.: GESORTEERDE HOLLANDSE GROENTEN

**CF. 6,90** PER KILO

**CF. 5,40** PER KILO

**CF. 6,25** PER ZAK VAN 2.5 KILO

**CF. 3,00** PER ZAK

**CF. 2,60** PER KILO

**CF. 20,64** PER 22-1/2 KILO



# CAB-Lendering: ontslagwet is fataal voor aannemers

# Verkapte werklozen uitkering

**WILLEMSTAD. —** De specifieke aannemersbedrijven hebben ook in 1975 een flinke terugloop en hun omzetcijfers moeten constateren. Op het ogenblik hebben deze bedrijven een orderportefeuille van 25 miljoen gulden. Bij de meeste bestaat er hoef op een voldoende omzet. Zo stelde de heer Theo Lendering vast in zijn jaarversicht als voorzitter van de Curaçaose aannemers bond (CAB) idems de jaarvergadering daarvan in La Bastille. Het was zijn laatste jaarrede als zodanig omdat hij om persoonlijke redenen niet meer voor de voorzittersfunctie beschikbaar was. Bij die gelegenheid werd ir Jan Tummers als zijn opvolger gekozen. De heer Lendering blijft adviseur voor de CAB, welke bod op het ogenblik 48 leden telt. Uitgebreide aandacht besteedde de heer Lendering

In zijn jaarrede ging hij nader in op de toekomst aanvalen op het ondernemerschap. Hij was het in dit verband eens met drs Thijssen van de Bonaire petroleum corporation n.v., die gesteld heeft dat er een nieuw instituut voor regeerders geschapen moet worden, waarin ook de ondernemer zitting krijgt. Volgens de heer Lendering is men nu op de goede weg, waar de VBC initiatieven heeft ontwikkeld tot het oprichten van een stichting Bedrijfsbelangen, welke straks onder leiding van een sociaal-economische medewerker stelling zal kunnen nemen en front kan maken voor het bedrijfsleven tegenover "blote beweringen van overheid, pers" enz. zoals hij het noemde.

De CAB-voorzitter gaf ook een overzicht van de stand met de overheidspacten, zoals hij deze had opgemaakt in een gesprek met min. Minguel Pourier. Bij dit gesprek bleek ook, dat de bewindsman samen met de CAB van mening is dat er ruimere mogelijkheden moeten komen op de Antillen voor het verkrijgen van hypotheeken met lange looptijden tot zelfs dertig jaar, zoals dat in

meer geïndustrialiseerde landen mogelijk is. Dit zou de particuliere ondernemers op de Antillen financieringsmogelijkheden zijn voor investeringen, mits deze naast andere doelstellingen in ruime mate werkgelegenheid bieden.

Over het volkswoningproject wilde hij niet veel zeggen. Sinds eind 1974 is er over gesproken. Momenteel zijn er vruchtbare onderhandelingen aan de gang hieromtrent met enige grotere aannemers, hetgeen voor hem reden was er verder niet over te praten.

Wat de werkzaamheden bij Shell Curaçao nu betreft, liet hij weten, dat het uitgvan-pakket van kapitaalsuitgaven voor 1976 nagenoeg gelijk is aan dat van 1975, met dien verstande, dat de omzet van de civiele bouw beduidend minder wordt ten voordele van de bedrijven in de metaal-sector. De verwachting is dat er voor de metaal- en voor civiel-werk na beëindiging

van enige grote kapitale projecten een aanmerkelijke teruggang te verwachten is. De geplande uitgaven voor onderhoud en conservering echter zouden op ongeveer hetzelfde niveau komen te liggen als vorig jaar.

De totale omzet van alle bij de CAB aangesloten bedrijven in 1975 bedroeg 126 miljoen gulden met een bestand van 4.130 man; in 1974 was dit ook 126 miljoen gulden met een bestand van 4.518 man. De totale omzet, exclusief staal- en wegenbouw, bedroeg verleden jaar 78 miljoen gulden met een bestand van 2.537 man en in 1974 was dat 92 miljoen gulden en een bestand van 2.746 man. De heer Lendering kwam zo, wat de specifieke aannemersbedrijven (bouw-bedrijven) betreft tot de conclusie van een terugloop van de omzetcijfers van 65 miljoen gulden in 1974 en in 1975 van 46,5 miljoen gulden. Hij noemde het dus

geen wonder dat in de civiele bouw het aantal arbeidsplaatsen met negen procent verminderd is. Op het ogenblik hebben de bouwbedrijven 25 miljoen gulden aan orders in portefeuille; de electra- en loodgietersbedrijven verwachten ongeveer een gelijke omzet als in 1975, de schildersbedrijven zijn echter op dit punt pessimistischer gestemd, ook de wegenbouwers verwachten een omzet, welke ongeveer dertig procent lager ligt, maar de conserveerbedrijven verwachten een omzet gelijk aan 1975 en de staalbedrijven zijn voor 1976 optimistisch gestemd.

# ONTSLAGWET

Ook de ontslagwet kwam in de jaarrede ter sprake. Het merendeel der kleinere bedrijven had er geen ervaring mee gehad. Zes bedrijven echter hadden er grote moeilijkheden mee gehad, voornamelijk wegens de lange procedure, waardoor één bedrijf bv een

aanwysbaar verlies had geleden van tachtig mille. In de huidige vorm werkt men de indruk dat de ontslagwet als een soort verkapte werklozen-uitkering fungeert, aldus de heer Lendering. Ook hebben vele ondernemers de stellige indruk dat deze wet overbreeds werkt en zelfs de werkloosheid bevordert doordat men slechts in uiterste noodzaak mensen aantrekt. De vigerende ontslagwet is voor de aannemers als continu-bedrijf fataal. Het is ten eenenmale onmogelijk in de aannemerij zonder een flexibel personeelsbestand te opereren. Zelfs in de meeste "sociaal" gerichte landen gelden voor deze bedrijfstak speciale regelingen. Bovendien beperken de restricties van de ontslagwet de mogelijkheden om jonge mensen in de bedrijven op te leiden tot vakman; men moet immers met vaklieden kortverbanders werken om de noodzakelijke flexibiliteit te creëren. Aldus de heer Lendering in zijn jaarrede.

# Risicoregeling en ere-code bijna rond

**WILLEMSTAD. —** De afkondiging van de risicoregeling verkeert in de eindfase en kan spoedig verwacht worden. Zo deelde de heer Theodorus Lendering mee in zijn jaarrede voor de Curaçaose aannemersbond (CAB). Een verzekering in deze richting was hem gedaan door de minister van Financien Max Croes.

In dezelfde toespraak deelde de CAB-voorzitter mee, dat de tekst van de ere-code was uitgebreid. Als hoger beroepsinstantie wordt daarbij gedacht aan de stichting Berechtingsinstituut ere-code houthandelsbedrijf in Nederland. Mocht deze stichting daarin toestaan, dan kan de ere-code spoedig zijn beslag krijgen.

# Voor badmintonstrijd veel belangstelling

**ORANJESTAD —** Zondag 11 april zijn de finales gespeeld van het Overste Dijkshoornstoernooi. Dit stoernooi wordt tevens beschouwd als de strijd om de officiële Arubaanse badmintontitel in de A-, B- en C-klasse. De voorronden waren reeds op de clubavonden gespeeld zodat men zich deze zondag alleen op de finales en halve finales kon concentreren. Aldus een ontvangen communicatie.

(Zeemacht). A-klasse: 2de  
plaats E. Valentijn (Zeemacht).  
1ste plaats: plaats R.  
Arambatsis (ABM).

# CAB bang voor grotere werkloosheid

**WILLEMSTAD.** — In de voor aanvullende werkgelegenheid gezorgd worden om de teruggang op te vangen. Mocht de werkgelegenheid niet voldoende geboden worden met een veelvoud van het percentage van verminderde arbeidsplaatsen. Zo deelde de voorzitter van de Curaçaose aannemers bond (CAB) mee in zijn jaarrede. De heer Theodorus Lendering zei dat dit gebrek was in gesprekken met de grotere opdrachtgevers: Shell en de overheid. Deze omstandigheid is een uitdaging voor de overheid welke daarvoor moet zorgen, maar ook het particuliere bedrijfsleven moet aangespoord worden tot investeren.

# Bemanningslid aan stelen

ORANJESTAD. — Een 24-jarige vrouw uit de Kortweg meldde op zondagavond kwart voor tien aan de politie, dat een haar onbekende man enkele dollars uit haar woning had weggenomen. Bij het onderzoek door de recherche, bleek de dader een 22-jarig bemanningslid van het toeristschip "Nordic Prince" te zijn. De dader, een 22-jarige Jamaicaan, bekende deze diefstal en had tevens in zijn bezit een portemonnee inhoudende 136 dollars en toebehorende aan een persoon woonachtig te Brooklyn. De portemonnee werd in beslag genomen, terwijl de dader, wiens schip op vertrek lag namens de officier een boete werd opgelegd, almede een verbod om op Aruba aan land te gaan.

# Bromfietser gewond

**ORANJESTAD.** — Het  
ovelligde verkeer viel nogal zwaar  
in het afgelopen weekend. Het  
werden in totaal 15 aanrijdingen  
gemeld met een totale  
herschade van 7.175 gulden.  
De grootste schade werd  
voorzakkt op de hoofd-  
verkeersweg, waar een  
bestuurder van een personen-  
auto tijdens het inhalen een  
tegengaliender zag naderen. Om  
een aanrijding te voorkomen,  
week deze bestuurder naar links  
af en kwam daardoor in botsing  
met een lichtbaar. De totale

Te Papilen reed de bestuurder van een bromfiets tegen een trottoirband en kwam daardoor te vallen. Het slachtoffer behoorde een structuur en vermoedelijk een herenband.



**TIVOLI  
DANISH**

# HENDERSON

## GROTE SORTERING:

Paaseleren,

Paasmanden,

Paasbroden,

Paashazen

**KRAFT  
Easter**

**Circus Days**

CLEMATIS MARGARINE ..... 2250 gr. .... 5.79  
VEGOLA SALAD OIL ..... 1 gal. .... 7.69  
WHITE LABEL WHISKY ..... 3/4 Lt. .... 8.89  
WHISKY ..... 2.25 Lt. .... 24.89  
WHISKY ..... 2.3 Lt. .... 22.89  
MARTINI VERMOUTH RED ..... 5.75  
MATEUS ROSE WINE ..... 75 cl. .... 4.79  
JUG APPLE WINE ..... 2.39

KRAFT CHEESE MILD COLBY ..... 8 oz. .... 1.89

KRAFT WHIPPED CREAM CHEESE ..... 4 oz. .... 0.99

KRAFT AMERICAN CHEESE ..... 8 oz. .... 1.89

KRAFT GRAPEFRUIT JUICE ..... 1/2 gal. .... 3.39

KRAFT ORANGE JUICE ..... qt. .... 1.89

KRAFT Vanilla Caramels ..... 5 1/4 oz. .... 1.23

KRAFT MARSHMALLOWS ..... 10 oz. .... 1.89

KRAFT CHOCOLATE MALT ..... 13 1/2 oz. .... 2.59

KRAFT MAYONNAISE ..... 16 oz. .... 1.89

KRAFT MIRACLES WHIP ..... 8 oz. .... 1.23

KRAFT FRENCH DRESSING ..... 8 oz. .... 1.49

KRAFT CHEESE WINGS ..... 16 oz. .... 2.89

KRAFT STRAWBERRY PRESERVES 10 oz. .... 1.89

KRAFT GUAVA JELLY ..... 16 oz. .... 1.89

KRAFT MACARONI CHEESE ..... 7 oz. .... 0.89

KRAFT BARBECUE SAUCE ..... 7.8 oz. .... 1.79

DUSS ORANGE JUICE ..... 320 ml. .... 1.63

TROPICAL ORANGE JUICE ..... 1/2 gal. .... 1.79

BRAVO CORNED BEEF ..... 7 oz. .... 0.89

PLANTERS POTATO CHIPS ..... 2 pak. .... 2.29

DELMONTE CATSUP ..... 14 oz. .... 0.79

SAIL SOAPPOWDER ..... reg. .... 1.29

NETTOL DISINFECTANT ..... 3.79

NETTOL DISINFECTANT ..... 3.79

NETTOL DISINFECTANT ..... 3.79

NETTOL DISINFECTANT ..... 3.79

NETTOL DISINFECTANT ..... 3.79

NETTOL DISINFECTANT ..... 3.79

NETTOL DISINFECTANT ..... 3.79

NETTOL DISINFECTANT ..... 3.79

NETTOL DISINFECTANT ..... 3.79

NETTOL DISINFECTANT ..... 3.79

NETTOL DISINFECTANT ..... 3.79

BLOEMKOOI ..... 1/2 kg. .... 2.79  
ANDJIVIE ..... 1/2 kg. .... 1.49  
ICEBERG SLA ..... 1.89  
FAMILY FARE BACON ..... 1 lb. .... 2.89  
STEAMED MACKEREL Dutch 1/2 kg. .... 3.89  
STEAMED BOKING Dutch 1/2 kg. .... 3.89  
GOLDEN CROWN MILKPOWDER ..... 5 lbs. .... 8.89  
POTATOES ..... 50 lb. .... 18.49

**NIEUWE  
BOEKMAAND:  
WOENSDAG  
14 APRIL**

KRAFT VELVETE CHEESE ..... 8 oz. .... 1.39

KRAFT VELVETE CHEESE ..... 8 oz. .... 1.39

KRAFT VELVETE CHEESE ..... 8 oz. .... 1.39

KRAFT VELVETE CHEESE ..... 8 oz. .... 1.39

KRAFT VELVETE CHEESE ..... 8 oz. .... 1.39

**DONDERDAGAVOND-KOOPMAAND**



In verband aftreden Mattenmaker

HORECAF-SUGGESTIE  
OVER DE OPVOLGING

KRALENDIJK — Naar aanleiding van het ontslag, dat de manager van Hotel Bonaire, Jacob Mattenmaker, genomen heeft per 23 april omdat hij een functie gaat vervullen bij Bontech n.v. heeft het bestuur van de FEDEBON, sectie Horecaf, waarbij de werknemers van Hotel Bonaire aangesloten zijn een brief geschreven naar de directie van Bon Antil, de huidige eigenaar van Hotel Bonaire. De sectie Horecaf schrijft vernomen te hebben dat het in het voornemen van Bon Antil n.v. ligt om tijdelijk een manager uit de particuliere sector aan te trekken om het hotel te runnen. Van de zijde van de maatschappij, aldus de brief, heeft de vakbond niets hieromtrent vernomen, vandaar dat de Horecaf via deze brief haar standpunt ter kennis wil brengen van de Maatschappij. De Fedebon, sectie Horecaf is van oordeel dat het geenszins aanbeveling verdient dat tijdelijk aan een nieuw persoon, die momenteel niet werkzaam is

Minder schepen ,  
minder tonnage

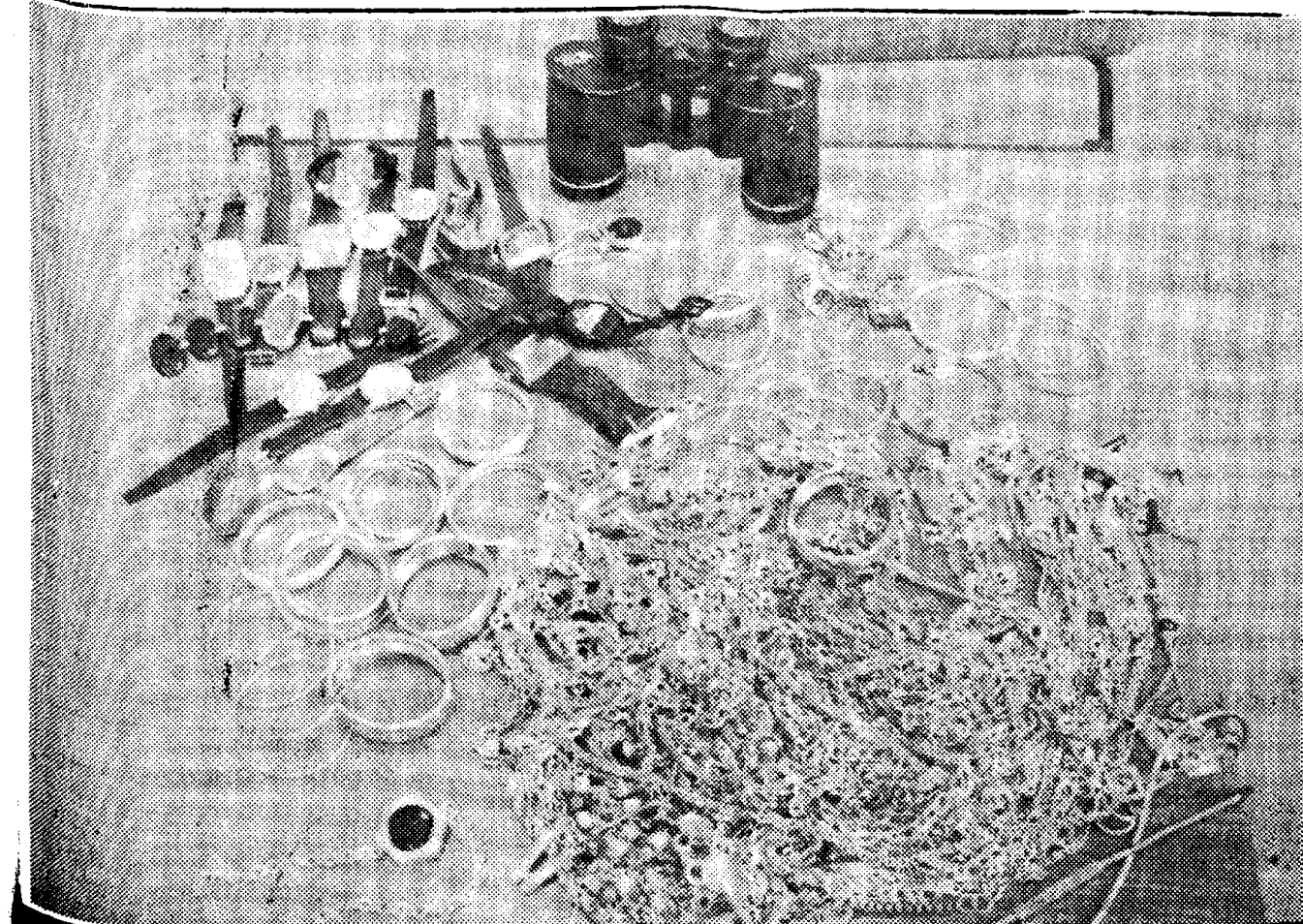
WILLEMSTAD. — Het aantal belooftste schepen in de havens van Curaçao is in de maand maart in vergelijking met dezelfde maand verleden jaar (laatstgenoemde cijfers tussen haakjes) een stuk minder geworden. Het aantal schepen nam met niet minder dan 151 af en ook de totale tonnage liep achteruit, namelijk 478.132 BRT. Gespecificeerd krijgt men het volgende beeld: vracht- en passagiersschepen: 163 (165), tankers: 202 (220), toeristen-schepen: 34 (vijftig), lokale vaart: 425 (522) en overige schepen: negen (27) met als totaal: 833 (984) schepen en een tonnage van 6.732.631 (7.210.763) BRT.

Taartversieren

WILLEMSTAD. — Afgelopen zondag had te Buurtcentrum Groot Kwartier de diploma-uitreiking plaats van een cursus "taartversieren" onder leiding van mevr. Cecilia Kroon-Slasbach. De cursus, welke drie maanden duurde, ving aan met een aantal van 12 cursisten en eindigde met 10 cursisten. Aan het examen namen slechts 4 kandidaten deel. Als bestgeslaagde kwam uit de bus mej. Michelle Hering. Aan het examen namen Anicetha Dick, Yolanda Janboos en Yvonne Lourens. Cursusleidster was mevr. Juliana Wijngaarden. Aldus een bericht van de eilandelijke PR.

Van Delden 3  
mnd langer op  
Statia

WILLEMSTAD. — Blijkens een bericht van de Bovenwindse voorlichtingsdienst is administrateur R.O. van Delden door premier J. Evertsz gevraagd om nog drie maanden langer te blijven op Sint Eustatius. Hij heeft verleden week zijn voorlopig rapport aangeboden over de administratie van Statia. In de komende drie maanden zal de heer Van Delden de organisatie van de administratie moeten voltooien, inclusief het bevolkingsbureau en de afdeling Verkiezingen.



in het hotel, aangetrokken wordt als manager. De bond is van mening dat in achtnemende de financiële situatie waarin het hotel zich momenteel bevindt en de minder prettige omstandigheden waaronder de hotelwerknemers moeten werken, de aanstelling van een vreemd persoon als manager niet bevorderlijk zal zijn voor het hotelbedrijf. Het personeel, aldus vervolgt de brief, heeft zich inmiddels in zekere mate aangepast aan de onprettige financiële en bedrijfs-situatie van Hotel Bonaire. Ook het managment van dit hotel heeft met deze situatie steeds rekening gehouden. Door een nieuwe, met deze situatie en omstandigheden onbekende manager voor een korte termijn te gaan aanstellen zal zonder enige twijfel inbreuk worden gemaakt op de vrij redelijke interne verhoudingen die momenteel tussen het personeel en het huidige management bestaan. De Fedebon wijst dan ook het voor een korte, onzekere, termijn aanstellen van een buitenstaander als manager voor Hotel Bonaire dan ook resoluut van de hand. De Fedebon, sectie Horecaf stelt voor vanaf 24 april na het vertrek van de heer Jacob Mattenmaker, het management van het hotelbedrijf in handen te leggen van de huidige assistent-manager en de respectievelijke hoofden van de departement(department-heads). Aan hen zal op een duidelijke, voorafgesproken wijze, door Bon Antil n.v. in overeenstemming met de vakvereniging bepaalde bevoegdheden en verantwoordelijkheden op gelegd dienen te worden. Wij zijn van mening dat de betreffende werknemers gaarne hieraan medewerking zullen verlenen, indien inderdaad blijkt dat deze werkwijze geschiedt ter bevordering van de goede gang van zaken in het hotel. De heer Jacob Mattenmaker, aldus de brief, heeft bovendien uitdrukkelijk toegezegd alle medewerking te zullen blijven verlenen aan de vakbond en de werknemers, zodat op deskundige bijstand in noodgevallen kan worden gerekend. Het bestuur van Fedebon, sectie Horecaf verzoekt Bon Antil, als eigenaar van het hotel, op korte termijn een vergadering met het bestuur te beleggen. De heer Rudy Ellis, directeur van Bon Antil verklaarde de brief ontvangen te hebben. Woensdag zou hij een oespreking hebben met zijn

Mariguana-  
verkopers  
aangehouden

KRALENDIJK — Voor de Maduro en Curiels Bank in de Breedestraat hield een politiepatrouille zaterdagavond drie jongelui, broer en zus L.T. en W.T. en G.C. aan. Zij werden betrapt bij de verkoop van marihuana. Zij hadden ongeveer dertig sigaretten bij zich. Zij werden door de patrouille meegenomen voor verhoor. In verband hiermee werd een 25-jarige vrouw A.W. aangehouden. In een kippenhok in haar koraal te Zuid Nikiboko vond de recherche een klein voorraad marihuana en sigaretten.

mededirecteur W. Hendrikse om een datum af te spreken om met de Fedebon over het voorstel van gedachten te wisselen. Wij vernamen dat in 1974 een dergelijke situatie zich ook reeds heeft voorgedaan. Toen hebben tot ieders tevredenheid de assistent-manager en de depart bij vertrek van de toenmalige manager de leiding van het hotel voor 4 maanden op zich genomen.

Volgens jaarverslag 1975 van Bonaire:

Gebrekkige aanvoersmogelijkheid  
remt ontwikkeling van toerisme

KRALENDIJK — In 1975 zijn door de hotels 8.623 8.623(11.102) gasten geboekt, hetgeen een afname betekent van 22.33% ten opzichte van 1974, zo valt te lezen in het verslag van het eilandgebied Bonaire over 1975. Dit is te wijten aan het feit, dat vele employees en arbeiders die betrokken waren bij de constructie van Bonaire oil-terminal hun intrek namen in de hotels en vele kamers niet beschikbaar waren voor de eigenlijke toeristenindustrie. Vooral Bonaire bungalows en Hotel Rochaline zagen hun kamers vrijwel permanent bezet door „gastarbeiders”. Het afgelopen jaar hadden hotels op Bonaire de hieronder vermelde aantal kamers en bedden:

Naam:	kamers	bedden	extra bedden
Hotel Bonaire	57	114	16
Flamingo Beach Club	32	58	26
Bonaire Bungalows	30	48	0
Hotel Rochaline	27	54	10
Totaal	146	274	52

Nationaliteit van de gasten per hotel:

Naam hotel:	ANT	AMERIKANEN	COL	CAN	VEN	NED	DIV.	TOTAAL
Hotel Bonaire	1138	2237	27	62	187	420	152	4223
Flamingo Beach Club	1331	664	36	40	85	602	88	2846
Bonaire Bungalows	15	135	0	5	3	73	311	542
Hotel Rochaline	650	176	36	1	18	104	27	1012
	3134	3212	99	108	293	1199	578	8623

Dagtours waardoor verscheidene groepen bezoekers uit het buitenland Bonaire voor een dag vanuit Aruba en Curaçao bezoeken, konden wederom gedurende 1975 niet naar volle tevredenheid worden georganiseerd. Het is een bekend feit dat er zeer veel belangstelling bestaat bij de toeristen om een dagtour te maken naar Bonaire, doch de reisagenten op Aruba en Curaçao konden bij gemis aan DC-9-verbindingen of in de morgen of in de avonduren, niet komen tot het organiseren van

naar Bonaire vervoert. De bevordering van het vreemdelingenverkeer in de Verenigde Staten en Venezuela was het afgelopen jaar in handen van respectievelijk E.B. Berlinut en Long Publicidad C.A. Hoewel het afgelopen jaar uitgeroepen werd tot het Toeristenjaar met speciaal georganiseerde evenementen heeft het toeristenverkeer van Bonaire zich niet in die mate ontwikkeld als verwacht werd.

Vermeld dient te worden dat dit in sterke mate werd c.q. wordt belemmerd door het ontbreken van adequate aanvoersmogelijkheden naar Bonaire. Als voornaamste reden kantenaanzen van dit jaar evenwel worden aangemerkt het

WILLEMSTAD — Het resterende deel van de buit bij een grote kraak bij Spritzer & Fuhrmann op Bonaire is deze dagen op Curaçao gevonden. De totale buit bedroeg ongeveer veertigduizend gulden aan goederen. In verband met deze zaak werd eerder een zekere L. aangehouden op Curaçao die een inbraak had gepleegd bij het Bevolkingsbureau. Hij bekende toen ook de Bonaireaanse kraak. Later werd een zekere F. aangehouden, ook op Curaçao, die ten stelligste ontkende iets met de Bonaireaanse inbraak van doen gehad te hebben. Pas verleden week viel hij door de mand en gaf hij aan, waar hij zijn aandeel — waarde ongeveer vier mille (zie foto)

deze dagtours. Bonaire is nog steeds van de ALM afhankelijk die als nationale luchtvaartmaatschappij en monopolie houden in het binnenlands luchtverkeer met zijn slechts 3 DC-9-32 toestellen, een beechcraft plus één twinotter niet voor voldoende en goede verbindingen met Bonaire zorgt. De in 1974 ingevoerde wekelijkse ferry-verbindingen heeft niet de goede resultaten opgeleverd welke men verwachtte. Het stimuleren van dagtoerisme vanuit Curaçao naar Bonaire is niet mogelijk gebleken, aangezien het vaarschema zeer veel te wensen overliet. In totaal zijn er in 1975 6531 passagiers met de ferry

tekort aan hotelkamers; de uitbreiding van Hotel Bonaire heeft geen doorgang gevonden, terwijl vele hotelkamers bezet werden voor een periode van 6 a 7 maanden door gastarbeiders. Door het bestuurscollege werd een commissie in het leven geroepen, genaamd Comishon Anja Turistica om het toeristenjaar 1975 te begeleiden. Deze commissie is inmiddels omgezet in een stichting. De aansluiting van Bonaire op de buitenlandse vluchten werd gedurende het verslagjaar enigszins verbeterd, doch een veel verder gaande verbetering van de luchtverbindingen van Bonaire moet als onontbeerlijke voorwaarde voor een toeristische ontplooiing van

Bonaire worden aangemerkt. Directe verbinding met Bonaire door een andere luchtvaartmaatschappij wordt belemmerd door het gemis aan een airstrip voor DC-8 vliegtuigen. Vermeldenswaardig is dat het Europese Ontwikkelingsfonds in de loop van 1975 de nodige fondsen heeft goedgekeurd, teneinde completering van de Flamingo Luchthaven met een DC-8 landingsbaan mogelijk te maken. Verwezelijking van dit project is van levensbelang voor de toeristenindustrie in het bijzonder en de toekomst van Bonaire in het algemeen.

Van 22 tot en met 25 oktober heeft het toeristenbureau de 8ste „Internationale Zeilregatta georganiseerd welke wederom een groot succes is geworden. Meer dan 84 sterns, sunfishes, scorpions, cruisers alsmede Bonaireaanse vissersboten hebben aan deze wedstrijden deelgenomen. Het was toeristisch een bijzonder geslaagd evenement. Door tussenkomst van de vertegenwoordiger E.B. Berlinut, te New York en de medewerking van de ALM en de KLM werden diverse belangrijke reisagenten, fotografen, schrijvers uit de Verenigde Staten naar Bonaire uitgenodigd. Tijdens het afgelopen jaar heeft een Bonaireaanse vertegenwoordiger van het Toeristenbureau en de Bonaire hotel-associatie de steden New York en Miami bezocht en aldaar een drietal presentaties gegeven aan een 300 tal

Tijdens deze promotie-activiteiten werden naast dia's ook de 19 minuten durende kleurenfilm vertoond. Begin 1975 heeft een delegatie van de ABC-eilanden bestaande uit vertegenwoordigers van de Hotel-associatie en Toeristenbureaus van de respectievelijke eilanden in samenwerking met de KLM vijf steden in Duitsland bezocht teneinde meer bekendheid te geven aan de Antillen. Onder

Raad van Kontakto Antiyano:  
neem voorbeeld aan soc. landen  
Bundel artikelen over Ant.  
gezondheidszorg

WILLEMSTAD. — Als een extra nummer van Medisch contact is een bundel artikelen verschenen over de Gezondheidszorg op de Nederlandse Antillen. Het gaat om artikelen, welke in het weekblad van de Koninklijke Nederlandse maatschappij tot bevordering der geneeskunst, Medisch contact (MC), verschenen zijn en waaraan de Amigoe uitgebreide aandacht heeft besteed. Uit het woord ten geleide van redactiesecretaris C.C.G. Jansen blijkt dat deze bundeling op veler verzoek is gebeurd. Met name in onderwijskringen bleek men geïnteresseerd te zijn in deze artikelen. De redactiesecretaris neemt verder een artikel over, dat in het januari-februari-nummer 1975 van Kontakto Antiyano (KA) verscheen onder de titel Health and medicine, welke beschouwing verscheen naar aanleiding van berichten en artikelen in de Antilliaanse pers eind 1974, waarin erg kritisch gesproken werd over de medische verzorging. Volgens de KA-redactie kon de inhoud daarvan niemand verbazen, tenzij de betrokkene nooit eens ziek was geweest op de Antillen of wanneer het iemand was, die rijk genoeg was om bij ziekte naar het buitenland te gaan.

Over de investeringen in de gezondheidszorg schreef KA toen, dat men doorgaans investeert in grote gebouwen, in prestige-objecten zoals het Arubaanse hospitaal en een afdeling radiotherapie op Curaçao. Daarbij wordt uit het oog verloren, aldus KA, dat het er niet om moet gaan of de gezondheidsvoorzieningen wel up to date zijn maar of ze wel doel treffen. KA wijst in dit verband op de politiek welke bedreven wordt met het verstrekken van de zogenaamde

Verder is een groot deel van de artsen op de Antillen bijzonder geïnteresseerd in (erg veel) geld, de mensen met geld worden dan ook goed door de artsen behandeld, zo stelt KA. Verder meent dit maandblad dat men bij het ministerie van Volksgezondheid de mening opgeld doet, dat het Amerikaanse gezondheidszorg-model geknipt is voor de Antilliaanse eilanden. KA meent dat dit model niet zal voldoen. KA gelooft trouwens ook niet, dat de Kaiser foundation, welke met de organisatie van de gezondheidszorg bezig is, met goede oplossingen voor de problemen

SANTA MARIA — De school- en beroepdag zondag in het BC van Santa Maria gehouden is een groot succes geworden. Voor het beroep brandweer, een van de dertig beroepen die behandeld werden, bestond van de kant van de jeugd de nodige belangstelling.

Handearbeid-  
cursussen

WILLEMSTAD. — In de maand mei begint een handearbeidcursus, zowel in het AVV-C-gebouw als in het Buurtcentrum Brevengat en ten huize van de familie Philippus, Kwartje 12. Tot en met Goede Vrijdag kan men zich inschrijven hiervoor tussen vijf uur 's middags en acht uur 's avonds op telefoonnummer 24325 (Felipie). De coördinatie berust bij I. Silvanie. Aldus een ontvangen bericht.

overheid krijgt de raad een voorbeeld te nemen aan de overheden in de socialistische landen, waar de gezondheidszorg niet alleen gratis maar ook nog goed is. Aldus het artikel in KA dat door Medisch contact is overgenomen. Het extra nummer van MC is in een beperkte oplage voorradig. Om in aanmerking te komen moet men Nf. 12,50 storten op postgironummer 5 80 83 van de KNMG, Lomanlaan 103, Utrecht, onder het motto Nederlandse Antillen.

Kerkdienst van  
Forsa  
Femenina

WILLEMSTAD. — Op vrijdag 23 april houdt de vrouwenbeweging Forsa femina in de Lourdes-kerk te Brevengat een kerkdienst waarbij pastoor Alfonso Plata zal voorgaan, terwijl de bisschop van Willemstad, mgr W. Ellis, de dienst als eregast zal bijwonen. Onder leiding van Ida Simon zal Misa aplegre van Richard Simon uitgevoerd worden. Als assistenten tijdens de dienst zullen fungeren het echtpaar Norma en Edsel Jesurun en mej. Tania Henriquez en de heer George Richardson. Als gastspreker is uitgenodigd drs Clark Gomez Casseres die zal spreken over Onze gemeenschap en zijn ontwikkeling. De vrouwenorganisatie van de NVP-U Forsa femina bedoelt deze bijeenkomst als een meditatie over het thema Hebben wij onze toekomst in eigen handen?

Gezondheidsdienst  
verhuist naar  
Zaquito

WILLEMSTAD. — De geneeskundige- en gezondheidsdienst zal vanaf 15 april te bereiken zijn in het gebouwen-complex te Zaquito, Piscaderaweg 49. Telefoon 25800. De ambulancedienst is vanaf die dag daar ook te bereiken onder nummer 25822. Bewoners van het stadsdistrict kunnen met ingang van 15 april kaarten aanvragen vanaf maandag tot en met vrijdag elke dag van half acht 's morgens tot twaalf uur 's middags in de voormalige telefooncentrale aan het Wilhelminaplein, telefoon



# F. VREUGDENHIL & ZONEN N.V.

1931 45 JAAR 1976

DE RUYTERKADE **SPECIALS!** MARIE POMPOEN

HELE KALKOENEN PER KILO CF. 4,50

COSTA RICA STEAKS PER HALF KILO CF. 3,50

CODROE GLOBETROTTER 7 OZ BLIK CF. 1,15

CORN ON THE COB "JACK ON THE BEANS" 404 BLIK CF. 1,74

CHEEWEEES ORIGINAL "ELMERS" 4.5 OZ BLIK CF. 1,80

PINK SALMON "SHURFINE" 7.5 OZ BLIK CF. 2,15

VOOR DE VASTENDAGEN:

GEZOUTEN KABELJAUW - SPEKBOKKING - GEZOUTEN ZALM - RED SNAPPER FILET - ZALM IN BLIK - SARDINES etc. etc.

VOOR DE BARBEQUE: .....A LA PARILLA STEAK - CHICKEN A LA PARILLA  
15 APRIL A.S.: KOOPAVOND IN SUPERMARKET CARIBE

## SPECIAAL VOOR PASEN

tegen MINI PRIJZEN!!!

JURKEN voor groot en klein

SLACKS - SHORTS

SHORTSSETS - BLOESJES

SWEATERS - LINGERIE

Teveel om op te noemen

Kom en overtuig Uzelf.



otrabanda en  
suffisant



punda en otrabanda



### EILANDGEBIED CURACAO

#### Dienst voor Arbeidszorg

Bij de Afdeling Sociale Werkplaatsen van de Dienst voor Arbeidszorg bestaat behoefte aan een

#### Werkmeesteresse SWP-Leerbewerking

Deze leidster dient leiding te geven aan een sociale werkplaats waarin een dertigtal vrouwelijke mindervalide krachten worden tewerkgesteld.

Behalve over leidinggevende eigenschappen moet beschikt worden over de juiste instelling ten aanzien van de tewerkstelling van mindervaliden alsmede over voldoende kennis en vaardigheid op het gebied van leerbewerking en daarmee verband houdende vervaardiging van handwerk-artikelen.

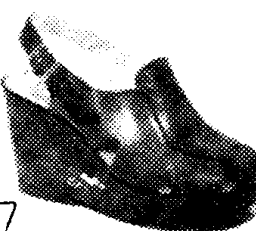
Sollicitanten kunnen zich richten tot de Afdeling Personeelszaken van de Dienst voor Arbeidszorg, Penstraat 322.

Hoofd Dienst Arbeidszorg,  
J.A.F. Spit.

### Bata PAASKOOPJE VAN DE DAG!

DE NIEUWSTE DAMESSCHOENEN IN MODIEUZE KLEUREN, MET VERDERLICHTE DUURZAME PLAT-FORM ZOOL  
SLECHTS TWEE DAGEN GELDIG.

VAN  
F. 34,99



VOOR  
F. 29,99

### OPENBARE VERKOOP

Op maandag 10 mei 1976 des voormiddags om 10.00 uur zal ten overstaan van ondergetekende notaris of diens waarnemer, te zijnen kantore aan de De Ruyterkade 58A alhier, in het openbaar aan de meestbiedende worden verkocht:

A. Ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen:

- het tot 2 maart 2022 lopend erfpachtsrecht op een perceel grond, ter grootte van 750 m<sup>2</sup>, gelegen in het tweede district van Curacao op BUENA VISTA, nader omschreven in meetbrief nummer 3 van 9 januari 1962, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als Santo Domingoweg 17;
- een stuk grond ter grootte van 1.370 m<sup>2</sup> gelegen in het tweede district van Curacao op BOTTELIER, nader omschreven in meetbrief nummer 71 van 31 maart 1951, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als Bereheinweg 8;

B. Krachtens rechterlijk bevel:

een stuk grond ter grootte van 735 m<sup>2</sup> gelegen in het tweede district van Curacao op VREDEBERG, kadastraal bekend als afdeling 5, Sectie 3S, no.385, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als Bramendiveweg 190.

De veilingcondities liggen acht dagen voor de veiling ter inzage ten kantore van de ondergenoemde notaris, terwijl de veilingcondities van het sub B omschreven onroerend goed tevens ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Curacao ter inzage liggen.

Mr. E.L. Joubert  
Notariskantoor Joubert & Palm  
De Ruyterkade 58A

### DEPARTEMENT ECONOMISCHE ZAKEN

## BEKENDMAKING

Het Departement Economische Zaken maakt bekend dat met ingang van 13 april 1976 de hoogst toelaatbare prijzen aan de kleinhandel en aan de consument ten aanzien van een aantal goederen per aangegeven verpakkingseenheid voor wat betreft het Eilandgebied A R U B A, als volgt zijn vastgesteld.

inhoud:		Hoogst toelaatbare prijs aan de		
		Kleinhandel per colto:	consument per eenheid:	
Rijst:				
SIN BOK MI - wit	1/100 lbs.	f. 40,96	f. 44,24	- 4,55
gewogen en verpakt	500 gr.		f. 0,50	- 0,05
SELECT - wit	1/100 lbs.	f. 42,64	f. 46,05	- 5,33
gewogen en verpakt	500 gr.		f. 0,52	- 0,10
	12/5 lbs.	f. 30,10	f. 2,76	- 0,29
	6/10 lbs.	f. 28,95	f. 5,31	- 0,43
	2/25 lbs.	f. 23,58	f. 12,97	- 1,14
BLUE BONNET - wit	30/1 lb.	f. 13,29	f. 0,40	n
	30/2 lbs.	f. 26,07	f. 0,96	n
	20/3 lbs.	f. 26,08	f. 1,43	n
	12/5 lbs.	f. 25,48	f. 2,34	+ 0,07
	6/10 lbs.	f. 25,20	f. 4,62	+ 0,16
	2/25 lbs.	f. 20,75	f. 11,41	n
	1/100 lbs.	f. 36,51	f. 39,43	- 3,92
gewogen en verpakt	500 gr.		f. 0,45	- 0,04
Maismeel:				
ROBIN HOOD - geel	12/2 lbs.	f. 10,43	f. 0,96	- 0,03
	10/5 lbs.	f. 18,98	f. 2,11	- 0,06
	1/90 lbs.	f. 23,04	f. 24,88	- 0,35
PHOEBE - geel				
gewogen en verpakt	500 gr.		f. 0,32	n
AMAPOLA - geel	1/90 lbs.	f. 24,16	f. 26,09	n
gewogen en verpakt	500 gr.		f. 0,34	n
Suiker:				
DIAMOND - wit	10/5 lbs.	f. 28,70	f. 3,10	n
Koffie:				
MAXWELL HOUSE				
- drip	24/1 lb.	f. 65,71	f. 3,04	+ 0,41
- regular	24/1 lb.	f. 65,71	f. 3,04	+ 0,01
- fine	24/1 lb.	f. 65,71	f. 3,04	+ 0,01
- regular	12/2 lbs.	f. 64,96	f. 6,01	+ 0,06
SANKA				
- instant	24/2 oz.	f. 37,39	f. 1,73	+ 0,12
	24/4 oz.	f. 64,51	f. 2,98	+ 0,14
- regular	24/1 lb.	f. 76,25	f. 3,53	n
Babyvoeding:				
BAMBINON	24/1 lb.	f. 74,02	f. 3,42	n
CREME NUTRICIA	24/1 lb.	f. 74,02	f. 3,42	- 0,02
NUTRIX	24/200 gr.	f. 23,11	f. 1,07	+ 0,12
BAMBIX	24/180 gr.	f. 23,11	f. 1,07	+ 0,12
NUTRIX - vanille	12/180 gr.	f. 12,43	f. 1,15	+ 0,13
CAMELPO	24/1 lb.	f. 70,18	f. 3,25	- 0,25
MOLENAAR - gewoon	24/500 gr.	f. 48,62	f. 2,25	- 0,02
- bordklaar	24/450 gr.	f. 68,59	f. 3,17	- 0,04
Boter:				
BRUUN	96/178 gr.	f. 142,75	f. 1,65	n
	100/365 gr.	f. 267,90	f. 2,97	+ 0,47
	10/2235 gr.	f. 148,98	f. 16,54	+ 2,74
ANCHOR - gezouten	56/227 gr.	f. 45,86	f. 0,91	- 0,03
	28/454 gr.	f. 45,70	f. 1,81	- 0,08
GOLDEN PLATTER	48/12 oz.	f. 70,18	f. 1,62	+ 0,10
	48/16 oz.	f. 87,07	f. 2,01	+ 0,13
	6/5 lbs.	f. 53,90	f. 9,97	+ 0,64
LITA - ongezouten	56/1/2 lb.	f. 49,34	f. 0,98	- 0,03
Margarine:				
REMIA - tafelmargarine	50/8 oz.	f. 27,35	f. 0,81	- 0,05
	24/2 lbs.	f. 56,88	f. 2,63	n
	8/5 lbs.	f. 46,66	f. 6,47	n
	30/4 1/2 lb.	f. 21,72	f. 0,80	- 0,01
BLUE RIBBON				
Melkpoeder:				
KLIM - 28%				
botervet	24/400 gr.	f. 39,86	f. 1,79	- 0,22
	6/1 kilo	f. 23,95	f. 4,31	- 0,58
	6/2 kilo	f. 45,89	f. 8,26	- 0,56
NUTRICIA - nomad 28%				
	24/1 lb.	f. 40,20	f. 1,81	+ 0,02
	12/2 1/2 lbs.	f. 48,12	f. 4,33	+ 0,06
	6/5 lbs.	f. 45,20	f. 8,14	+ 0,12
SAMDEN - 26%				
botervet	6/5 lbs.	f. 42,40	f. 7,63	- 0,11
ALASKA - 28%				
botervet	24/1 lb.	f. 36,89	f. 1,66	+ 0,02
	12/2 1/2 lbs.	f. 41,86	f. 3,77	+ 0,03
	6/5 lbs.	f. 38,88	f. 7,--	+ 0,04
Melk in blik:				
CARNATION - geëvaporeerd	48/410 gr.	f. 27,26	f. 0,83	- 0,02
ALASKA - geëvaporeerd	96/6 oz.	f. 24,29	f. 0,28	- 0,08
	48/14 1/2 oz.	f. 24,29	f. 0,56	- 0,16
- gesuikerd	120/2 3/4 oz.	f. 22,08	f. 0,20	+ 0,02
	48/14 oz.	f. 31,68	f. 0,73	+ 0,05

N.B.: + verhoging  
- verlaging  
n nieuw

Het verkopen beneden bovengenoemde prijzen is uiteraard toegestaan.

De Directeur,  
Drs. M.J. De Castro.

### TE HUUR OF TE KOOP GEVRAAGD

#### Winkelruimte in centrum Punda

Inlichtingen



Pietermaai 18, tel. 13624, 12375 of 11150

### TRUSTMAATSCHAPPIJ VAN DE ALGEMENE BANK NEDERLAND (CURACAO) N.V.

zoekt voor een van haar uitgezonden stafmedewerkers voor een langere periode

#### een ongemeubileerde woning te huur

Aanbiedingen telefonisch aan de directie, nummers:  
12215, 12217, 12556 en 12557.

## CTC VAKANTIE TIPS

DIE WEL DE MOEITE WAARD ZIJN!

### GROEPSREIZEN NAAR NEDERLAND

Er zijn nog plaatsen beschikbaar in juni-juli

- \* Autocar tours in Europa
- \* Eurailpass
- \* IT-reizen vanuit Nederland naar alle vakantie-oorden (óók Indonesië)
- \* Rijn cruises
- \* Disney World Tours
- \* Greyhound IT-reizen en Ameripass tickets.
- \* ITALIAN LINE de enige passagiersdienst op Europa en Zuid-Amerika

Reserveer tijdig

## CTC REISBUREAU

HANDELSKADE

Telefoon 13200 - 11370

Het reisbureau met de Persoonlijke Service



CETECO CONCERN

Ba korda duna Bo pedido pa PASKOE?

Pa toer idea straño. ...

Kas di Flor

Kayena



Julianaplein 16  
Telefon 54536

### HOBBY GARDEN

te Groot Kwartierweg 11/  
hoek Fergusonweg

PAS ONTVANGEN:

Klei potten en  
Kamerplanten

AVIS

Rent-A-Car

Telephone 14700



# Zoon maagdelijke moeder recht in vaders adellijke titel betwist

LONDEN — Een commissie van negen man van het Britse Hogerhuis heeft laten weten dat de 54-jarige Geoffrey Russell zich als enige baron van Amptill mag noemen. Deze uitspraak is niet bindend en kan door het Hogerhuis zelf nog worden veranderd. Russell's recht op die titel wordt betwist door een andere Russell-telg, de 25-jarige accountant John Russell, die zegt de enige echte zoon van baron Amptill te zijn.

Al met al is er dus nog altijd geen duidelijkheid in een zaak die voert terug naar het jaar 1921 toen de baronesse van Amptill, Lady Christabel, Geoffrey ter wereld bracht. Haar echtgenoot had echter zoveel twijfels over zijn vaderschap dat hij een jaar

later echtscheiding aanvraagde; het huwelijk zou volgens hem 'niet geconsumeerd' zijn. Dat wilde de aantrekkelijke Christabel wel toegeven, maar zij ontkende enig contact met een andere man. Zij wist medische bewijzen voor de dag te toveren die uitwezen dat zij nog maagd was toen zij haar zoon ter wereld bracht.

Lord Amptill bracht de zaak opnieuw voor de rechtbank en Christabel moest het onderspit delven. Haar zoon was het produkt van een buitenechtelijke verhouding.

Tot twee keer toe ging daarop Christabel in beroep bij het Hogerhuis dat haar uiteindelijk in het gelijk stelde. In 1926 kreeg zij een verklaring waarin staat dat

Geoffrey de wettelijke zoon van John en Christabel Russell was.

De baron en barones van Amptill leefden tot 1937 gescheiden van tafel en bed. In dat jaar liet Christabel zich van haar man scheiden. De baron trad opnieuw in het huwelijk. Zijn tweede vrouw stierf tien jaar later en de baron trad voor de derde keer in het huwelijk.

Uit het derde huwelijk werd de nu 25-jarige John geboren. Hij heeft het hele verhaal opnieuw opgerakeld. Geoffrey Russell moest zich weer eens aan een bloedonderzoek onderwerpen om aan te tonen dat hij een nakomeling van baron van Amptill is. Hij

weigerde dat. Volgens hem was de kans groot dat met de bloedmonsters van Lord Amptill werd geknoeid.

Terwijl beide ouders inmiddels rusten in vrede, de baron overleed in 1973 en Christabel twee maanden geleden op tachtigjarige leeftijd, hebben de beide nakomelingen zich weer in het strijdperk gewaagd wat voorlopig in het voordeel van zoon nummer één, Geoffrey, is uitgevallen.

De uitspraak van de commissie van het Hogerhuis is een advies aan het Huis zelf. Als het Hogerhuis daarover een uitspraak zal doen zal het op zijn beurt een aanbeveling doen bij koningin Elizabeth die zal besluiten overeenkomstig deze aanbeveling.

## Moskou onthoudt

### VS landingsrecht

Moskou — De Russische autoriteiten hebben tot nu toe geweigerd een Amerikaans vliegtuig in Moskou te laten landen. Het toestel moet de Amerikaanse ambassadeur in Moskou op een routinevlucht naar West-Duitsland brengen. Volgens een woordvoerder van de ambassade had het toestel donderdag moeten aankomen. De Russische autoriteiten vroegen echter om nadere informatie over het type vliegtuig dat gebruikt zou worden. Tot nu toe had de ambassade geen antwoord ontvangen en naar verwachting zou de ambassadeur, Walter Stoessel, nu een normale lijnvlucht nemen.

Een Amerikaans militair vliegtuig maakt periodiek vluchten van een luchtmachtbasis in Duitsland naar Moskou, met aan boord voorraden en personeel. Normaliter is het een door propellers aangedreven toestel, doch dit keer was toestemming gevraagd voor een een straalvliegtuig, aldus de woordvoerder. Hij vond het nog te vroeg om de Russische actie te zien als deel van de vergeldingscampagne tegen de Amerikaanse ambassade in Moskou voor de aanslagen op Russische diplomaten in New York.

## Vertrouwelijkheid

### bij Lockheed prijs

WASHINGTON — Onder druk van een dagvaarding van de subcommissie van de Amerikaanse senaat die een onderzoek doet naar de activiteit van multinationals, hebben de Lockheed-fabrieken zich bereid verklaard alle beschikbare gegevens vrij te geven over twijfelachtige betalingen aan buitenlandse politieke partijen, politici en regeringsfunctionarissen. De Amerikaanse minister van Financiën, William Simon, maakte bekend dat Lockheed ook akkoord is gegaan met een onderzoek van de Amerikaanse regering in de boeken waarin de steekpenningen geregistreerd staan. Volgens de commissie heeft Lockheed sinds 1970 voor zeker 24 miljoen dollar aan steekpenningen en andere twijfelachtige betalingen uitgegeven.



## Israel onderschept Saoedische Hercules

### Vrijgeven toestel

### vermijdt conflict

TEL AVIV — Een Saoedisch-Arabisch transportvliegtuig van het type Hercules is gisteren door Israëlische jagers onderschept en tot landen gedwongen op de luchthaven Ben Goerion. Onder de bemanning bevonden zich drie Amerikanen. Het incident, dat bijna een internationaal diplomatiek conflict uitlokte, is in zover bijgelegd, dat het toestel vanmorgen door de Israëliërs werd vrijgegeven en zijn reis kon vervolgen. De autoriteiten in Tel Aviv zeiden ervan overtuigd te zijn, dat het toestel door een vergissing in het Israëlische luchtruim is geraakt.

Het Israëlische opperbevel deelde mee dat de Hercules werd onderschept binnen het Israëlische luchtruim, vlakbij de Libanese grens ter hoogte van Rosh Hanikra aan de Middellandse Zee. Bronnen op de luchthaven Ben Goerion zeiden echter dat de interceptie plaatsvond bij Hadera, 70 kilometer ten zuiden van de grens en 45 kilometer ten noorden van Tel Aviv. De Amerikanen zijn bekend gemaakt als Larry Chandler, Charles Smith en Arthur Philips.

De Hercules is een toestel dat zowel soldaten als vracht kan vervoeren. De gezagvoerder van het toestel had de Saoedische nationaliteit.

Naderhand werd bekend gemaakt dat er zich in totaal 36 personen aan boord van het toestel bevonden: vijf bemanningsleden inclusief de Amerikanen, zes burgers over wie geen gegevens bekend zijn, en 25 Saoedische militairen.

De Amerikanen zouden in dienst zijn van de Lockheed-vliegtuigfabrieken, de Hercules is een Lockheed-product, en tijdelijk aan de Saoedische

## In Nederland

### minste abortussen

DEN HAAG — Nederland is het land dat het laagste abortuscijfer van de wereld heeft. Vorig jaar hebben ongeveer 15.000 Nederlandse — of in Nederland wonende — vrouwen zich laten aborteren. Dit betekent dat van de vrouwen tussen de 15 en 44 jaar ruim een half procent een abortus heeft ondergaan. In 1972 — „het topjaar” — lieten nog 21.000 vrouwen hun zwangerschap voortijdig afbreken. Dit heeft drs. Schnabel, van de stichting voor medisch verantwoord zwangerschapsonderbreking (Stimezo) op een persconferentie in Den Haag meegedeeld.

## Doden tijdens gebedsdienst

RIO DE JANEIRO — Tijdens een dienst die werd geleid door een gebedsgenezers in een kerkgebouw in Sao Goncalo, een randgemeente van Rio de Janeiro in Brazilië, is paniek onder de aanwezigen uitgebroken en zijn negentien gelovigen onder de voet gelopen en gedood. De leider van de dienst was David Miranda, bekend Braziliaans gebedsgenezers, die het woord voerde ter gelegenheid van de ingebruikneming van het gebouw. De paniek zou zijn uitgebroken nadat een vrouw in extase was geraakt en zwaaiende bewegingen was gaan maken. De omstaanders weken voor haar terug en begonnen te duwen. In de toech al verhitte sfeer begon een wedloop naar de deur.

# PLO-aanhang wint op Jordaan-oever

## Israel voor nieuw

### probleem gesteld

NABLOES — Palestijnse nationalisten hebben gisteren verkiezingen voor gemeenteraden in belangrijke steden gewonnen en daarmee een nieuw probleem geschapen voor de bezettingsmacht Israël, dat al door toenemende Arabische onrust bezocht wordt. Kandidaten die pleiten voor de oprichting van een Palestijnse staat, hebben zich meester gemaakt van de gemeenteraden van Nabloes, Hebron en Ramallah, eerste, tweede en vierde grootste stad op de westelijke Jordanoever. De enige christelijke burgemeester op de westelijke oever, de traditionalist Elias

Freili van Bethlehem, heeft zich weten te handhaven, maar een strijdbaar communist heeft een zetel de gemeenteraad van de plaats van Jezus' geboorte weten te veroveren. Bethlehem is derde stad in grootte op de westelijke Jordanoever.

Palestijnse militanten hebben ook gewonnen in Toelkarm, vijfde stad op de oever, maar traditionalisten die zijn terugkeer naar bestuur door Jordanie, hebben gewonnen in Jenin, stad nummer zes in grootte.

Voorzover dat nu te bekijken is, hebben de militanten 'de verkiezingen beheerst in steden en de traditionalisten die in kleinere plaatsen.

In de strijd om de gemeenteraden van 22 plaatsen op de oever hebben 62.998 van de 88.462 ingeschreven kiezers hun stem uitgebracht, zo verklaarden Israëlische autoriteiten.

# AMERICA LATINA

CARACAS. — De positie van Ecuador en Venezuela in het Amerikaanse handelswetgeving zal binnenkort tegen gunste van beide landen veranderd worden, zo is aan de Venezolaanse handel verzekerd door Amerikaanse regeringsfunctionarissen. Beide Latijns Amerikaanse landen waren in de nieuwe wetgeving van de VS geen bevoorrechte landen meer.

BOGOTA — Tientallen inwoners van Bogota hebben een herdenking bijgewoond van de 28 jaar geleden vermoorde leider van de Liberale partij Jorge Eliecer Gaitan, met welke moordaanslag de periode van de Violencia begon. Er werden bloemen op zijn graf gelegd.

MANAGUA — De inwoners van de Nicaraguaanse hoofdstad Managua kunnen beginnen met het heropbouwen van de oude binnenstad, welke ruim drie jaar geleden bij een aardbeving grotendeels werd vernietigd. Op het ogenblik is Managua een sombere duistere en verlaten stad, waar slechts een paar openbare gebouwen functioneren.

SAN JOSE — De uitwijzing van Pascal Allende uit Costa Rica, zoals door de regering van Chili verzocht is afgevoerd door de rechtbank. Deze baseerde zich op gebreken in de procedure en op de mogelijkheid op het verzoek in te gaan.

ASUNCION — De politie van Asuncion is op zoek naar de Spaanse pater Jesuïet Miguel Sanmarti Garcia, die men er van beschuldigt deel te nemen aan subversieve activiteiten tegen de regering. Hij was verbonden aan het onlangs gesloten Christus Koning-college, dat volgens de regering van Paraguay een broeinest van dat soort activiteiten was.

HAVANA — Iran heeft de diplomatieke betrekkingen met Cuba verbroken, omdat Cuba zich in de interne zaken van Iran zou hebben gemengd. Fidel Castro had tijdens zijn bezoek aan Moskou de leider van de verboden communistische partij in Iran verzekerd van zijn steun.

TEGUCIGALPA — De Hondurese regering heeft geen verloop gegeven aan de Vredesmars, welke door een partij in El Salvador was uitgeschreven. Er werd geen reden voor het verbod gegeven.

## Mattheus Passion van

## Bach in de Fortkerk

WILLEMSTAD. — Een bijzondere muzikale en geestelijke gebeurtenis vindt op de avond voor Goede Vrijdag plaats als in de Fortkerk om het negen voor het derde jaar de verkorte uitvoering van de Mattheus-Passion wordt gegeven. Het is goed na te gaan, wat de oorspronkelijke bedoeling van Bach is geweest: „kerkmuziek” hoe in de loop der tijden de Mattheus-Passion uitgegroeid is tot „concertstuk” en hoe wij het hier op onze manier proberen te doen — met de beperkingen die wij ons moeten opleggen.

Bij de opzet van Bach, die de Mattheus-Passion in 1729 voor het eerst uitvoerde in de Thomaskirche te Leipzig, ging het allemaal eenvoudig toe. De verkondiging van het lijdensverhaal stond centraal. Iemand heeft eens gezegd: „De Mattheus-Passion is dienst aan God in noten.” Bach had ook een zeer bescheiden orkest: 2 of 3 eerste violen, 2 eerste en tweede altviolen, 2 celli, 1 bas, 2 fluiten, 2 of 3 hobo's, 1 of 2 fagotten, 3 trompetten en een paukenist. De gemeente zong de koralen. Aldus een ontvangen toelichting.

Later en zeker in onze tijd is de Mattheus-Passion „concertstuk” geworden. Geweldige koren, grote orkesten, beroemde solisten. Niet meer gemeente-beleving, maar beleving van de muziek op zich. Het is maar al te bekend, hoe voor allerlei solisten van naam, het zingen van de Mattheus-Passion niets anders betekende, dan het leveren van een goed werkstuk, zonder dat zij achter de geestelijke achtergrond stonden.

Nu zijn wij hier op Curaçao in een eigenaardige, eigensoortige situatie terecht gekomen. Wij hebben solisten en gemeentelieden die echt met overtuiging zingen, dat is een heel positief punt. Wij hebben een „lezing” van de Evangelisten-partij, die „normaal” door een tenor gezongen wordt, en wij hebben het beginkoor en het slotkoor „op de band”. Muzikaal-artistiek gezien een vreemde „compositie”, maar de geestelijke beleving van ruim 350 mensen is toch ook een belangrijk element, dat wij niet mogen onderschatten. Bij de technische voorbereidingen werd veel hulp ondervonden van Philips Antillana; microfoons versterkers, tape deck etc.

Een volledige Mattheus uitvoering is een zeer grote opgave; misschien is het enthousiasme, waarmee de gemeente de uitvoering van dit jaar ontvangt aanleiding om zich als lid op te geven van het Fortemkoor. Uit het Fortemkoor zijn zangers en zangeressen aangetrokken in het kleine Bach-koor dat dit jaar medewerkt. Ook is er een klein Bach-orkest, waarvoor nogal wat jongeren uit het Jeugd-orkest zijn gerecruteerd. De Muziek-academie kan trots zijn op de muzikale inbreng van haar leerlingen. Boeiend bij een dergelijke uitvoering is dat veel kerkelijke grenzen wegvallen: Er werken bv twee paters mede, Pater Jansen aan het orgel en pater Van Baars voor de tenor-partij en verder mensen van verschillende kerkelijke en geestelijke achtergronden. De namen van de andere solisten zijn: mevr. Greet Pilon, sopraan, mevr. Pitie Vreekamp, alt, de heer J. de Windt, bas. Aan deze uitvoering is maanden gewerkt onder de beziende leiding van Fons van der Mullen, wie geen moeite te veel is geweest. Aldus het ontvangen communicé.

## Drie gewonden in

### donderdag verkeer

ORANJESTAD. — Drie personen raakten op donderdag gewond in de tien aanrijdingen die gemeld werden. De totale bliksschade bedroeg 2.515 gulden.

Bij de Schlitz-bar te Palm-beach reed een truck tegen een bromfiets. De berijder van de brommer raakte gewond en werd per ambulance naar het ziekenhuis gebracht. De bestuurder van de truck die onder drankinvloed verkeerde en niet op zijn benen kon staan, werd ingesloten. Hier bedroeg de bliksschade 1.075 gulden.

Bij een aanrijding te Bushiri raakte een bijstandspolitieman vrij ernstig gewond. Het slachtoffer dat, buiten bewustzijn verkeerde, vermoedelijk vanwege een hersenschudding, werd eveneens in het ziekenhuis opgenomen.

Een niet alledaagse aanrijding had plaats te San Nicolas, waar twee fietsen frontaal in botsing kwamen. Een van de fietsers nam een te korte bocht naar links en reed op de andere in. Een van de fietsers bekam een kapwond boven het oog, terwijl de andere het bewustzijn verloor.

## Boete voor ongeval

### met schroevendraaier

ORANJESTAD. — De 20-jarige soldaat J.H., lasser van beroep, stond vrijdagmorgen terecht wegens het opzettelijk mishandelen van een andere jongen met een schroevendraaier, of subsidiair dat het aan zijn schuld te wijten was dat de andere jongen met een schroevendraaier mishandeld werd. Uit het relas ter zitting bleek dat verdachte H. gevochten had met minstens twee andere jongens. Het slachtoffer had hierbij gestaan. Op een gegeven ogenblik trok verdachte H. een schroevendraaier om zich tegen de jongens te verdedigen die hem flink schopten. Hij verklaarde dat hij de andere N. wilde bang maken en daarom flink met de schroevendraaier zwaaide. Hierbij werd waarschijnlijk A. slachtoffer geraakt en werd D. een van zijn londen doorgewerd. Verdachte wilde dit niet ontkennen maar ook het slachtoffer wist niet zeker of beklagde het was geweest die hem geraakt had. De officier vond het subsidiair ten laste gelegd bewezen en eiste een geldboete van 125 gulden. De rechter veroordeelde beklagde conform de eis.

## Joe Dania weg bij

### Tel. dienst

ORANJESTAD. — Eerst maandag werd van de eilandelijke voorlichtingsdienst vernomen dat de heer Jose Hendrik Dania, beter bekend als Joe, afgelopen woensdag de Telefoondienst met pensioen had verlaten. Tijdens het afscheid werd de heer Dania toegesproken door de gedeputeerde voor Telefoondienst, ing. Roland Lacle, Hoofd T.D. Edwin Croes, administrateur Pedro Kelly, en enige collega's, waarbij het accent werd gelegd op de voorbeeldige plichtsbetrachting van de heer Dania, die nooit laat verscheen op het werk en altijd bereid was de helpende hand te bieden en problemen op te lossen.

## Kiwanis op SM

ORANJESTAD. — Ten huize van de directeur van de Sintmaartense GEBE ir H. Rodenburg werd een bijeenkomst gehouden van een aantal personen uit de gemeenschap van Sint Maarten met het doel om aldaar een Kiwanisclub op te richten. De heer David Morillhon uit Curaçao was aanwezig om een uiteenzetting te geven en vele vragen te beantwoorden. In totaal dertien personen meldten zich als lid. Het voorlopig bestuur dat de oprichting verder zal afwerken bestaat uit de heren F. Richardson, ir H. Rodenburg en Christiaan. Sint Maarten krijgt hierdoor de derde serviceclub aangezien men reeds actieve Rotary en Lionsclub kent.

ATHENE — Vier politiemannen liepen vrijdagavond verwondingen op tijdens een demonstratie van Grieks-Cyprische studenten bij de Amerikaanse ambassade in Athene. De politie gebruikte traangas om de studenten te verspreiden. De demonstratie was bedoeld als protest tegen de Amerikaanse militaire hulpverlening aan Turkije.



## PPA brengt MAO in raad ter sprake

ORANJESTAD. — Heden, morgen was PPA-fractie-leider Guillermo Trinidad de eerste spreker in de openbare eilands-raadvergadering met als agendapunt: Het beleid van het bestuurscollege in het algemeen. De fractie-leider vond dat hoe belangrijk staatkundige problemen ook zijn, het dagelijks bestuur van het eiland evenzo belangrijk is. Hij kreeg echter de indruk dat er teveel nadruk wordt gelegd op constitutionele zaken. Hierdoor alsmede door partij-politieke problemen is het dagelijks bestuur van het eilandgebied niet zoals gewenst. Wij kunnen moeilijk oordelen over het werk van het bc, omdat wij nog altijd het belangrijkste document van het bc, de begroting, niet in handen hebben, aldus Trinidad.

Hij wilde zich beperken tot het onderwijs en meer in het bijzonder tot de MAO. Hij haalde een MEP-verklaring aan waarin Betico Croes zegt dat hij met de MAO zou zijn begonnen en waarin de vraag gesteld wordt of het wenselijk is een actief politicus met de leiding van deze opleiding te belasten. Dit alles vond de heer Trinidad alarmerend. Immers duidelijk

**Aanbesteding**  
**bestuurskantoor**  
**Sint Maarten**

PHILIPSBURG. — De aanbesteding van het te bouwen bestuurskantoor op St Maarten zal op 29 april om tien uur 's ochtends in de Meelmolen op de Pondfill op St Maarten gebeuren en niet op Curaçao zoals eerst bedoeld was.

Volgens de eilandelijke voorlichtingsdienst heeft Statenlid Wathey de ministerraad verzocht om het tijdstip en de plaats van de Openbare aanbesteding te veranderen. Als motief haalde hij aan de nv, welke de aanbesteding uitschrijft gevestigd op St Maarten en de uitvoering van het project zal plaatsvinden op eilandsbestuur. Bovendien vertonen plaatselijke aannemers belangstelling in het project. Het zou daarom ongepast zijn voor het bc de aanbesteding op Curaçao zou plaats hebben.

**TE KOOP:**  
**Riant gelegen**  
**woonhuis**  
  
Panoramaweg 1  
(uitzicht op zee en haven)  
  
afgeaard Dr. M.L. Petit  
tek. 12397

CM

central madeireense

SCHOTTEGATW. NOORD 24 - CURAÇAO

WEEKENDSPECIALS

IN ONZE TOKO

2 Pakjes

PLANTERS CHIPS

4 1/2 oz.

1.99

1 Pakje

GERASPTE KOKOS

merk BAKERS

1.28

1 Pakje

12 oz. CUPS

(100 stuks)

3.24

1 Pakje

FOAM BORDEN

12 inch (25 stuks)

1.99

IN ONZE SLAGERIJ

10 VISBURGERS

3.24

1/2 kilo GEDROOGDE HARING

1.69

1/2 kilo GEHAKT

1.88

1/2 kilo JONGE KAAS

1.09

Verder hebben wij ALLE VISSOORTEN, GEFILEERDE en ONGEFILEERDE KARTEL JOLW en ook ZALM in blik.

VOOR DE FEESTDAGEN... DIVERSE TAART BENODIGDHEDEN.

Verget niet, wij bieden u LEKKERE KIP AAN HET SPIT.

OP DONDERDAGAVOND EN ZAVOND TOT 10.00 UUR.

**Telefoon-storing**  
**op Sint Maarten**

PHILIPSBURG. — Gedurende het hele weekeinde heeft het gebied van Colebay doordat de telefoon-kabel naar het gebied gebroken was. Zaterdagmiddag op de Brouwersweg heeft een vrachtwagen de elektrische en de telefoonlijnen neergehaald. De bestuurder van het wagen parkeerde deze en is weggegaan. Maandagmiddag is het de Landsradio nog gelukt om de lijn te herstellen. De telex-verbindingen werden hierdoor ook tijdelijk langelegd.

**Bier op S.M.**

PHILIPSBURG. — Een woordvoerder van Heineken brouwerij Nederland heeft bij een bezoek aan Sint Maarten gezegd dat de Bovenwinden Heineken bier uit Nederland zullen blijven krijgen. Hij weerlegde geruchten als zou de Bovenwinden in de toekomst bier krijgen van de nieuwe Heineken brouwerij welke in december vorig jaar op St Lucia is geopend. Jaarlijks worden honderd duizend kisten bier ingevoerd op het eiland.

**Jaycees op S.M.**

WILLEMSTAD. — De statuten zijn verschenen van de Junior chamber of Sint Maarten. Deze Jaycees-afdeling werd in juni 1970 opgericht.

Voor de a.s. vrije dagen

- een boek
- grammofoonplaat
- tape of
- tijdschrift

BOEKHANDEL

Schottegatweg (O) — Tel. 37766

Uw boekhandel waar het zo sfeervol winkelen is.

TE HUUR GEVRAAGD

KANTOORRUIMTE

in centrum stad of Salinja

Inlichtingen

Pietermaai 18  
Tel. 13624-12375-11150

Met diens leedwezen geven wij kennis van het overlijden van

Mevr. de Wed.  
Bessy Agnes Abraham-Schermer

Mevr. de Wed. Maria Harms-Abraham en kinderen  
Mevr. de Wed. Hilda Helmyr-Abraham en kinderen (Nederland)  
Irma Abraham  
Fam. Raul Abraham-Rigaud en kinderen  
Fam. José Abraham - Wever en kinderen (Aruba)  
Salim Abraham en kinderen  
Amir Abraham-Vidal  
Mevr. de Wed. Elza Hamoud-Abraham en kinderen  
Fam. Fauzi Simon-Abraham en kinderen (Venezuela)  
Fam. Jaime Abraham - Helmyr en kinderen  
Fam. Gilbert Jansen-Abraham en kinderen  
Amanda en Luisita Schermer

De begrafenis zal plaats vinden donderdag 15 april om 16.00 uur vertrekkende van El Tributo Pater Eupensweg (Otr.) naar de R.K. begraafplaats aan de Roodeweg.  
Verzoeken geen rouwbeklag aan huis.

Pas ontvangen

SPECIAAL voor PASEN

Leuke cadeaux zoals

- \* Koperen Borden (20 cm tot 1 meter)
- \* Diverse modellen Colombiaanse wandkleden
- \* Unisex Lèrentassen

A.S. DONDERDAGAVOND KOOPAVOND (Op maandagen zijn we de hele dag gesloten)

Fokkerweg 72      Telefoon 54030

SPECIALE OFFERTE VAN DE WEEK VAN DE COSMETICA AFDELING VAN

BOTICA DEL PUEBLO

Jaffry's haar straightner  
Grote maat vroeger f. 7.95  
Del Pueblo's prijs F. 6.95

Lander Shampoo of Rinse 24 oz.  
Grote Maat vroeger f. 2.95  
Del Pueblo's prijs F. 1.95

Jergens zeep 5 stuks voor F. 1.95

Apple Dusting Powder  
F. 2.95

Breck Shampoo of Rinse 15 oz.  
vroeger f. 4.75  
Del Pueblo's prijs F. 3.75

Vaseline Pomade Jelly in tube 3 3/4 oz.  
vroeger f. 2.95  
Del Pueblo's prijs F. 1.35

Doel uw inkopen bij DEL PUEBLO en bespaart veel geld.

WEST-END WOENSDAG 7 & 9 P.M.

Een machtig duel tussen twee giganten in "URSUS CONTRA URSUS"

ALAN STEEL - ROSALBA NERI

Wreedheid, list en geweld in een tijd van tirannen.

f. 2.50 - f. 1.50 Boven 18 jaar

DRIVE-IN

WOENSDAG 14, DONDERDAG 15 OM 8.00 N.M.

20th CENTURY FOX presenteert een film uit de tijd van CHRISTUS, STEPHEN BOYD - AVA GARDNER - RICHARD HARRIS

20th Century Fox Presents THE DINO DE LAURENTIS Production of Filmed in D-130 Color by De Luxe

THE BIBLE (LA BIBLIA)

Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN. ENTREE: Fls. 2.50. BOVEN 18 JAAR.

CINELANDIA

WOENSDAG 14, DONDERDAG 15 OM 8.30 N.M.

METRO GOLDWYN MAYER presenteert een belangrijke gebeurtenis op filmgebied. Een verhaal uit de tijd van CHRISTUS geregisseerd door WILLIAM WYLER. CHARLTON HESTON - JACK HAWKINS - HAYA HARAREET in:

Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN. ENTREE: Fls. 2.50 - 1.50. BOVEN 18 JAAR.

ROXY

DONDERDAG 15 OM 8.00 N.M.

De film die iedereen graag nogmaals zou zien. CHARLTON HESTON - YUL BRYNNER

"THE TEN COMMANDMENTS" (LOS DIEZ MANDAMIENTOS)

Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN. ENTREE: Fls. 2.50 - 1.50. BOVEN 18 JAAR.

CINE-RIO

WOENSDAG 14 OM 8.00 N.M.

Een huiveringwekkend film! Een jong meisje dat in lichams en zielen aan satan toebehoort. PAUL NASCHY - MARIA PERSCHY - MARIA KOSTY.

"EXORCISM"

In het Engels. IN KLEUREN. ENTREE: Fls. 1.00. BOVEN 18 JAAR.

DONDERDAG 15 OM 8.00 N.M.

"MAN ON A SWING"

Heeft U reeds geboekt

voor uw groepsreis naar

NEDERLAND

in de grote vakantie?

Voor alle reserveringen:

KROONVLAC (Curaçao) N.V.

CURACAO ARUBA  
Tel. 12341 Tel. 4777  
(19 lijnen) 11547-12671

EILANDGEBIED CURAÇAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend dat met ingang van 15 april 1976 de GENEESKUNDIGE- en GEZONDHEIDSDIENST gehuisvest zal zijn in het gerestaureerde gebouw te Zaquitto aan de Piscaderaweg 49. Het nieuwe telefoonnummer is 25800.

De AMBULANCEDIENST zal per dezelfde datum verhuizen naar het gebouw te Zaquitto en zal bereikbaar zijn onder telefoonnummer 25822.

In verband met bovengenoemde verhuizing zijn er regelingen getroffen met betrekking tot aanvraag en verstrekking van P.P.-kaarten:

voor aanvraag en verstrekking van P.P.-kaarten kunnen de stadsdistrikbewoners met ingang van 15 april 1976, vanaf maandag tot en met vrijdag, iedere dag, tussen 07.30 uur en 14.00 uur, terecht in de voorafgezegde Telefooncentrale te Wilhelminaplein.



# GUATEMALA: dubbel getroffen

ONS ZO MOOIE LAND werd zo zwaar geteisterd door de aardbeving. Om drie uur in de morgen daverde heel Guatemala. Het licht viel meteen uit en de duisternis maakte alles nog onheilspellender. Echt, ik hoop niets nooit meer mee te maken. Het is verschrikkelijk. Zo schrijft een missionaris aan het bladomblad van Den Bosch. De brief werd zo'n maand na de ramp geschreven. Men had na de aardbeving wel andere dingen aan zijn hoofd dan het schrijven van brieven. Hierbij laten we enige gedeelten van deze brief volgen.

worden. Er zullen nog meer mensen gedood worden. Omdat het systeem moet blijven bestaan. Onmacht bekruipt je. Je zou geweld tegenover geweld willen zetten. En je weet tegelijkertijd dat het niet de oplossing is. En daarbij komt nu dan nog deze situatie. De natuur komt nu dan nog deze situatie. De natuur die toeslaat. En je bent weer machteloos. De arme en toch al vaak beroorde mensen werden weer het slachtoffer. Hun huisjes konden de schok niet verdragen en ze werden bedolven onder het weinige dat ze met veel moeite hadden kunnen opbouwen.... De wijken van de meer welgestelden bleven ongedeerd. Daar stonden mensen daags na de ramp hun auto's te wassen omdat er stof oplag.... En dat terwijl bijna de hele stad zonder water zat. Terwijl mensen hun dode familieleden onder het puin vandaan haalden terwijl mensen kromlagen van de pijn voor de massagraven, waar ze

een laatste vaarwel zeiden aan vader, moeder of andere familieleden.....

De aardbeving gaf ons een verschrikkelijke radiografie van de gehele situatie van ons land. Het is als een symbool voor zoveel harde slagen die ons volk reeds te verduren kreeg.

Maar het is ook een volk dat zal opstaan. Het is een moedig volk. Bewonderenswaardig in zoveel opzichten. En ik hoop maar dat we bij ons volk zullen kunnen blijven op zijn weg naar een nieuwe verrijzenis. Dat we de moed zullen hebben om te strijden. Om ons te geven. De situatie in het land zal onmogelijk dezelfde kunnen zijn als voor de aardbeving.

Zelf ben ik een week gaan werken in een plaats op negentig km van de hoofdstad in een plaats die volledig verwoest is. Ik heb het hier

geleden wat het was. We hebben met enkele vrienden daar de mensen geholpen in de distributie van de aangekomen hulp. Het was een harde week, vooral ook omdat je dagelijks geconfronteerd werd met het leed van de mensen. Na een week ben ik omdat ik het niet meer aan kon en had bijna een andere week nodig om wat op adem te komen. Ben toch blij dat ik het heb kunnen doen. Je bent levend en gezond en dan mag je je gelukkig prijzen.....

De opbouw van ons land zal een lange weg zijn. Maar de solidariteit van zoveel mensen waar ook ter wereld, maakt ons sterk in deze ogenblikken en in de ongetwijfeld moeilijke tijd, die nog zal volgen. Daarom wil ik jullie meeleven en solidariteit. Met een groet van vriendschap vanuit een getroffen, maar verrijzend Guatemala. Aldus de brief. De ondertekening blijft uit veiligheidsoverwegingen weg.

## Kerk en wereld Steun voor revolutie Mozambique

LOURENCO MARQUEZ — Het episcopaat van Mozambique heeft de steun van de katholieke kerk toegezegd aan de socialistische revolutie van president Samora Machel. Het episcopaat verklaart dat de kerk van het land in zijn huidige armoede dicht bij de armen komt te staan in hun strijd voor hoop en vrijheid. Wij willen ons wijden aan de revolutie die de samenleving van Mozambique radicaal wil ombouwen tot een gemeenschap van solidariteit voor alle mensen van goede wil, hetzij gelovigen of niet-gelovigen, aldus de acht bisschoppen, van wie er een paar van Portugese oorsprong zijn.

## Leven in de Hoop

WAT precies het gebeuren van Pasen is, wat de realiteit van Jesus' Opstanding inhoudt, dat is niet in één enkel woord op voor iedereen en in alle opzichten duidelijke manier onder woorden te brengen. Dat blijkt uit de vele, zeer verschillende beoordelingen, waarin de teksten van het Nieuwe Testament over dat Paasgebeuren spreken. Als de mensen die er zo dicht bij stonden — die het zelf hadden meegemaakt — het niet in één woord konden vangen, dan kunnen wij dat zeker niet, wij die in een zo volkomen andere tijd en wereld leven.

En toch: als wij de kans zouden hebben om een Petrus en een Paulus, of andere Paasgetuigen de vraag te stellen: „Wat hebben jullie met Pasen nu eigenlijk beleefd; wat bezielt jullie als jullie het hebben over de gestorven Jesus, die weer leeft?" dan zou het antwoord van al die verschillende mensen in de grond hierop neer komen: „Sinds Pasen wisten wij allemaal met onbegrijpelijkheid, dat het met Jesus en met zijn levenswerk niet afgelopen was. We voelden dat dat werk, die zending van Jesus door zou gaan in ons, in ons leven en werk. Wij voelden ons tot Zijn werk onweerstaanbaar gedrongen (II Kor. 5,14). Nog duidelijker gezegd: Wij wisten dat Jesus' levenswerk in ons verder zou gaan, niet dankzij Hemzelf, in hoogst eigen Persoon levend en krachtig in ieder van ons (gal. 2,20), in onze leef- en werkgemeenschap (Maath. 18,20), in weervul van onze angst, onmacht en ongelovigheid, tegen de verdrukking van de omringende wereld in!"

Dit betekent, dat de meest welsprekende „mededeling", de meest duidelijke aanwijzing van Jesus' Opstanding niet bestaat in gesproken woorden, maar in het daadwerkelijk optreden van Jesus' eerste volgelingen: de zending, de „Missie", van Jesus' apostelen in de Grieks-Romeinse wereld van die dagen en daarbuiten, en de enorme consequenties van die zending tot op onze tijd! Op het werk van deze doodgewone, ongeletterde, aanvankelijk heel „kleingelovige" mensen rust de Kerk, en heel de christelijke beschaving: Hun Geschriften zijn de meest gelezene en meest vertaalde teksten ter wereld.

Zoals Jesus' eerste getuigen niet in één woord konden zeggen wat zij met Pasen hadden beleefd zo zullen ook christenen van nu niet in één woord of in enkele woorden kunnen duidelijk maken, wat hun Paasgeloof, hun geloof in Jesus' Opstanding, nu eigenlijk betekent, hoe de wereld en de mensheid daar nu eigenlijk „beter van worden". Aansluitend bij de Paasbrief van de Nederlandse bisschoppen drukte ik het eens zo uit: „Jesus maakt ons anders!" Hij maakt ons en heel de schepping „nieuw", doordat Hij ons werkelijk hoop geeft: een perspectief, een zin, een doel voor ons bestaan — om vanuit en om naartoe te leven. Maar wat heb je daarmee gezegd? Heb je dan duidelijk gemaakt hoe zo'n „Leven-met-Hoop" er concreet uit komt te zien, waar het toe leidt?

Ik denk dat voor christenen van nu hetzelfde geldt als voor de eerste Paasgetuigen van toen: niet onze woorden, maar onze daden, ons daadwerkelijk gedrag, onze levenswijze is de meest welsprekende weergave van wat Jesus' Opstanding ons en de wereld te bieden heeft. Als ik spreek over de „verantwoordelijkheid" die wij christenen voor de wereld hebben af te leggen van onze Hoop dan bedoel ik daarmee niet alleen, dat wij vanzelfsprekend wáár moeten maken, wat wij in ons Paasgeloof belijden. „Verantwoordelijkheid afleggen van onze Hoop" betekent in diepe zin, dat in onze dagelijkse daden, beslissingen, levenswijze, de Verrezen Jesus opnieuw, als het ware tastbaar aan de wereld „verschijnt" zoals op die eerste Paasmorgen: in ons leven-met-Hoop ontsluit Hij de kerken van twijfel en wanhoop en opent Hij de deur naar het nieuwe mens-zijn en de nieuwe wereld, bij zijn Opstanding begonnen. Geloven in de levende Jesus, Leven in de Hoop dat hij allen, en alles nieuw en ten volle levend maken zal, betekent voor ons nu, zogoed als voor de eerste Paasgetuigen: met Jesus' levensopdracht „gezonden zijn", de wereld in, tot ieder dus maar horen of voelen wil. En dat niet, omdat onze eigen inzet en inspanning zoveel zouden kunnen uitrichten, maar omdat in onze ontoereikende pogingen, ja zelfs in ons falen, Hij, eigen levend makende Persoon en werking aan de wereld verschijnt.

J. BLUYSSSEN  
bisschop van Den Bosch

## Premier van Kwa-Zulu bantustan: Kleurlingen moeten zich verenigen

JOHANNESBURG — De regering is aangebroken dat de bevolking van Zuid-Afrika zich moet verenigen. De actie komt, zo heeft chef Buthelezi, eerste minister van de Kwa-Zulu bantustan verklaard tijdens een betoging. Niets kan ons hem de kleurlingenorganisaties tegenhouden om te verenigen in een nationale bevrijdingsbeweging. De neger-chef en premier is duidelijk, dat men in dit land niet in stam-terminen denken, omdat de vrijheid van de neger niet te onderscheiden is van de vrijheid van alle negers in Afrika. Onderdrukking is namelijk geen ethnische zaak. Chef Buthelezi verwierp ook

het regeringsbeleid, dat gericht is op de zogenaamde „thuislanden", waarmee Zuid-Afrikaanse staten met als basis de stamverbanden. Deze politiek heeft slechts één doel, zo maent hij, en wel een poging om de tijd tegen te houden door onze geboortegrond op te delen. Hij is er voorstander van dat er een aantal nationale conventies wordt gehouden door de kleurlingen om zich uit te spreken over het eensgezinde handelen van de kleurlingen bij het bepalen van het Zuidafrikaanse beleid. In zijn toespraak legde hij de nadruk op het principe van een meerderheidsbeleid. Dit moet centraal staan bij het bepalen van de toekomst van het land, verklaarde hij. De premier gaf verder ook als zijn mening, dat het nog niet te laat is voor de blanken om hun mening en beleid om te vormen. Hij geloofde overigens niet dat er op korte termijn bij hen een totale ommekeer in hun denken komt. Wel verwacht hij dat zij het teken aan de wand zullen zien en er hun conclusies uit zullen trekken. Zijn toespraak volgde na de gezamenlijke verklaring van hem en dr Beyers Naude, directeur van het Christelijk instituut voor zuidelijk Afrika, waarin zij oproepen tot het stopzetten van Westerse investeringen in Zuid-Afrika.

## Premier antwoordt bisschop Jamaica

KINGSTON. — Premier Michael Manley van Jamaica heeft aartsbisschop S. Carter S.J. geantwoordd naar aanleiding van diens bezorgde schrijven over eventuele wijzigingen van de grondwet om de geweldpleging te kunnen bestrijden. Premier Manley geeft daarin de verzekering, dat deze wijzigingen doordacht en met wijsheid aangebracht zullen worden. De premier laat verder ook weten, dat zijn adviseurs hem duidelijk hebben gemaakt, dat de huidige wetgeving leemten vertoont, waarvan bepaalde typen gebruik maken om onrust te veroorzaken onder de bevolking.

STUTTGART — Verleden jaar werden er in totaal 28 talen toegevoegd aan de lijst van talen, waarin de bijbel vertaald is of delen daarvan. Dat zijn er nu 1577. Een volledige bijbelvertaling kwam vorig jaar klaar in het Oluluyia van Kenia. Op het ogenblik verleent United bible society medewerking aan het vertalen van de bijbel in



## Volgens sociologisch onderzoek Kerk in VS staat op instorten

(Van onze correspondent)  
WASHINGTON — De katholieke kerk heeft in de Verenigde Staten sedert 1963 veel invloed verloren. Dat blijkt uit een studie die onder leiding van de priester-socioloog Andrew M. Greeley is uitgevoerd. De studie, die zich concentreert op het katholieke onderwijs, is onder de titel „Catholic Schools in a Declining Church" gepubliceerd door Sheed & Ward te New York.

Volgens Andrew Greeley is het verval in de Amerikaanse katholieke kerk voornamelijk te wijten aan de pauselijke directieven met betrekking tot het gebruik van voorbehoedsmiddelen. Andrew Greeley is van oordeel, dat tweederde van de vermindering van de godsdienstige praktijk daar een direct gevolg van is. Hij meent dat de geloofwaardigheid en het gezag van de paus ernstig zijn aangetast.

Andrew Greeley zegt dat de negatieve gevolgen van de encycliek „Humanae Vitae", die in 1968 door paus Paulus VI werd uitgevaardigd, de positieve aspecten van het Tweede Vaticaanse Concilie hebben overschaduwd. Maar als het Concilie niet zou hebben plaatsgevonden, aldus Greeley, die met het Amerikaanse episcopaat op allesbehalve goede voet staat, moet „Humanae Vitae" worden ingetrokken of drastisch aangepast, vooraleer de kerk aan geloofwaardigheid kan gaan terugwinnen.

Met enkele medewerkers peilde Andrew Greeley de opvattingen van een doorsnee-groep katholieken, die als representatief wordt beschouwd voor de gehele katholieke bevolking in de Verenigde Staten. Een van de opvallendste bevindingen is, dat naar schatting 30 procent van de jongere katholieken, die hoger onderwijs hebben genoten, de kerk de rug hebben toegekeerd. Het respect voor

Meer dan de helft van de Amerikaanse katholieken denkt dat de priesters te weinig inzicht hebben in de problemen die zij aanroeren. Een meerderheid (53 procent) van de Amerikaanse katholieken is van mening dat misverzuim op zondag zondig is. De helft van de Amerikaanse katholieken gaat geregeld naar de zondagsmis, terwijl in 1973 dat nog door 73 procent werd gedaan. Het aantal katholieken dat eenmaal per maand gaat biechten, liep terug van 38 procent in 1963 tot 17 procent. Slechts 23 procent van de Amerikaanse katholieken gelooft nog in een eeuwige straf in de hel, terwijl in 1963 52 procent daar ernstig in geloofde. Het geloof in de paus als plaatsbekleder van Christus op aarde werd gedeeld door 42 procent in vergelijking tot 70 procent in 1963. Ongeveer een kwart van de katholieken vindt het nog belangrijk dat jonge mensen met geloofsgenoten trouwen, tegenover 56 procent in 1963.

De grootste verschuivingen deden zich voor in de seksuele praktijk: in 1963 was een minderheid van 45 procent voor voorbehoedsmiddelen, die nu is uitgegroeid tot een grote meerderheid van 83 procent. Zeventig procent van de Amerikaanse bisschoppen en 29 procent van de priesters onderschrijven de pauselijke encycliek Humanae Vitae. Seksuele betrekkingen tussen verloofden werden in 1963 goedgekeurd door 12 procent van de Amerikaanse katholieken en vandaag door 43 procent. Hertrouwen na echtscheiding werd in 1963 door 52 procent en vandaag door 73 procent goedgekeurd.

De financiële steun van katholieken aan de kerk is scherp teruggelopen. In 1974 gaven de Amerikaanse katholieken 4,6 miljard dollar (bijna 12,5 miljard gulden) aan de kerk. Als zij op dezelfde schaal zouden hebben gegeven als in 1963 zou dat bedrag 1,7 miljard dollar hoger zijn geweest. Ofschoon veel oudere katholieken denken dat de vernieuwingen die als gevolg van het Tweede Vaticaanse

een groot aantal geloofsgenoten de kerk hebben uitgedreven, blijkt uit de studie dat 67 procent van de Amerikaanse katholieken er van overtuigd is, dat de kerk er door het Concilie beter op is geworden. Slechts 19 procent is het daar niet mee eens.

Het aantal katholieke scholen is sedert 1963 met een kwart verminderd en het aantal leerlingen aan parochiescholen liep terug van ongeveer 5 miljoen tot minder dan 3 miljoen. Andrew Greeley wijt dit verval aan de Amerikaanse bisschoppen, die volgens hem verzuimd hebben voldoende scholen te bouwen in de voorsteden, waar grote aantallen katholieke scholen volgens Greeley belangrijk voor de overleving van de kerk, wier invloed nogal verzwakt is.

De 48 miljoen Amerikaanse katholieken hebben na de grote emigratiegolven een belangrijke emancipatie doorgemaakt. De katholieken in Amerika werden aanvankelijk beschouwd als tweederangs staatsburgers met

## Vervolging in Chili

GENEVE — Volgens vertegenwoordigers van de Wereldraad van kerken, die in het begin van dit jaar Chili bezochten, hebben meegedeeld, dat alleen al in januari 185 mensen om politieke redenen werden gearresteerd. Van de tegen de vijfduizend politieke gevangenen zitten er 2400 een straf uit; veertienhonderd politieke gevangenen zijn wel beschuldigingen ingebracht, maar zij zijn nog niet voor de rechter verschenen en duizend zitten er vast, terwijl zij officieel niet weten waarom dit gebeurt. Uitvoerend secretaris voor internationale zaken der Wereldraad dominee Dwain C. Epps heeft verklaard dat aan de kerken in Chili in totaal 987 namen bekend zijn van gevangenen die officieel niet

## YMCA-congres

PALACIOS — Van 7 tot 14 november wordt in Palacios in Texas een congres van de wereld-conferentie van de jeugd over de vrede georganiseerd, welke uitgaat van de YMCA. Er worden tweehonderd deelnemers van alle werelddelen verwacht. De bedoeling daarvan is te zien, welke initiatieven op vredesgebied de jeugd kan nemen.

## Tien miljoen nodig voor restauratie kathedraal

LONDEN — Op het ogenblik wordt een actie gevoerd voor het behoud van de Christus-kathedraal van Canterbury. De betreffende poster meldt: Sint Augustinus heeft deze kathedraal gesticht, Becker is er voor gestorven, Chaucer schreef er over, Cromwell schoot er op en Hitler bombardeerde haar en de tijd verwoest deze kathedraal. Reeds eerder werden andere acties gevoerd voor belangrijke geschiedkundige gebouwen, welke in handen van de Anglicaanse kerk zijn. De Anglicaanen hebben in het verleden zelf besloten zich uit te

sluiten van overheidshulp voor historische gebouwen om zelf te kunnen blijven beschikken. Nog in 1953 liet de Anglicaanse kerk dit weten, toen de wetgeving op monumenten vernieuwd werd. Voor een deugdelijke restauratiewerk heeft men tien miljoen gulden nodig.

## Engelse kerk verkoopt ZA-aandelen

LONDEN — Het centrale bestuur van de Kerk van Engeland heeft zijn laatste aandelen in Consolidated gold fields (CGF) van de hand gedaan overeenkomstig een eerder bepaald beleid om de aandelen terug te trekken uit ondernemingen in Zuid-Afrika. CGF is één van de grootste Britse werkgevers in Zuid-Afrika. In de afgelopen twee jaar zijn op deze manier

## Opvolger Mindszenty

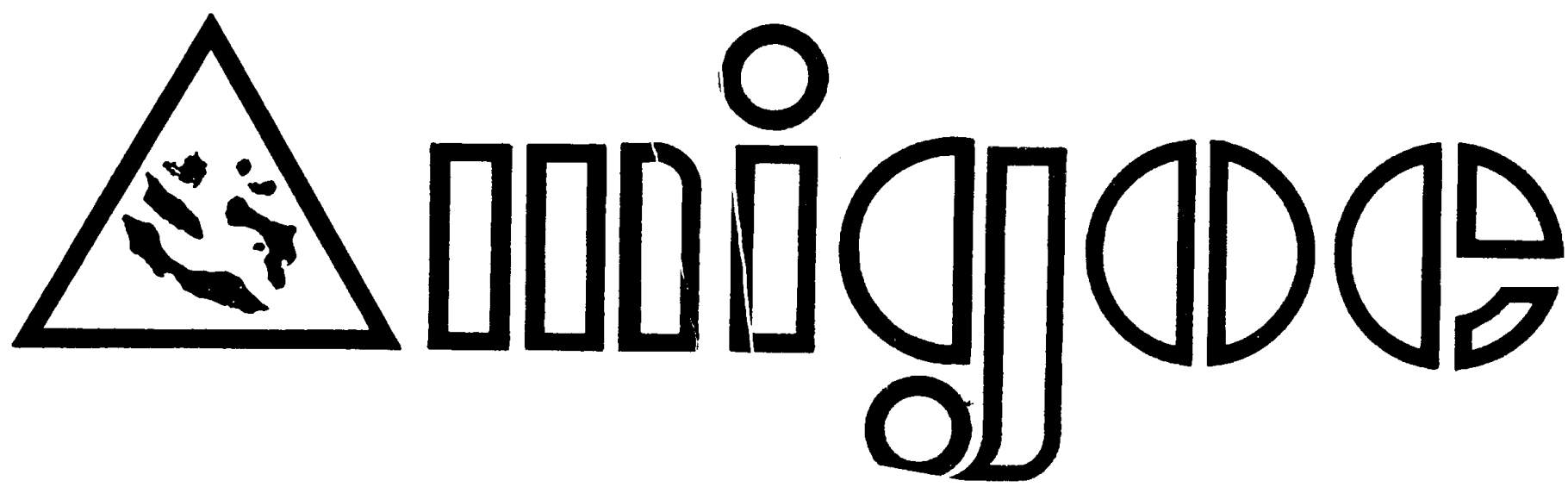
BOEDAPEST. — Het aartsbisdom Esztergom in Hongarije heeft een opvolger gekregen nadat de zetel het laatst bezet was door kardinaal N. Mindszenty. De nieuwe aartsbisschop Laszlo Lekai, die tevens primaat is van de Hongaarse kerk, heeft verklaard dat de katholieke kerk evenals de mensen zijn nieuwe plaats in de socialistische maatschappij heeft gevonden. Hij wees op de door de grondwet gewaarborgde godsdienstvrijheid. De nieuwe bisschop zei onder deze omstandigheden geen gebruik te willen maken van de titel prins-primaat, welke aan Esztergom verbonden is.

QUEBECK — De Wereldfederatie van christelijke studenten heeft besloten de uitnodiging te aanvaarden om op Cuba deel te nemen aan het delen in het productieproces en aan een seminar over

## Midden onder ons..

NEW YORK — Het bekende Amerikaanse weekblad Time heeft enige geleiden op de voorpagina het portret gedrukt van Moeder Teresa in Bombay met de volgende tekst: „Moeder Teresa, de 65-jarige Albanese zuster die sinds 1948 werkzaam is onder de allerarmsten in de omgeving van Calcutta. Time noemt als andere voorbeelden de Noorse zuster Annie Skat, die als zuster en zending in China werkte en dit thans doet in Bangkok, de 81-jarige protestantse arts Carl Becker, die in Zaire werkt, de 71-jarige Japanse Yaeko Kikuchi die al 55 jaar onder de armen werkt, en de 65-jarige Franse zuster Jean Vannier die in de Arabische gebieden werkt voor gewettigd





# English Companion

Economic growth less than three pct next year

## February quake squashed boom myth in Guatemala

MEXICO CITY — The earthquake which destroyed thousands of homes, also destroyed the effects of official propaganda on a so-called economic boom, said the rector of San Carlos university of Guatemala. Roberto Valdeavellanos, as recorded by Prensa Latina, the Cuban newsagency.

In a brief analysis of the chief economic indexes, he said that the Guatemalan economy has in recent years tended to a growth lower than that of the population. In other words, the

per capita national product is being gradually reduced, he explained.

With the destruction of thousands of homes on the tragic night of February fourth, with its sequel of thousands of deaths, the rector stated, "the misery of the great majority of the population and the obsolete socioeconomic structures of Guatemala were brought to light."

During a recent visit to Mexico, where he was officially given the aid of national organizations for the quake victims, Valdeavellanos declared that above all it was in a boom period, as asserted by the regime.

If the boom period exits, he declared, it is for "a few sectors of our society who have reaped big dividends precisely because of the deterioration of the national economy."

The rector added that the February earthquake had produced a series of consequences which have profoundly deteriorated already-existing conditions generated by a profoundly deteriorated economy.

A report on the earthquake given in Buenos Aires by the ECLA (Economic Commission for Latin America) stated that one-sixth of the Guatemalan population, made up chiefly of poor people, had been left homeless.

The country, with is suffering from constant inflation, unemployment and wage freezes, the ECLA stated, will have an economic growth of less than three per cent next year.

The February quake destroyed 230 thousand

dwelling, principally in the slum districts; it killed at least 24 thousand and injured more than 75 thousand people.

The sufferings of the victims have been worsened by the scant aid they received due to the slowness of the authorities in distributing international aid.

In that regard, the university rector stated that the quake had accelerated the decision of the poor people to solve their age-old problems.

This is the time, he said, "to undertake a genuine structural reform of the country; if not we must accept the fact that social violence will be unleashed as a response to the institutional violence which large masses of the population can no longer tolerate."

### English Services

#### in Holy Week

WILLEMSTAD. — In Santa Familia (Holy Family Church R.C.), Otrobanda, the following English services will be held in Holy Week: **HOLY THURSDAY:** Memorial service of The Lord's Supper 6:30 PM. **GOOD FRIDAY:** Liturgy of the Day and Holy Communion 12:00 midday. **EASTER:** **SUNDAY:** Holy Mass 11:00 AM.



HOUSTON. — Eccentric Billionaire Howard Hughes who died at 70 was buried in Houston, Texas, last week during a simple ceremony attended only by 16 members of the family. Howard Hughes, who died of a kidney ailment, had been living as a recluse for the last twenty years of his life after a spectacular career as an aircraft pioneer and businessman.

VANCOUVER — BC Canadian and American policemen have convened one-day conference to strategy to smash a network vice rings laced with murder and arson on both sides of the curb burgeoning prostitution aimed at cashing in on new development wealth in Alaska.

## IRS vs columnist

THE IRS OFFICIAL. — looks stern. "I understand that you write a humor column, Mr. Yoakum. Is this tax return supposed to be funny?"

"No. Why?" "Let's begin," the IRS man says, his voice larded with sarcasm, "with the item 'hunting lodge for editors'. That deduction comes to a tidy little sum."

"The place itself isn't very tidy, though," I reply. "I can't afford to keep it up properly. The place is littered with beer cans, cigarette butts, old newspapers, empty cartridges..."

"Look, Mr. Yoakum, I don't care about the shape it's in. I want to find out why it's down here as a deduction."

"Oh, that's easy. Defense contractors can deduct the cost of hunting lodges they provide for military officers, right? That's because they're trying to sell tanks, planes, and aircraft carriers to the Pentagon. Well, I'm selling columns."

"Do you mean you actually invite newspaper editors to this lodge in order to sell them your humor column?"

"Sure. Is there any regulation that says I can't sell columns the way contractors sell arms? It's a legitimate business expense, isn't it?"

"I guess so," the IRS man says gruffly. "But what about this deduction for 'hostesses'?" "Of course we have hostesses at Layout Lodge. I want editors to feel just as comfortable as they would on airplane press junkets, which, by the way, are also deductible."

"Mmmmm. Okay, let's go on to... Say, I just thought of something. Why can't those hostesses keep that hunting lodge tidy?"

"Union regulations."

The IRS man looks at me suspiciously and goes on to question my deductions for "congressional lobbying."

"As you must know," I explain patiently, "congressmen are grateful for financial favors done by lobbyists at election time. So they passed a law permitting lobbyists to deduct the cost of lobbying them. In other words, we taxpayers pay more in order to get lousier laws."

"I am not interested in your gripes about government," says the tax man. "I want to know why a humor columnist would need to lobby Congress."

"For a humor columnist," I reply, "Congress is an invaluable natural resource. What would happen if Congress voted to reform itself? It would be a disaster for humorists."

"You're lobbying to promote congressional corruption and inefficiency?"

"I'd rather put it positively," I say coolly. "I am lobbying to prevent anyone from subverting

the traditional values of the people's elected representatives, thereby putting me out of business."

"Well, if you put it that way..." His voice trails off. "But what about this 'depletion allowance'? You aren't a mineral, oil, or gas."

"But people can be depleted! I exclaim. "Especially writers and athletes. What happens when an aging writer's well of inspiration goes dry? What about a baseball player who gets old and creaky? Don't used-up people deserve as much consideration as a millionaire's used-up oil well?"

The T-man looks moved, but shakes his head. "The law is the law. I'm afraid we'll have to disallow that one. Now, what about this deduction for 'research on massage parlors'..."

ROBERT YOAKUM

## Pat Hearst sent to institution

SAN FRANCISCO. — A federal judge deferred final sentence on Patricia Hearst, sending her 90 days of psychiatric tests with a theoretical jail sentence of 35 years hanging over her head. As a legal technician judge Oliver Carter sentenced the 22-year-old heiress — turned-revolutionary to 25 years imprisonment for armed bank robbery and an additional 10 years for use of a weapon in a felony.

But he said he would certainly reduce the sentence after the psy-chiatric tests. He said he even had the power to release her on probation.

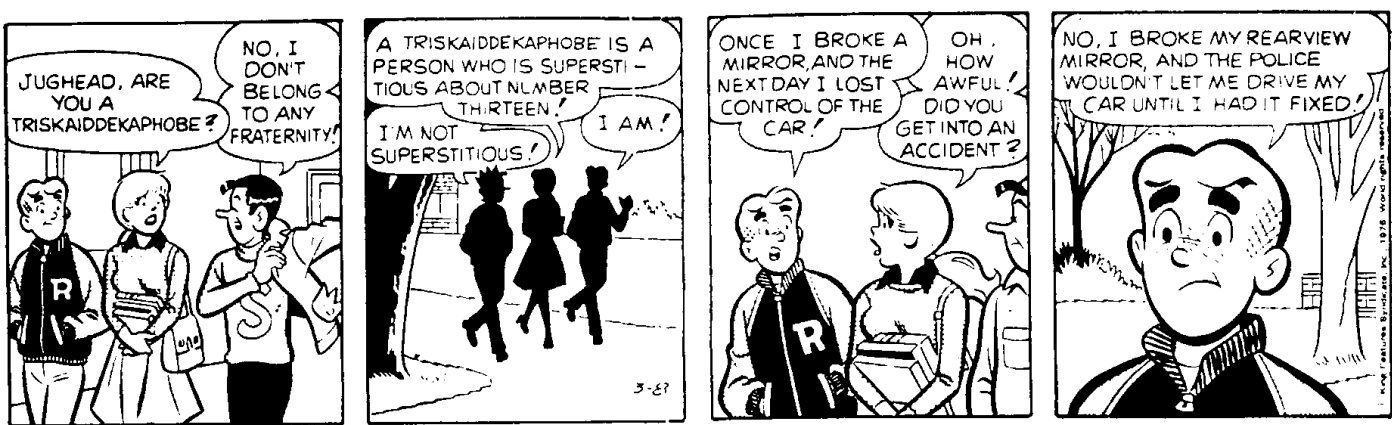
### China

#### accuses Russia of

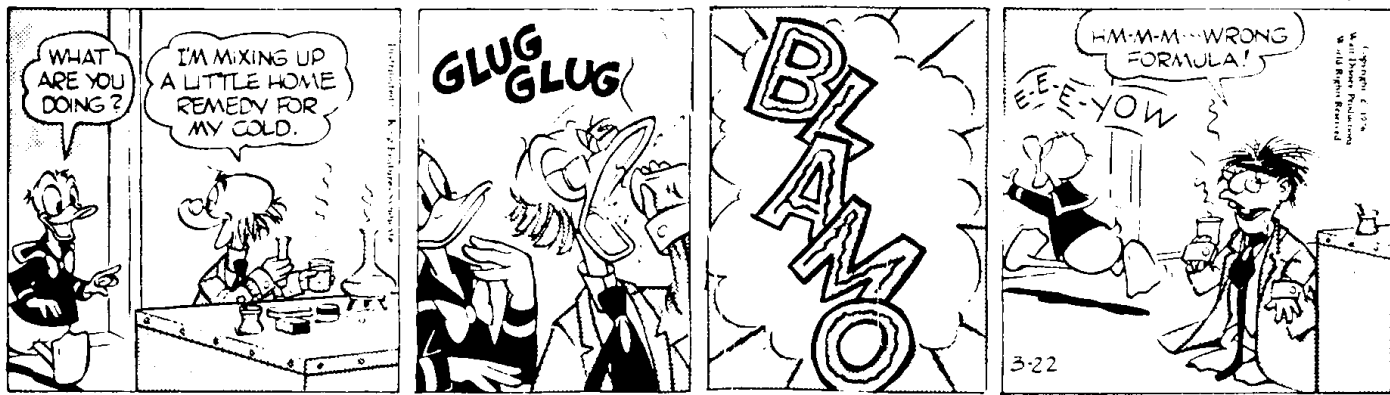
#### wanten fishing

HONG KONG. — China accused the Soviet Union of using its huge fishing fleet to plunder the resources of other countries, according to the New China news agency. Quoting a commentary from Peking's official People's Daily, the agency said the Soviet Union were using their huge naval fleet and up-to-date fishing equipment to carry out unscrupulous fishing in coastal waters of other countries, thus posing a serious threat to their sovereignty and fishing resources.

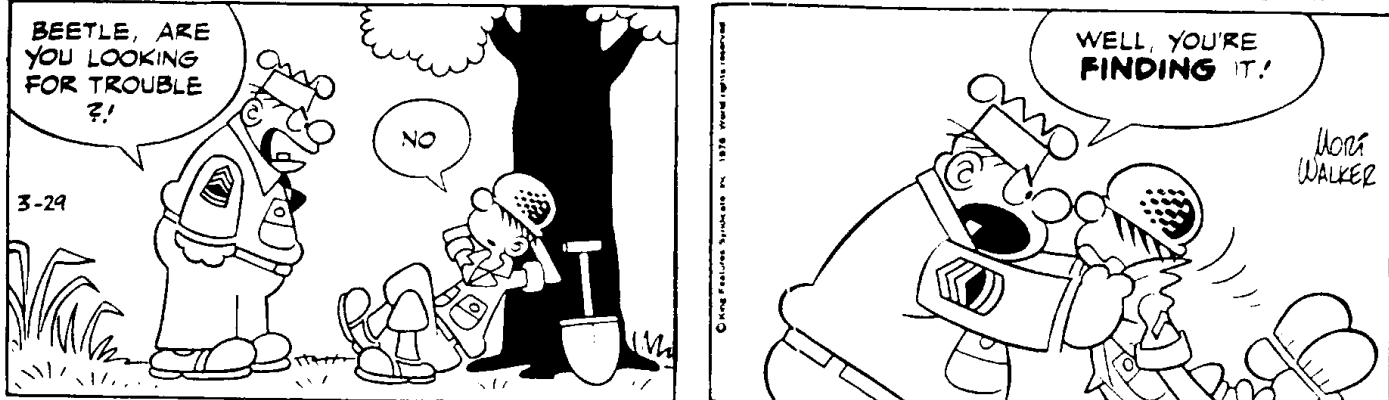
### Archie



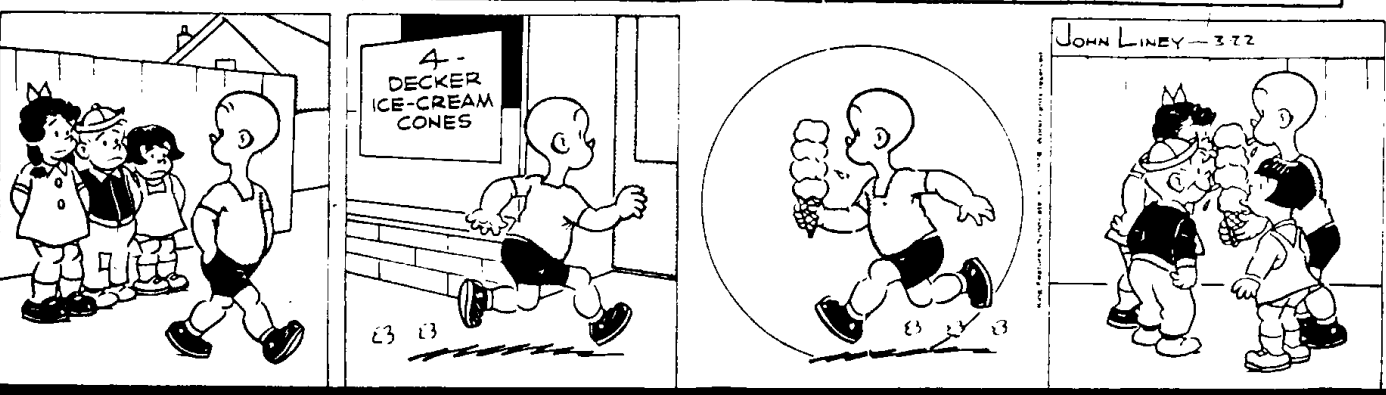
### Walt Disney's DONALD DUCK



### Beetle Bailey



### HENRY



### By Mort Walker

### By John Liney



We are always happy to serve you any of our exquisite exotic JAPANESE dishes.

SAMURAI, the one and only JAPANESE restaurant in Curacao, situated at Scharloeweg 102, is daily open from 12:00 to 15:00 hours and from 18:30 to 24:00 hours with the exception of Monday.

A wider selection of JAPANESE dishes are now offered and it is good to know that SAMURAI is being visited on recommendation.

# Authentic.

The world's best judges of whisky have pinned lots of medals on Dewar's.

It's still happening every day. As Scotland's finest whisky, Dewar's is a name that's been on the lips of whisky lovers for over 100 years.

